



Zusätzliche Ersatzteilleiste

Additional parts list

Relevé supplémentaire des pièces de rechange

LLOYD *Alexander TS*

**Ausgabe
Edition 1958**



L L O Y D M O T O R E N W E R K E G M B H B R E M E N

Motor

Engine

Moteur

Motor

Alle übrigen hier nicht aufgeführten Teile dieser Hauptgruppe sind die gleichen wie beim Modell „Alexander“ und aus dem bisherigen „Alexander“-Katalog **Gruppe 10** zu entnehmen.

Engine

The not mentioned parts of this main-group are the same as the ones at the model „Alexander“ and may be found in the „Alexander“ spare parts list, **group 10.**

Moteur

Toutes les pièces non-mentionnées de ce groupe principal sont les mêmes que ceux du modèle „Alexander“ et peuvent être tirées du catalogue „Alexander“, **groupe 10.**

Gruppe: Motor

13 10 300-0 **Motor 600 ccm vollst.
mit Aggregaten (25 PS)**

13 10 400-0 **Motor 600 ccm vollst.
ohne Aggregate (25 PS)**

13 10 400-09 **Austauschmotor 600 ccm (25 PS)**

Group: Engine

1 **Engine 600 ccm cpl. with accesso-
ries (25 HP DIN = 29 HP SAE)**

1 **Engine 600 ccm cpl. without acces-
sories (25 HP DIN = 29 HP SAE)**

1 **Reconditioned engine 600 ccm
(25 HP DIN = 29 HP SAE)**

Groupe: Moteur

**Moteur 600 cmc complet avec
accessoires (25 CV)**

**Moteur 600 cmc complet sans
accessoires (25 CV)**

**Moteur échange standard
600 cmc (25 CV)**

Kurbelgehäuse

Crankcase

Carter Vilebrequin



Kurbelwelle

Alle übrigen hier nicht aufgeführten Teile dieser Hauptgruppe sind die gleichen wie beim Modell „Alexander“ und aus dem bisherigen „Alexander“-Katalog **Gruppe 11** zu entnehmen.

Crankshaft

The not mentioned parts of this main-group are the same as the ones at the model „Alexander“ and may be found in the „Alexander“ spare parts list, **group 11.**

Vilebrequin

Toutes les pièces non-mentionnées de ce groupe principal sont les mêmes que ceux du modèle „Alexander“ et peuvent être tirées du catalogue „Alexander“, **groupe 11.**

Gruppe: Kurbelgehäuse

	13 11 120-0	Gehäuse Ober- u. Unterteil vollst. bis Motor Nr. 612 534	1
1-1	13 11 120-1	Gehäuse Ober- u. Unterteil vollst. ab Motor Nr. 612 535	1
	9 00835 0804	Stiftschraube M 6 x 22 } f. Oberteil	2
	9 00835 0774		4
	9 00835 1514		1
	9 00835 0804	Stiftschraube M 6 x 22 } f. Unterteil	3
	9 00835 0754		4
	9 00835 0864		2
1-2	13 11 202-0	Zuganker f. Zylinderkopf- befestigung (f. Oberteil)	8
1-3	13 11 102-0	Zuganker f. Kurbelgehäuse- befestigung (f. Unterteil)	6
1-4	13 11 105-0	Gummiprofilschnur f. Kurbel- gehäuse	1
	13 11 103-0	Ölblech L } bis Motor Nr. 612 534	1
	13 11 104-0		Ölblech R }
1-5	13 11 103-1	Ölblech L } ab Motor Nr. 612 535	1
1-6	13 11 104-1		Ölblech R }
1-7	9 00933 0434	Sechskantschraube M 5 x 8	5
1-8	9 00463 0050	Sicherungsblech 5,3	2
1-9	13 11 111-0	Sicherungsblech f. Ölblech	3
	13 11 113-1	Ölmeßstab bis Motor Nr. 612 534	1
1-10	13 11 113-2	Ölmeßstab ab Motor Nr. 612 535	1

Group: Crankcase

	Crankcase top- and bottom part compl. up to eng. Nr. 612 534	
	Crankcase top- and bottom part compl. from eng. Nr. 612 535	
	Stud M 6 x 22 } f. top part	
	Stud M 6 x 15 }	
	Stud M 8 x 85 }	
	Stud M 6 x 22 } f. bottom part	
	Stud M 6 x 10 }	
	Stud M 6 x 45 }	
	Tierod f. cyl. head mounting (on top part)	
	Tierod f. crankcase mounting (on bottom part)	
	Rubber Gasket f. crankcase sections	
	Oil plate L. } up to eng. Nr. 612 534	
	Oil plate R. }	
	Oil plate L. } from eng. Nr. 612 535	
	Oil plate R. }	
	Hex nut M 5 x 8	
	Locking plate 5,3	
	Locking plate f. oil plate	
	Dipstick up to eng. Nr. 612 534	
	Dipstick from eng. Nr. 612 535	

Groupe: Carter Vilebrequin

	Carter supérieur et inférieur compl. jusqu'à mot. Nr. 612 534	
	Carter supérieur et inférieur compl. à partir de mot. Nr. 612 535	
	Goujon M 6 x 22 } pr. partie supérieure	
	Goujon M 6 x 15 }	
	Goujon M 8 x 85 }	
	Goujon M 6 x 22 } pr. partie inférieure	
	Goujon M 6 x 10 }	
	Goujon M 6 x 45 }	
	Goujon pr. fixation culasse (sur partie supérieure)	
	Goujon pr. fixation sections supérieur et inférieur du carter (sur partie inférieure)	
	Joint sections carter	
	Tôle stabilisatrice d'huile G. } jusqu'à mot. Nr. 612 534	
	Tôle stabilisatrice d'huile Dr. }	
	Tôle stabilisatrice d'huile G. } à partir de mot. Nr. 612 535	
	Tôle stabilisatrice d'huile Dr. }	
	Écrou six pans M 5 x 8	
	Tôle d'arrêt 5,3	
	Tôle d'arrêt pr. tôle stabilisatrice	
	Jauge d'huile jusqu'à mot. Nr. 612 534	
	Jauge d'huile à partir de mot. Nr. 612 535	

1-11 13 11 117-0

1-12 13 11 115-0

1-13 9 00007 0953

1-14 9 00007 1533

9 00931 0844

9 00137 1060

9 00934 0063

1-15 9 70615 0104

1-16 9 00433 0100

9 00934 0063

9 00137 1060

Hülse f. Ölmeßstab

Dichtgummi f. Ölmeßstab

Zylinderstift 4 m 6 x 14 } f. Unterteil
Zylinderstift 6 m 6 x 14 }

Sechskantschraube }
M 6 x 35 } Verbindung
Federscheibe A 6 } Ober- mit
Sechskantmutter M 6 } Unterteil

Sechskantmutter M 10

Scheibe 10,5 φ

Sechskantmutter } ie 3 Stck.
M 6 } auf Stiftschraube
 } M 6 x 22 (Unterteil)
 } ie 2 Stck.
Federscheibe A 6 } auf Stiftschraube
 } M 6 x 22 (Oberteil)

Neues Ölsieb

siehe Gr. 15

1

1

2

2

6

6

6

6

6

5

5

Casing tube for dipstick

Gasket f. dipstick

Dowel pin 4 m 6 x 14 } f. bottom part
Dowel pin 6 m 6 x 14 }

Hex head bolt M 6 x 35 }
Lock washer A 6 } connection
Hex nut M 6 } top- with
 } bottom part

Hex nut M 10

Washer 10,5 φ

Hex nut M 6 } 3 each on stud
 } M 6 x 22
 } (bottom part)
Lock washer A 6 } 2 each on stud
 } M 6 x 22
 } (bottom part)

New oilstrainer

see Gr. 15

Tube guide pr. jauge d'huile

Joint en caoutchouc pr.
jauge d'huile

Goujon 4 m 6 x 14 } pr. partie inférieure
Goujon 6 m 6 x 14 }

Boulon (six pans) }
M 6 x 35 } pr. fixation
Rondelle d'arrêt A 6 } partie supérieure
Écrou (six pans) M 6 } avec partie
 } inférieure

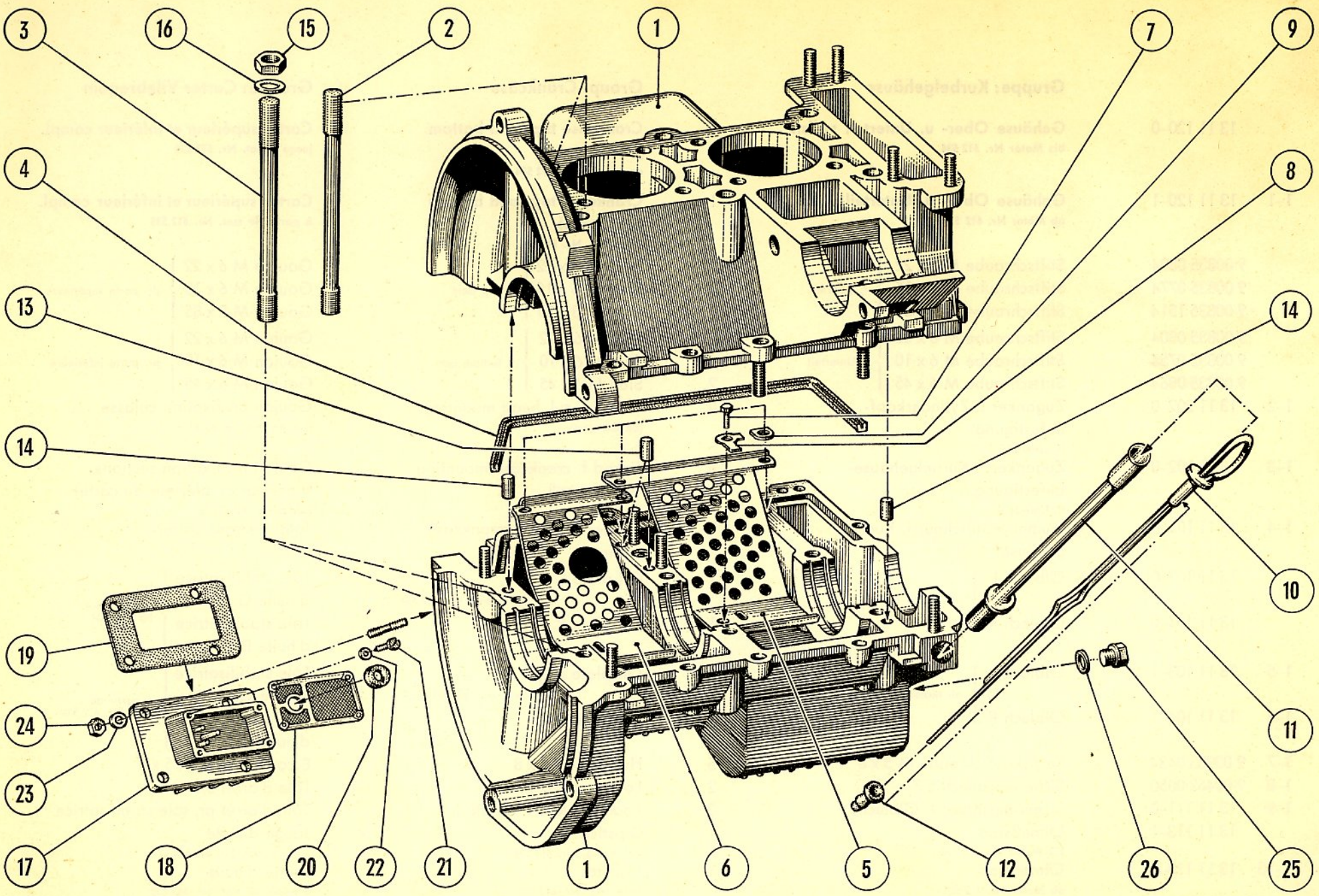
Écrou (six pans) M 10

Rondelle 10,5 φ

Écrou (six pans) M 6 } 3 à chaque
 } goujon M 6 x 22
 } (partie inférieure)
Rondelle d'arrêt A 6 } 2 à chaque
 } goujon M 6 x 22
 } (partie supérieure)

Filtre d'huile nouveau

voyez Gr. 15



Zylinder

Cylinder

Cylindre

Zylinder

Alle übrigen hier nicht aufgeführten Teile dieser Hauptgruppe sind die gleichen wie beim Modell „Alexander“ und aus dem bisherigen „Alexander“-Katalog **Gruppe 12** zu entnehmen.

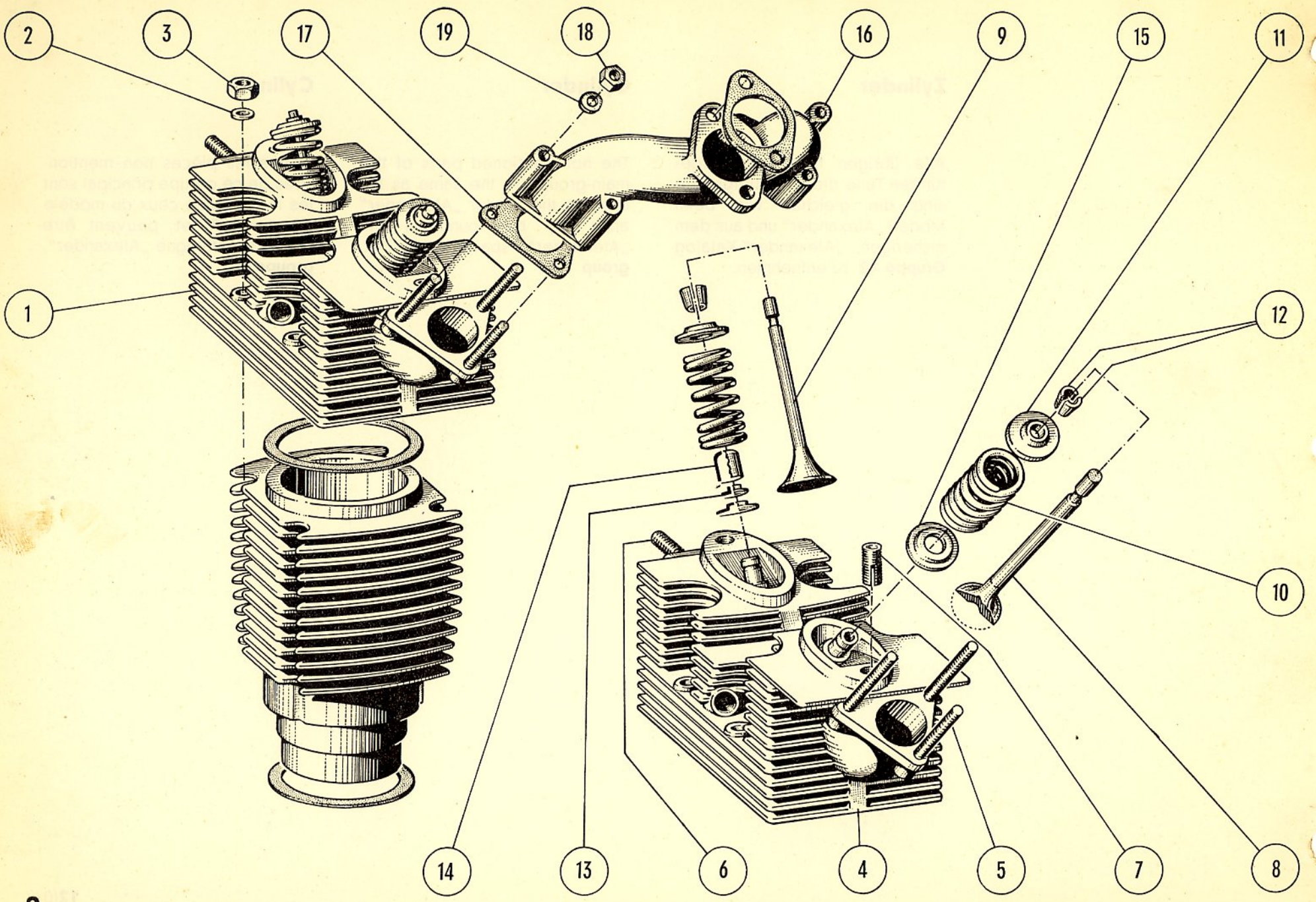
Cylinder

The not mentioned parts of this main-group are the same as the ones at the model „Alexander“ and may be found in the „Alexander“ spare parts list, **group 12.**

Cylindre

Toutes les pièces non-mentionnées de ce groupe principal sont les mêmes que ceux du modèle „Alexander“ et peuvent être tirées du catalogue „Alexander“, **groupe 12.**

		Gruppe: Zylinder		Group: Cylinder		Groupe: Cylindre
2-1	13 12 220-0	Zylinderkopf vollst. mit Ventilen	2	Cylinder head assembly with valves		Culasse complète avec soupapes
	13 12 220-09	Austauschzylinderkopf vollst. mit Ventilen	2	Reconditioned cylinder head assembly with valves		Échange-standard de culasse complète avec soupapes
2-2	9 00125 0100	Scheibe 10,5	8	Washer 10,5		Rondelle 10,5
2-3	9 70615 0104	Sechskantmutter M 10 vorst. 2 Pos. auf Zuganker 13 11 202-0	8	Hex nut M 10 the a. m. two items on tierod 13 11 202-0		Écrou (six pans) M10 les deux pièces ci-dessus pour goujon No. 13 11 202-0
2-4	13 12 221-0	Zylinderkopf ohne Ventile	2	Cylinder head without valves		Culasse sans soupapes
2-5	9 00835 0854	Stiftschraube M 6 x 40 (f. Anschluß zum Ansaugkrümmer)	6	Stud M 6 x 40 (for securing inlet manifold)		Goujon M 6 x 40 (pour fixation de tubulure d'admission)
2-6	9 00835 1374	Stiftschraube M 8 x 22 (f. Anschluß zum Auspuffkrümmer)	4	Stud M 8 x 22 (for securing exhaust manifold)		Goujon M 8 x 22 (pour fixation de tubulure d'échappement)
2-7	89 6115 0080	Ensat-Gewindeeinsatzbüchse M 8	4	"Ensat" threaded insert M 8		Douille fileté «Ensat» M 8
2-8	13 12 023-0	Einlaßventil	2	Inlet valve		Soupape d'admission
2-9	13 12 022-0	Auslaßventil	2	Exhaust valve		Soupape d'échappement
2-10	13 12 017-0	Ventilfeder	4	Valve spring		Ressort de soupape
2-11	13 12 009-2	Federteller	4	Valve spring seat		Cuvette d'appui de ressort soupape
2-12	13 12 011-0	Klemmkonus (bestehend aus 2 Halbkonen)	4	Valve retainer lock (in 2 halves)		Segment d'arrêt de soupape (2 pièces)
2-13	13 12 019-0	Dichtring f. Ventil	2	Valve sealing ring		Joint bague d'étanchéité
2-14	13 12 020-0	Halter f. Dichtring	2	Sealing ring container		Capuchon d'arrêt pour joint bague
2-15	13 12 021-0	Halteblech f. Ventilführung	4	Valve guide retainer		Cuvette d'arrêt pour guide soupape
2-16	13 12 308-0	Ansaugkrümmer	1	Inlet manifold		Tubulure d'admission
2-17	13 12 302-1	Dichtung f. Ansaugkrümmer	2	Inlet manifold gasket		Joint pr. tubulure d'admission
2-18	9 00934 0063	Sechskantmutter M 6	6	Hex nut M 6		Écrou (six pans) M 6
2-19	9 00137 1060	Federscheibe A 6	6	Spring washer A 6		Rondelle d'arrêt A 6



Kurbelwelle

Crankshaft

Vilebrequin

Kurbelwelle

Alle übrigen hier nicht aufgeführten Teile dieser Hauptgruppe sind die gleichen wie beim Modell „Alexander“ und aus dem bisherigen „Alexander“-Katalog **Gruppe 13** zu entnehmen.

Crankshaft

The not mentioned parts of this main-group are the same as the ones at the model „Alexander“ and may be found in the „Alexander“ spare parts list, **group 13.**

Vilebrequin

Toutes les pièces non-mentionnées de ce groupe principal sont les mêmes que ceux du modèle „Alexander“ et peuvent être tirées du catalogue „Alexander“, **groupe 13.**

Gruppe: Kurbelwelle

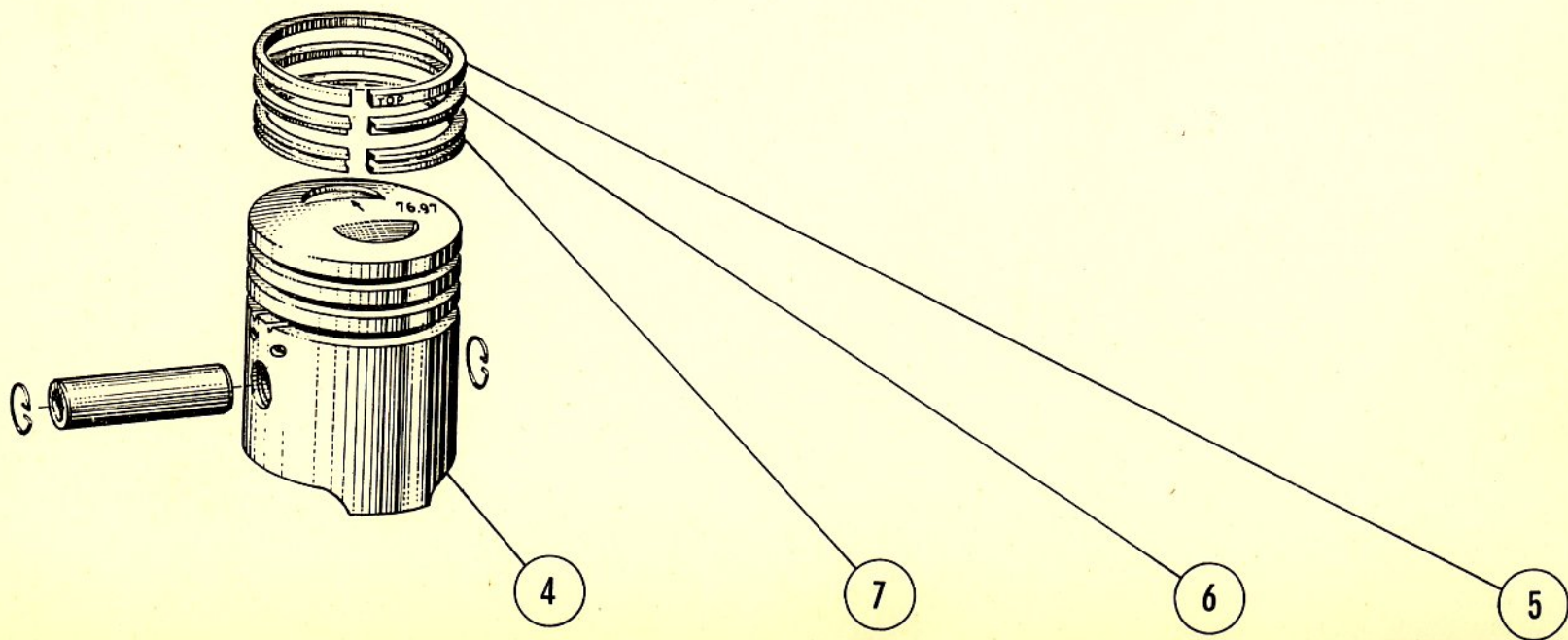
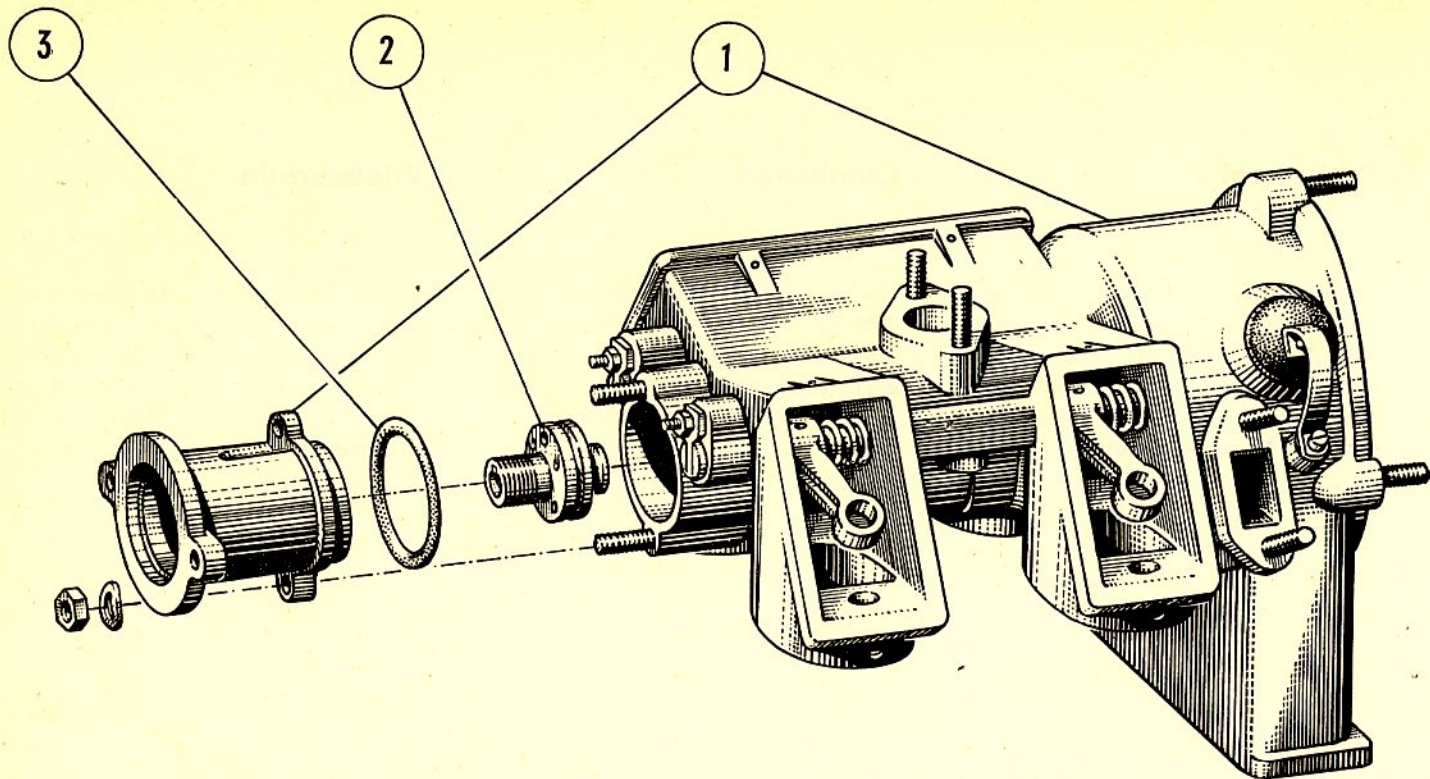
3-4	13 13 210-0	Kolben vollst. ϕ 77 mm (mit Ringen, Bolzen u. Innensicherungsringen)	2
	13 13 202-0	Kolbenbolzen	2
	9 73123 1200	Innensicherungsring A 20	4
3-5	13 13 205-0	Kompressionsring oben 11 f 77 x 70,2 x 2,5	2
3-6	13 13 208-0	Ölabstreif-Nasenring 30 f 77 x 70,2 x 2,5	2
3-7	13 13 207-0	Ölschlitzring 40 f 77 x 70,2 x 4	2

Group: Crankshaft

	Standard piston ϕ 77 mm complete with rings, pin and lock-rings	2
	Gudgeon pin	2
	Inner locking snapring A 20	4
	Compression ring top 11 f 77 x 70,2 x 2,5	2
	Second compression ring and oil scraper ring 30 f 77 x 70,2 x 2,5	2
	Slotted oil scraper ring 40 f 77 x 70,2 x 4	2

Groupe: Vilebrequin

	Piston ϕ 77 mm complet avec segments axes, Jones d'arrêt d'axes	
	Axes de piston	
	Jones d'arrêt des axes de piston	
	Segment d'étanchéité 11 f 77 x 70,2 x 2,5	
	Second segment d'étanchéité et segment râcheur 30 f 77 x 70,2 x 2,5	
	Segment râcheur 40 f 77 x 70,2 x 4	



Steuerung

**Valve operating
mechanism**

Distribution

Steuerung

Alle übrigen hier nicht aufgeführten Teile dieser Hauptgruppe sind die gleichen wie beim Modell „Alexander“ und aus dem bisherigen „Alexander“-Katalog **Gruppe 14** zu entnehmen.

Valve operating mechanism

The not mentioned parts of this main-group are the same as the ones at the model „Alexander“ and may be found in the „Alexander“ spare parts list, **group 14.**

Distribution

Toutes les pièces non-mentionnées de ce groupe principal sont les mêmes que ceux du modèle „Alexander“ et peuvent être tirées du catalogue „Alexander“, **groupe 14.**



Gruppe: Steuerung

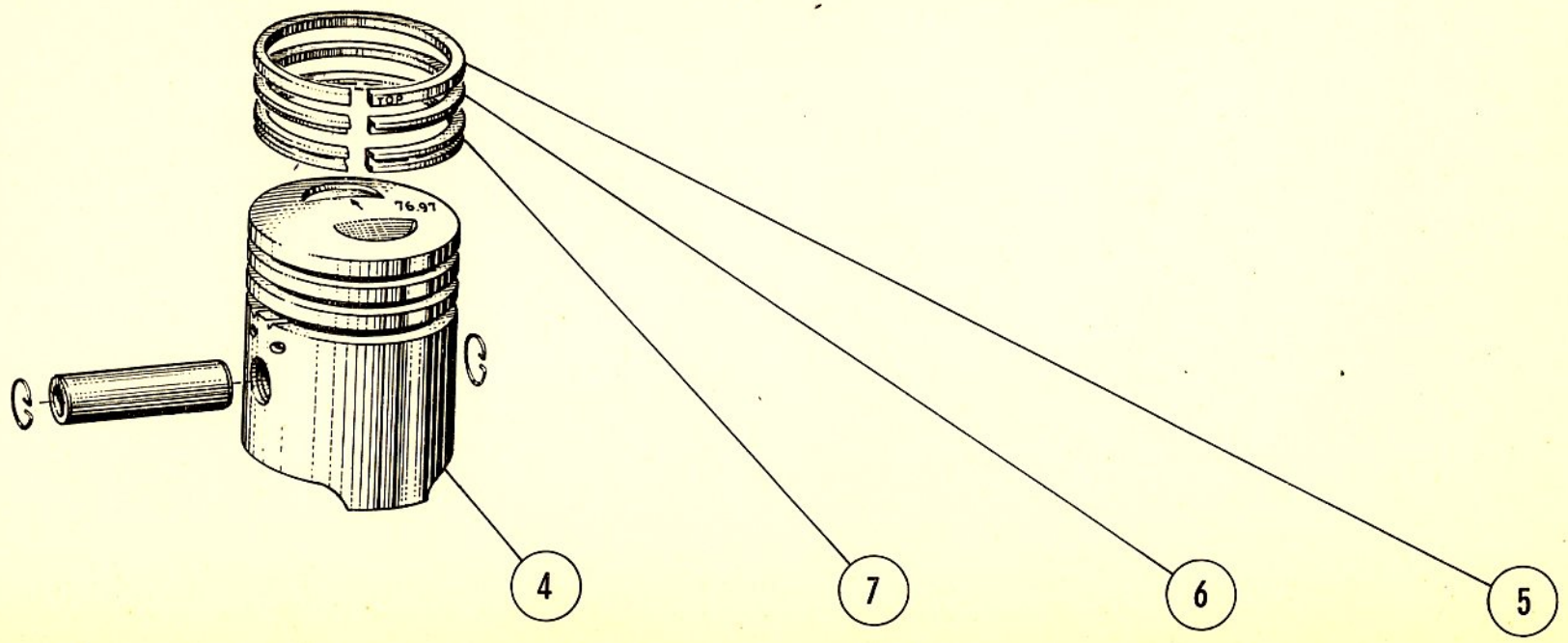
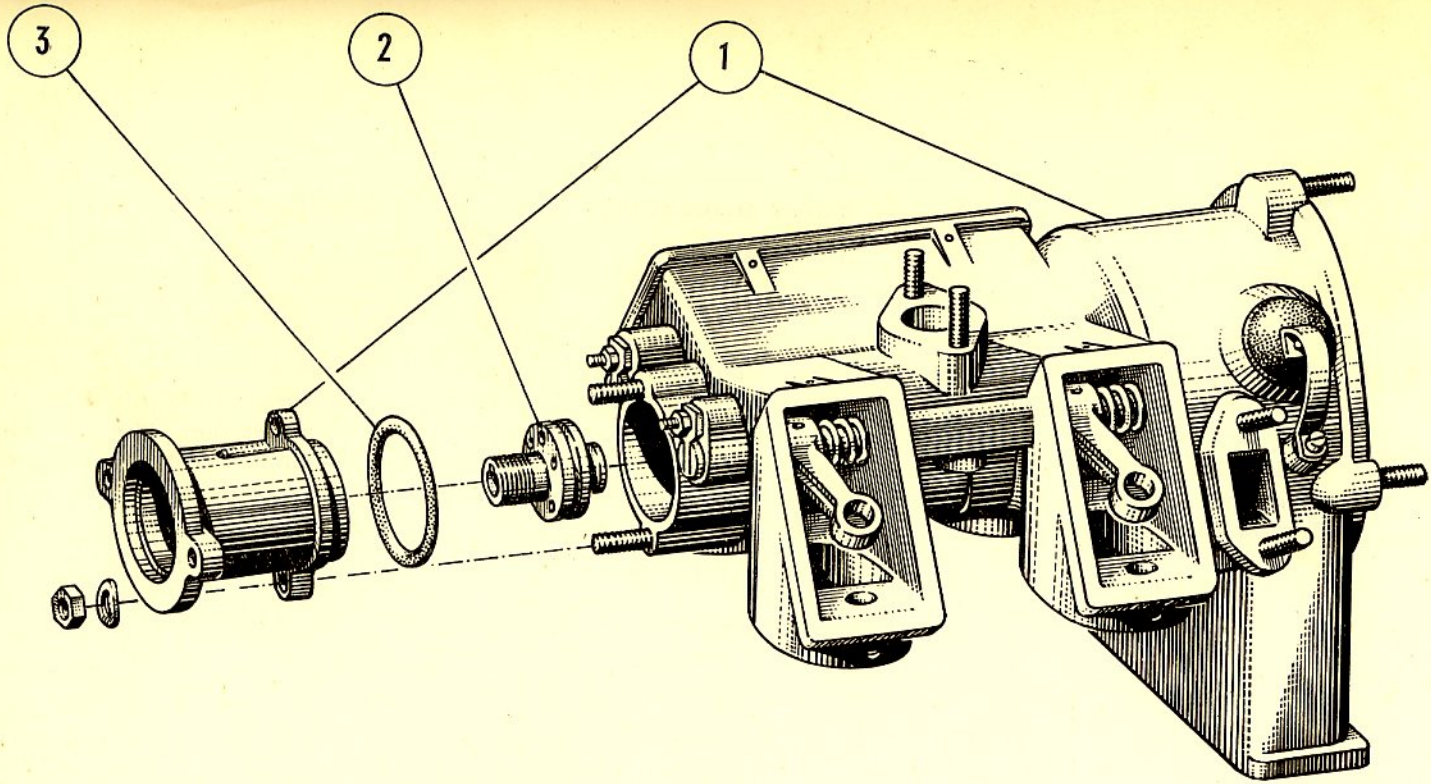
3-1	13 14 240-6	Nockenwelle mit Gehäuse vollst.	1
	13 14 240-69	Austausch-Nockenwelle mit Gehäuse vollst.	1
3-2	13 14 113-4	Zentrierflansch f. Kettenrad	1
3-3	13 14 242-0	Rundschnurring ϕ 45,7 x 1,5 mm ab Motor Nr. 603 304	1
	9 00137 1060	Federscheibe A 6	2
	9 00934 0063	Sechskantmutter M 6	2

Group: Valve operating mechanism

		Camshaft assembly with housing	1
		Reconditioned camshaft assembly with housing	1
		Centering flange for sprocket	1
		Rubber sealing ring ϕ 45,7 x 1,5 mm from motor No. 603 304	1
		Spring washer A 6	2
		Hex nut M 6	2

Groupe: Distribution

		Carter de distribution complet avec arbre à cames.	
		Echange-standard du carter distribution complet avec arbre à cames	
		Plateau d'entrainement pour pignon de distribution	
		Baque joint caoutchouc ϕ 45,7 mm à partir de moteur No. 603 304	
		Rondelle grower A 6	
		Écrou (six pans) M 6	



Ölpumpe

Oil pump

Pompe à huile

Ölpumpe

Alle übrigen hier nicht aufgeführten Teile dieser Hauptgruppe sind die gleichen wie beim Modell „Alexander“ und aus dem bisherigen „Alexander“-Katalog **Gruppe 15** zu entnehmen.

Oil pump

The not mentioned parts of this main-group are the same as the ones at the model „Alexander“ and may be found in the „Alexander“ spare parts list, **group 15**.

Pompe à huile

Toutes les pièces non-mentionnées de ce groupe principal sont les mêmes que ceux du modèle „Alexander“ et peuvent être tirées du catalogue „Alexander“, **groupe 15**.

Gruppe: Ölpumpe

13 15 200-0	Ölsieb vollst. bis Motor Nr. 612 534	
13 15 205-0	Dichtung f. Ölsieb	
9 00127 2060	Federring B 6	
9 00934 0063	Sechskantmutter M 6	
13 15 208-0	Verschlußschraube	
9 07603 3108	Dichtring C 10 x 14	
13 15 200-1	Ölsieb vollst. ab Motor Nr. 612 535	
1-19 13 15 215-0	Dichtung f. Ölsieb	
1-17 13 15 210-0	Deckel f. Ölsieb	
1-18 13 15 211-0	Ölsieb	} Lieferungs- umfang Ölsieb vollst.
1-20 13 15 216-0	Gummiring	
1-21 9 07971 1220	Zylinderblech- schraube B 3,5 x 9,5	
1-22 9 00125 3040	Scheibe 4,3 ϕ	
	vorst. 2 Pos. f. Befestigung Ölsieb mit Deckel	
1-23 9 00137 1060	Federscheibe A 6	} f. Befestigung an Stiftschrauben M 6 x 10 vom Kurbelgehäuse- Unterteil
1-24 9 00934 0063	Sechskantmutter M 6	
1-25 422 004-0	Verschlußschraube mit Bund (18 x 1,5 mm SW 19)	
1-26 9 07603 3188	Dichtring C 18 x 22	

Neues Motorgehäuse
siehe Gr. 11

Group: Oil pump

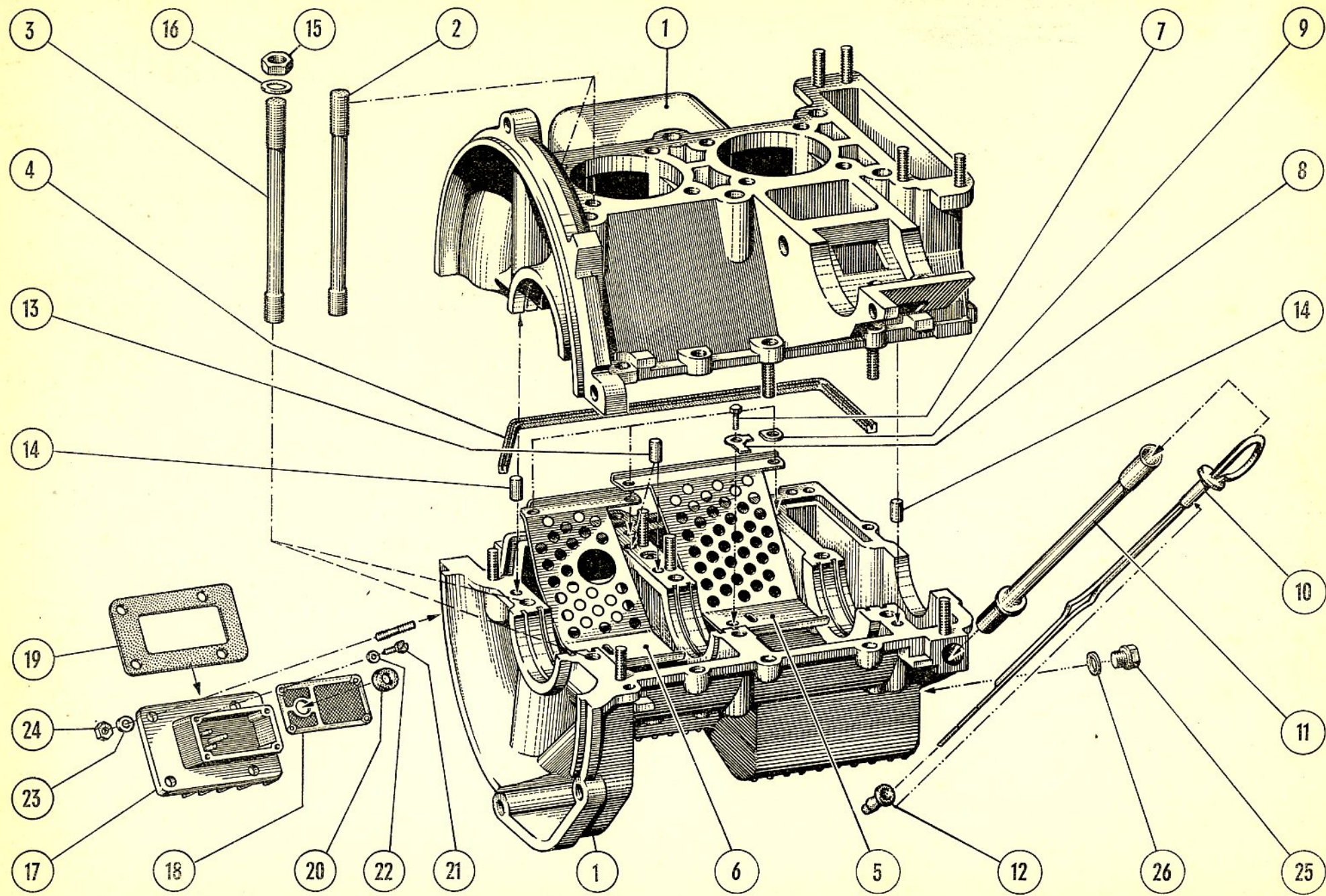
1	Oilstrainer compl. up to engine Nr. 612 534	
1	Gasket for oilstrainer	
4	Spring ring B 6	
4	Hex nut M 6	
1	Plug screw	
1	Packing ring C 10 x 14	
1	Oilstrainer compl. from engine Nr. 612 535	
1	Gasket f. oilstrainer	
1	Cover for oilstrainer	
1	Oilstrainer	} compl. oilfilter include
1	Rubber washer	
4	Sheet metal cyl. head screw B 3,5 x 9,5	
4	Washer 4,3 ϕ	
	a. m. 2 positions f. mounting oilstrainer on cover	
4	Lock washer A 6	} f. mounting on studs M 6 x 10 of bottom part crankcase
4	Hex nut M 6	
1	Plug screw with shoulder (18 x 1,5 mm SW 19)	
1	Packing ring C 18 x 22	

New crankcase
see Gr. 11

Groupe: Pompe à huile

	Filtere d'huile compl. jusqu'à mot. Nr. 612 534	
	Joint pr. filtre d'huile	
	Rondelle grower B 6	
	Écrou six pans M 6	
	Boulon de vidange d'huile	
	Joint écrou de vidange C 10 x 14	
	Filtere d'huile compl. à partir de mot. Nr. 612 535	
	Joint pr. filtre d'huile	
	Couvercle pr. filtre d'huile	} inclusive filtre d'huile compl.
	Filtre d'huile	
	Rondelle en caoutchouc B 3,5 x 9,5	
	Vis tête cylindrique B 3,5 x 9,5	
	Rondelle 4,3 ϕ	
	les 2 positions ci-dessus pr. fixation de filtre d'huile sur le couvercle	
	Rondelle d'arrêt A 6	} pr. fixation au goujon M 6 x 10 du carter inférieur
	Écrou (six pans) M 6	
	Écrou de vidange avec colle (18 x 1,5 mm SW 19)	
	Joint écrou de vidange C 18 x 22	

Carter nouveau
voyez Gr. 11



**Vergaser, Luftfilter,
Kraftstoffpumpe**

**Carburetor, Air filter,
Fuel pump**

**Carburateur, Filtre à air,
Pompe à essence**

16
17

**Vergaser, Luftfilter,
Kraftstoffpumpe**

Alle übrigen hier nicht aufgeführten Teile dieser Hauptgruppe sind die gleichen wie beim Modell „Alexander“ und aus dem bisherigen „Alexander“-Katalog **Gruppe 17** zu entnehmen.

**Carburetor, Air filter,
Fuel pump**

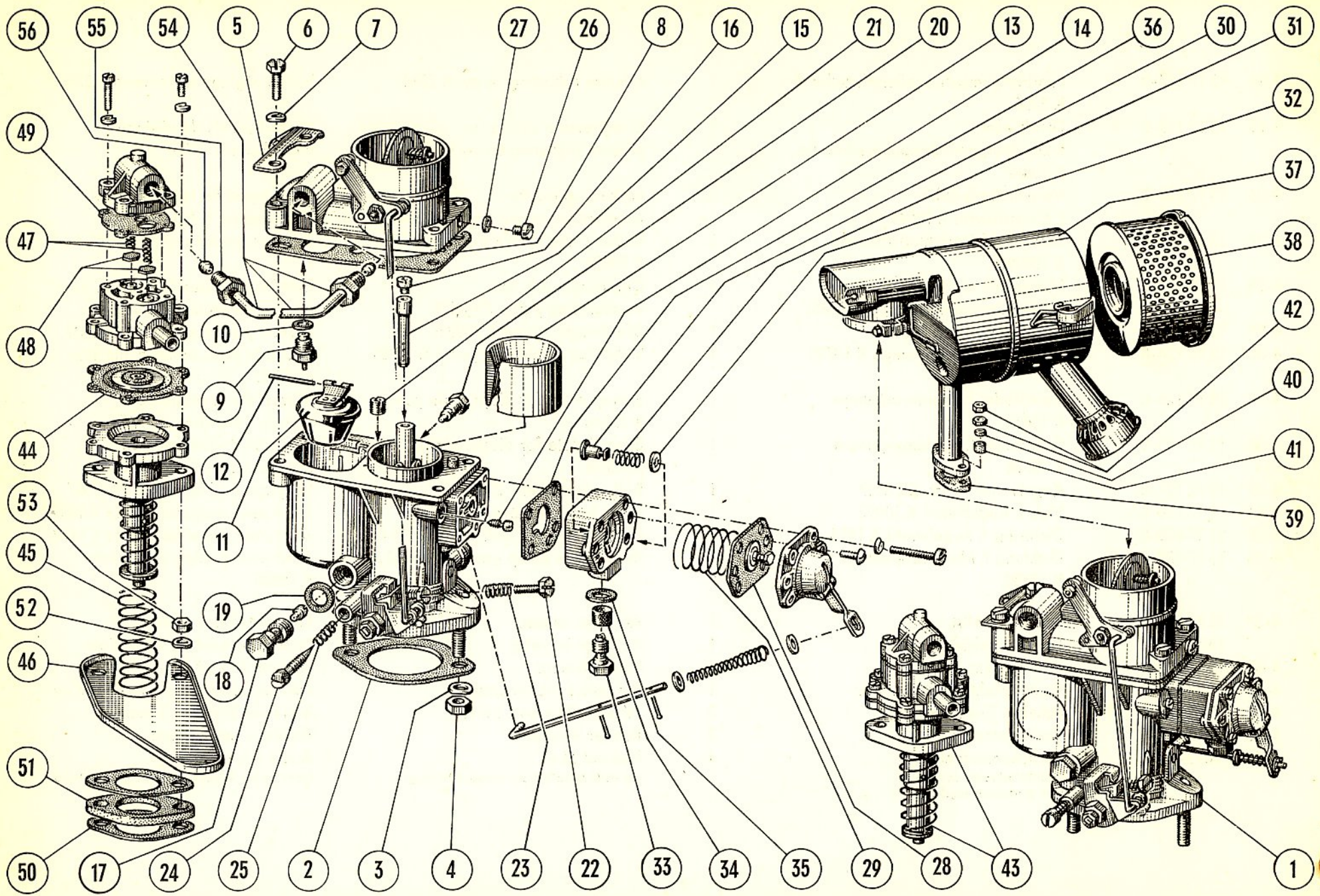
The not mentioned parts of this main-group are the same as the ones at the model „Alexander“ and may be found in the „Alexander“ spare parts list, **group 17.**

**Carburateur, Filtre à air,
Pompe à essence**

Toutes les pièces non-mentionnées de ce groupe principal sont les mêmes que ceux du modèle „Alexander“ et peuvent être tirées du catalogue „Alexander“, **groupe 17.**

4-24	13 17 117-0	Leerlaufgemischregulierschraube K 2396	1	Mixture adjusting screw K 2396	Vis de réglage d'émulsion K 2396
4-25	13 17 118-0	Druckfeder f. Leerlaufgemischregulierschraube K 15862	1	Compression spring for mixture adjusting screw K 15862	Ressort pr. vis de réglage d'émulsion K 15862
4-26	13 17 130-0	Verschlussschraube f. Einspritzarm K 10541	1	Locking screw for accelerating pump lever K 10541	Vis tampon du levier pompe accélérateur K 10541
4-27	13 17 131-0	Dichtring f. Verschlussschraube K 100098	1	Packing ring for locking screw K 10098	Joint pr. vis tampon K 10098
4-28	13 17 122-0	Membrane vollst. f. Beschleunigungspumpe ZK 3651	1	Diaphragm ass. for accelerating pump ZK 3651	Membrane ensemble compl. pour pompe d'injection ZK 3651
4-29	13 17 123-0	Membranfeder K 10083	1	Diaphragm spring K 10083	Ressort pour membrane K 10083
4-30	13 17 124-0	Ventil f. Membranpumpe K 10785	1	Valve for diaphragm pump K 10785	Soupape pour pomp d'injection K 10785
4-31	13 17 126-0	Ventilfeder f. Membranpumpe K 15654	1	Spring plate for diaphragm pump K 15654	Ressort de soupape pour pompe d'injection K 15654
4-32	13 17 125-0	Federteller f. Membranpumpe K 10786	1	Spring plate for diaphragm pump K 10786	Rondelle de fixation pour pompe d'injection K 10786
4-33	13 17 127-0	Kugelventil vollst. ZK 3007	1	Ball valve assem. ZK 3007	Soupape à bille compl. ZK 3007
4-34	13 17 128-0	Sieb f. Kugelventil K 10092	1	Filter for ball valve K 10092	Filtre pour soupape à bille K 10092
4-35	21 17 008-0	Dichtring f. Kugelventil K 1894	1	Packing ring for ball valve K 1894	Joint pour soupape à bille K 1894
4-36	13 17 129-0	Dichtung f. Membranpumpe K 15980	1	Diaphragm pump gasket K 15980	Joint pour pompe d'injection K 15980
4-37	13 17 200-3	Luftfilter vollst.	1	Air filter assem.	Ensemble filtre d'air
	13 17 215-1	Luftfiltergehäuse	1	Air filter housing	Boîte logement du filtre d'air
4-38	13 17 201-0	Filtereinsatz	1	Filter element	Élément filtrant
4-39	13 17 202-1	Gummidichtung f. Entlüfter	1	Air outlet rubber gasket	Joint caoutchouc du purgeur d'air
4-40	5 43 254-0	Scheibe 20 x 6,4 x 1 mm	2	Washer 20 x 6,4 x 1 mm	Rondelle 20 x 6,4 x 1 mm
4-41	13 17 212-0	Gummischeibe	2	Rubber washer	Rondelle caoutchouc
4-42	9 00934 0063	Sechskantmutter M 6 (auf Stiftschraube M 6 x 28 vom Nockenwellengehäuse	4	Hex nut M 6 (on studs M 6 x 28 from camshaft housing)	Écrou (six pans) M 6 (pour goujon M 6 x 28 du carter de distribution)

4-43	13 17 300-1	Kraftstoffpumpe vollst. PE 13521 g	1	Fuel pump assembly PE 13521 g	Pompe d'essence complète PE 13521 g
4-44	13 17 304-0	Membrane PZK 3148/1	1	Diaphragm PZK 3148/1	Membrane PZK 3148/1
4-45	13 17 305-0	Stößelfeder PK 2436	1	Ram spring PK 2436	Resort régulateur de membrane PK 2436
4-46	13 17 303-0	Abschirmblech f. Kraftstoffpumpe	1	Fuel pump screening plate	Tôle de protection pr. pompe d'essence
4-47	13 17 306-0	Ventilfeder f. Ein- u. Auslaßventil PK 1762	2	Valve spring for inlet- and exhaust valve PK 1762	Ressort soupape d'admission et d'échappement PK 1762
4-48	13 17 307-0	Ventilplättchen f. Ein- u. Auslaßventil PK 11303	2	Valve reed for inlet- and exhaust valve PK 11303	Soupape d'admission et d'échappement PK 11303
4-49	13 17 308-0	Dichtung f. Pumpendeckel PK 11301	1	Gasket for pump cover PK 11301	Joint pour couvercle de pompe PK 11301
4-50	13 17 004-0	Dichtung f. Kraftstoffpumpe	2	Fuel pump gasket	Joint pour pompe d'essence
4-51	13 17 005-0	Isolierflansch	1	Insulating flange	Entretoise isolante
4-52	9 00137 1080	Federscheibe A 8	2	Spring washer A 8	Rondelle d'arrêt A 8
4-53	9 00934 6083	Sechskantmutter M 8 SW 12	2	Hex nut M 8 SW 12	Écrou (six pans) M 8 SW 12
		} auf Stiftschrauben M 8 x 22 vom Nockenwellen- gehäuse		} on studs M 8 x 22 from camshaft housing	} pour goujon M 8 x 22 pour carter de distribution
4-54	13 17 301-1	Kraftstoffrohr vollst.	1	Fuel pipe assembly	Tuyau de conduite d'essence compl.
4-55	9 03871 1260	Überwurfschraube M 12 x 1,5	2	Union cap screw M 12 x 1,5	Écrou raccord M 12 x 1,5
4-56	9 03862 0066	Doppelkegelring	2	Double cone ring	Bague biconique



**Lichtmaschine, Anlasser,
Zündung**

Dynamo, Starter, Ignition

**Dynamo, Démarreur,
Allumage**

9 1

**Lichtmaschine, Anlasser,
Zündung**

Alle übrigen hier nicht aufgeführten Teile dieser Hauptgruppe sind die gleichen wie beim Modell „Alexander“ und aus dem bisherigen „Alexander“-Katalog **Gruppe 18** zu entnehmen.

8 7

Dynamo, Starter, Ignition

The not mentioned parts of this main-group are the same as the ones at the model „Alexander“ and may be found in the „Alexander“ spare parts list, **group 18.**

6 5 4

**Dynamo, Démarreur,
Allumage**

Toutes les pièces non-mentionnées de ce groupe principal sont les mêmes que ceux du modèle „Alexander“ et peuvent être tirées du catalogue „Alexander“, **groupe 18.**

**Gruppe: Lichtmaschine, Anlasser,
Zündung**

	13 18 500-2	Zündverteiler VJ 2 BL 7mK (entstört)	1
5-1	13 18 504-0	Spannwinkel f. Zündverteiler	1
	9 00933 0814	Sechskantschraube M 6 x 25	2
	9 00137 1060	Federscheibe A 6	2
	9 00934 0063	Sechskantmutter M 6	2
	13 18 703-0	Zündkabel v. Zündspule z. Verteiler	1
	13 18 709-0	Regenschutzkappe f. Verteilerkabel	1
5-2	13 18 516-0	Deckel f. Verteilerkappe ZDE 174 Z 8 Z	1
5-3	13 18 501-0	Schleifkohle mit Feder NSK 2/1 Z	1
5-4	13 18 514-0	Verteilerkappe ZVS 73 Z 12 Z	1
5-5	13 18 510-2	Verteilerläufer mit Entstörwiderstand ZVVT 11 Z 2 Z	1
5-6	13 18 512-0	Kontaktträger mit Kontakt ZKT 48/5 Z	1
5-7	13 18 511-0	Unterbrecherhebel mit Kontakt ZUH 9/6 Z	1
5-8	13 18 515-0	Klemmfeder ZVBF 6 Z 1 x 314	2
5-9	13 18 513-1	Kondensator LMKO 1 Z 20 Z	1
	9 72502 1407	Zündkerze (wahlweise Bosch W 225 T 1/14, Beru 225/14 u. 2 oder Champion L-7 oder L-85)	2

Group: Dynamo, Starter, Ignition

		Ignition distributor VJ 2 BL 7 mK (radio interference eliminated)	1
		Clamping angle for ignition distributor	1
		Hex bolt M 6 x 25	2
		Spring washer A 6	2
		Hex nut M 6	2
		HT cable from distributor to ignition coil	1
		Waterproof rubber cover for HT cable	1
		Cover for distributor cap ZDE 174 Z 8 Z	1
		Carbon with spring NSK 2/1 Z	1
		Distributor cap ZVS 73 Z 12 Z	1
		Distributor rotor with eliminator resistance ZVVT 11 Z 2 Z	1
		Contact holder with contact ZKT 48/5 Z	1
		Contact breaker arm with contact ZUH 9/6 Z	1
		Spring clamp ZVBF 6 Z 1 x 314	2
		Condenser LMKO 1 Z 20 Z	1
		Spark plug (replacement Bosch W 225 T 1/14, Beru 225/14 u. 2 or Champion L-7 or L-85)	2

**Groupe: Dynamo, Démarreur,
Allumage**

		Distributeur VJ 2 BL 7 mK (dispositive interférence)	1
		Patte de fixation du distributeur	1
		Boulon (six pans) M 6 x 25	2
		Rondelle grower A 6	2
		Écrou (six pans) M 6	2
		Fil HT entre bobine et distributeur	1
		Coiffe protecteur pour câble du distributeur	1
		Couvercle pour distributeur ZDE 174 Z 8 Z	1
		Charbon avec ressort NSK 2/1 Z	1
		Tête de distributeur ZVS 73 Z 12 Z	1
		Rotor de distributeur avec resistance eliminateur ZVVT 11 Z 2 Z	1
		Linguet (enclume) avec contact ZKT 48/5 Z	1
		Linguet (marteau) avec contact ZUH 9/6 Z	1
		Ressort de fixation ZVBF 6 Z 1 x 314	2
		Condensateur LMKO 1 Z 20 Z	1
		Bougie d'allumage (réplacement Bosch W 225 T 1/14, Beru 225/14 u. 2 ou Champion L-7 ou L-85)	2

5-10 972311 0666
418 104-0

418 101-0

5-11 13 18 401-0

433 101-0

9 00934 3052

5-12 13 18 704-1

Batterie 6 V 66 Ah
Batterieunterlage (Hartfaser)

Winkelblech

Batteriedeckel

Spannhaken

Sechskantmutter M 5

Kerzenstecker

(entstört) Bosch EM/W 10/13 oder Beru BE 4/10

1

1

1

1

2

4

2

Battery 6 V 66 Ah

Battery pad (hard fibre)

Angle plate

Battery cover

Attachment hook

Hex nut M 5

Sparking plug connector

(radio interference eliminated)

Bosch EM/W 10/13 our Beru BE 4/10

Batterie 6 V 66 Ah

Plaque de protection batterie
en fibre

Barrette fixante pour batterie

Couvercle de batterie

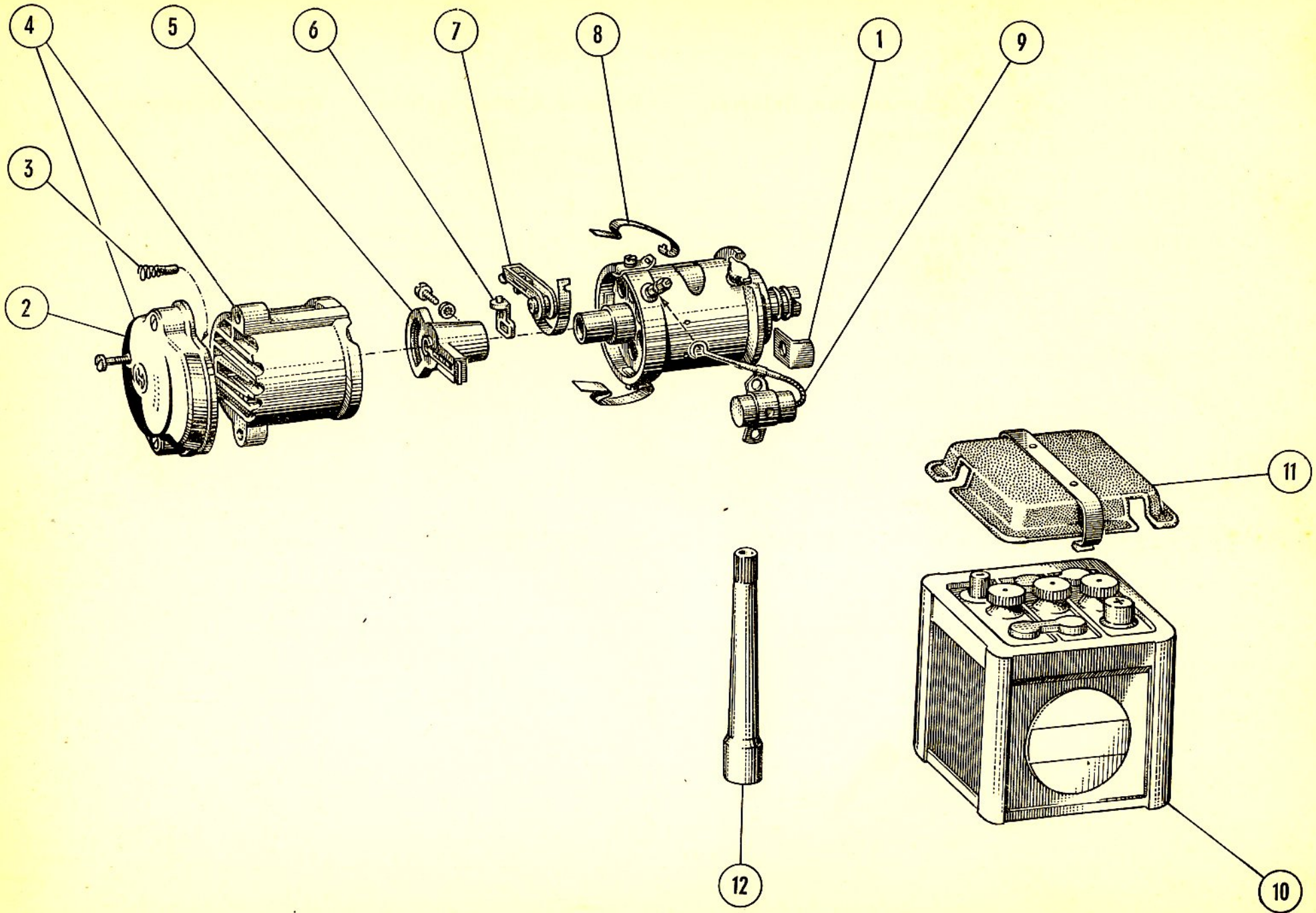
Tige crochet avec filetage

Écrou (six pans) M 5

Capuchon connecteur

c. dispositif interférence

Bosch EM/W 10/13 ou Beru BE 4/10



Hinterachse

Rear axle

Essieu arrière articulé

Hinterachse

Alle übrigen hier nicht aufgeführten Teile dieser Hauptgruppe sind die gleichen wie beim Modell „Alexander“ und aus dem bisherigen „Alexander“-Katalog **Gruppe 24** zu entnehmen.

Rear axle

The not mentioned parts of this main-group are the same as the ones at the model „Alexander“ and may be found in the „Alexander“ spare parts list, **group 24.**

Essieu arrière articulé

Toutes les pièces non-mentionnées de ce groupe principal sont les mêmes que ceux du modèle „Alexander“ et peuvent être tirées du catalogue „Alexander“, **groupe 24.**

		Gruppe: Hinterachse		Group: Rear axle		Groupe: Essieu arrière articulé
6-1	13 24 100-0	Hinterachse (Kurbelachse) L, ohne Silentbloc	1	Rear axle (crank axle) L. H. without silentbloc		Essieu arrière articulé, gauche, sans silencieur
	13 24 200-0	Hinterachse (Kurbelachse) R, ohne Silentbloc	1	Rear axle (crank axle) R. H. without silentbloc		Essieu arrière articulé, droite, sans silencieur
6-2	13 24 003-0	Flansch-Silentbloc	2	Flange-silentbloc	} connection central tube axle with	Silencieur
6-3	13 24 002-0	Lagerbolzen innen	1	Bearing bolt, interior		Boulon de suspension, intérieur
6-4	13 24 007-0	Scheibe f. Silentbloc	} Verbindung: Achse mit Zentralrohr	2	Washer for silentbloc	} connection: de l'essieu avec tube centrale
6-5	9 00433 0150	Scheibe 15		2	Washer 15	
6-6	9 00937 0154	Kronenmutter M 14x1,5		2	Crown nut M 14 x 1,5	
6-7	9 00094 0570	Splint 3 x 28	2	Split pin 3 x 28	Écrou crénelé M 14 x 1,5	
6-8	13 24 003-0	Flansch-Silentbloc	2	Silentbloc	Goupille fendue 3 x 28	
6-9	13 24 001-0	Lagerbolzen außen	2	Bearing bolt, exterior	Silencieur	
6-10	9 00433 0150	Scheibe 15	} Verbindung: Achse mit Querstabilisator	2	Washer 15	} connection: essieu avec stabilisateur transversal
6-11	9 00937 0154	Kronenmutter M 14 x 1,5		2	Crown nut M 14 x 1,5	
6-12	9 00094 0570	Splint 3 x 28		2	Split pin 3 x 28	
	424 110-0	Radnabe f. Hinterachse	2	Wheel hub for rear axle	Moyeu arrière	
	124 104-1	Ring	2	Thrust ring	Bague de butée	
	424 012-0	Radialdichtring B 40 x 52 x 7 mm	2	Radial sea B 40 x 52 x 7 mm	Joint d'étanchéité B 40 x 52 x 7 mm	
	9 00472 0520	Sicherungsring 52 x 2 mm	4	Locking ring 52 x 2 mm	Ressort d'arrêt 52 x 2 mm	
	9 00625 1254	Rillenkörper 6205	4	Grooved bearing 62 05	Roulement à billes 6205	
	524 104-0	Distanzhülse	2	Spacer bushing	Entretoise	
	9 00125 0210	Scheibe 21	2	Washer 21	Rondelle 21	
	9 00937 0212	Kronenmutter M 20 x 1,5	2	Crown nut M 20 1,5	Écrou crénelé M 20 x 1,5	
	9 00094 1000	Splint 4 x 40	2	Split pin 4 x 40	Goupille fendue 4 x 40	
	424 105-0	Verschlußkappe	2	Hub nut	Écrou moyen	
	9 00660 1790	Halbrundniet 8 x 18	8	Round head rivet 8 x 18	Rivet tête ronde 8 x 18	
		(f. Befestg. Bremse an Achse)		(for securing brake to axle)	(pour fixation plateau de frein sur essieu)	

426 110-0	Bremstrommel ϕ 200 mm (im Alexander-Katalog Gr. 26 noch einmal aufgeföhrt)	4	Brake drum ϕ 200 mm (mentioned once more in Alexander catalogue gr. 26)	Tambour de frein ϕ 200 mm (apparaît dans gr. 26 du catalogue Alexander encore une fois)		
9 00063 0752	Senkschraube AM 6 x 10 (f. Verbindung Bremstrommel mit Radnabe)	4	Countersunk screw AM 6 x 10 (for connection brake drum with wheel hub)	Vis tête fraisée AM 6 x 10 (pr. fixation du tambour avec moyeu)		
428 001-0	Radschraube (erscheint im Alexander-Katalog Gr. 28 noch einmal)	8	Wheel bolt appears once more in the Alexander catalogue gr. 28)	Boulon de roue (apparaît dans gr. 28 du catalogue Alexander encore une fois)		
6-13 13 30 310-0	Schraubenfeder Federteller oben Schraube f. Federbefestigung oben	2	Coil spring Spring plate, superior	Ressort hélicoïdal Rondelle supérieur de fixation ressort		
13 30 318-0		2			} bis Fg. Nr. 360 161	} jusqu'à chäs. No. 360 161
13 30 317-0		2				
6-14 13 30 318-1	Federteller ab Fg. Nr. 360 162	2	Screw for fastening sup. spring	Boulon supérieur pr. fixation de ressort		
6-15 9 06797 1190	Zahnscheibe A 19	2	Spring plates from chassis No. 360 162	Rondelle de fixation ressort de châssis No. 360 162		
6-16 13 30 316-1	Schraube f. Federbefestigung ab Fg. Nr. 360 162 vorst. 3 Pos. f. Verbindung Schraubenfeder mit Rahmen	2	Tooth washer A 19	Rondelle d'arrêt A 19		
13 30 315-0	Gummipuffer vollst. bis Fg. Nr. 360 161	2	Bolt for fastening spring from chassis No. 360 162 the before mentioned 3 items for connection coil spring with frame	Boulon pr. fixation de ressort à partir de châssis No. 360 162 les 3 pièces mentionné pr. fixation de ressort hélic. avec le châssis		
6-17 13 30 315-1	Gummipuffer vollst. ab Fg. Nr. 360 162	2	Rubber bumper assembly until chassis No. 360 161	Ensemble butée débattement caoutchouc jusqu'à châssis No. 360 161		
6-18 13 30 318-1	Federteller	2	Rubber bumper assembly from chassis No. 360 162	Ensemble butée débattement caoutchouc à partir de châssis No. 360 162		
6-19 9 00127 1120	Federring A 12	2	Spring plate	Rondelle de fixation ressort		
6-20 9 00936 0133	Sechskantmutter M 12 x 1,5 vorst. 4 Pos. f. Verbindung Schraubenfeder mit Achse Wird der untere Federteller 13 30 318-0 gegen die neue Ausführung 13 30 318-1 ausgewechselt, muß gleichzeitig der neue Gummipuffer vollst. 13 30 315-1 eingebaut werden. Bei Austausch der oberen Schraube 13 30 317-0 gegen die neue Ausführung 13 30 316-1 muß ebenfalls der neue Federteller 13 30 318-1 verwendet werden.	2	Spring ring A 12	Rondelle grower A 12		
		2	Hex nut M 12 x 1,5 above mentioned 4 items for connexion coil spring with axle In case bottom spring plate 13 30 318-0 has to be changed against the recent issue 13 30 318-1, the new rubber bumper assembly 13 30 315-1 has to be mounted simultaneously	Écrou (six pans) M 12 x 1,5 les pièces ci-dessus pour fixation du ressort avec l'essieu En cas du changement de la rondelle de fixation intérieure 13 30 318-0 contre la nouvelle 13 30 318-1, il faut au même temps monter l'ensemble butée de débattement nouvelle No. 13 30 315-1.		
6-21 13 30 312-0	Anschlaggummi	2	Stop rubber	Butée de limite caoutchouc		

6-22 13 30 311-0
6-23 13 30 319-0
6-24 9 00931 1435
6-25 9 00127 4080
6-26 9 00934 0084

6-27 13 30 410-0
6-28 13 30 413-0
6-29 13 30 412-0
6-30 13 30 411-0
6-31 9 00936 6112
6-32 9 00960 8684
6-33 9 00125 0130
6-34 9 00937 0133
6-35 9 00094 0550

Stabilisator

Klemmstück
Sechskantschraube M 8 x 45
Federring A 8
Sechskantmutter M 8

Stoßdämpfer hinten

Gummipuffer
Befestigungsteller
Distanzbüchse
Sechskantmutter M 10 x 1 SW 14
Sechskantschraube M 12 x 1,5 x 80
Scheibe 13
Kronenmutter M 12 x 1,5
Splint 3 x 25

Die hier aufgeführten Teile der Hinterfeder erscheinen in Gr. 30 ohne Abbildung noch einmal.

1

4

8

8

8

2

4

2

2

4

2

2

2

2

Stabilizer

Clamp
Hex head bolt 8 x 45
Spring ring A 8
Hex nut M 8

Shock absorber, rear

Rubber bumper
Fastening plate
Distance bushing
Hex nut M 10 x 1 SW 14
Hex head bolt M 12 x 1,5 x 80
Washer 13
Crown nut M 12 x 1,5
Split pin 3 x 24

The a. m. part of the rear axle reappear in gr. 30 without picture.

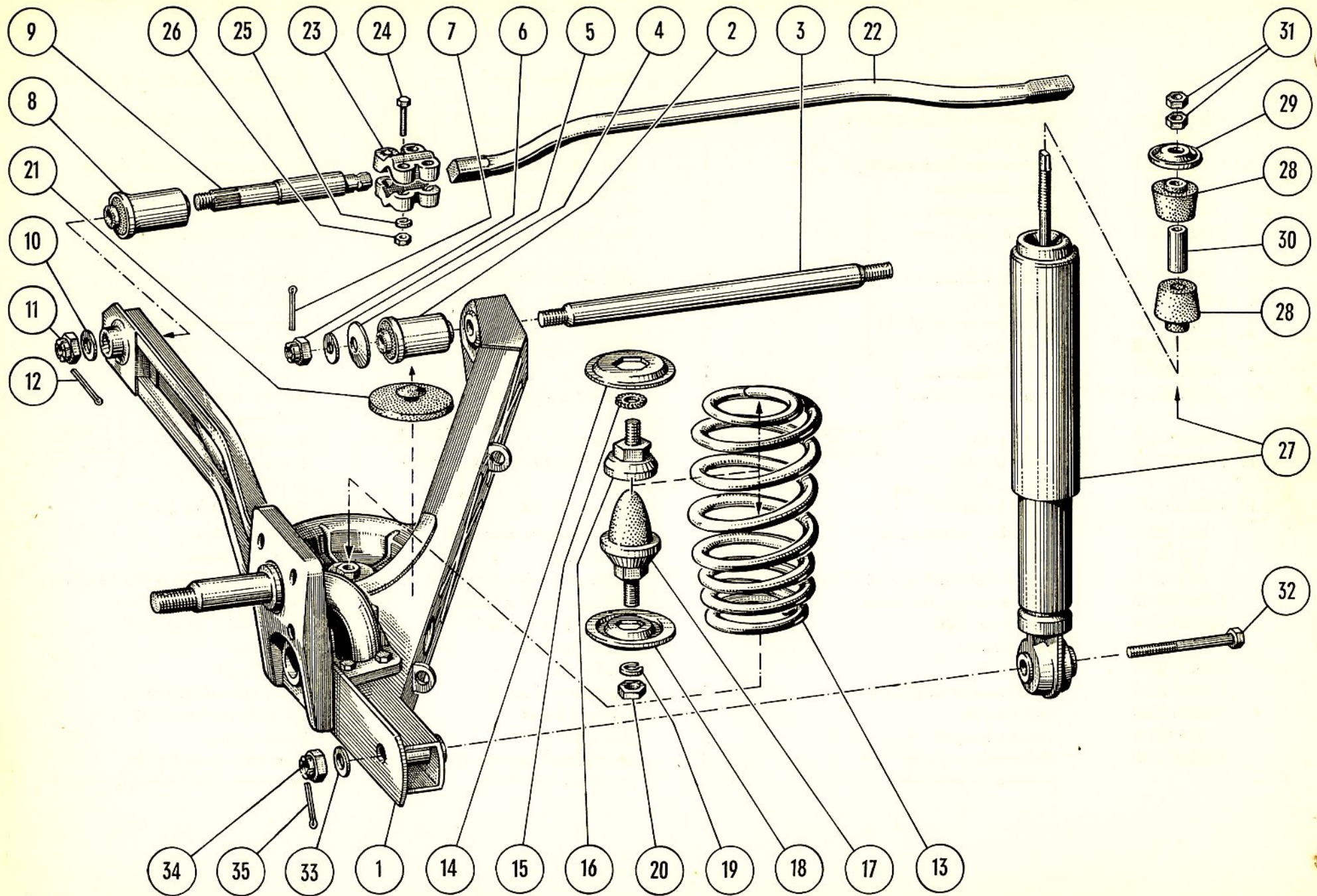
Stabilisateur

Bride de serrage
Boulon (six pans) M 8 x 45
Rondelle grower A 8
Écrou (six pans) M 8

Amortisseur, arrière

Butée caoutchouc de débattement
Support de fixation
Tube entretoise
Écrou (six pans) M 10 x 1 SW 14
Boulon (six pans) M 12 x 1,5 x 80
Rondelle 13
Écrou crénelé M 12 x 1,5
Goupille fendue 3 x 25

Les pièces de l'essieu arrière se rencontrent dans le gr. 30 sans image.



Bremsanlage

Brake system

Ensemble freins

Bremsanlage

Alle übrigen hier nicht aufgeführten Teile dieser Hauptgruppe sind die gleichen wie beim Modell „Alexander“ und aus dem bisherigen „Alexander“-Katalog **Gruppe 26** zu entnehmen.

Brake system

The not mentioned parts of this main-group are the same as the ones at the model „Alexander“ and may be found in the „Alexander“ spare parts list, **group 26.**

Ensemble freins

Toutes les pièces non-mentionnées de ce groupe principal sont les mêmes que ceux du modèle „Alexander“ et peuvent être tirées du catalogue „Alexander“, **groupe 26.**

	Gruppe: Bremsanlage		Group: Brake system	Groupe: Ensemble freins
13 26 904-0	Bremsleitung vom H.-Z. zum Verteiler hinten	1	Brake line from master cylinder to distributor, rear	Tube de frein entre maître cylindre et raccord arrière
13 26 903-0	Bremsschlauch hinten (290 mm lg.)	2	Brake hose rear (length 290 mm = 11,4 ")	Tuyau flexible des freins AR (lg. 290 mm)
13 26 905-0	Bremsleitung hinten L	1	Brake line, rear L. H.	Tube de frein arrière, gauche
13 26 906-0	Bremsleitung hinten R	1	Brake line, rear R. H.	Tube de frein arrière, droit

Räder und Bereifung

Wheels and tires

Roues et pneus

Räder und Bereifung

Alle übrigen hier nicht aufgeführten Teile dieser Hauptgruppe sind die gleichen wie beim Modell „Alexander“ und aus dem bisherigen „Alexander“-Katalog **Gruppe 28** zu entnehmen.

Wheels and tires

The not mentioned parts of this main-group are the same as the ones at the model „Alexander“ and may be found in the „Alexander“ spare parts list, **group 28.**

Roues et pneus

Toutes les pièces non-mentionnées de ce groupe principal sont les mêmes que ceux du modèle „Alexander“ et peuvent être tirées du catalogue „Alexander“, **groupe 28.**

13 28 001-0

Gruppe: Räder und Bereifung

Radkappe m. Krallen (eloxiert)

4

Group: Wheels and tires

Hub cap with claws

Groupe: Roues et pneus

Enjoliveur de roue

Rahmen

Chassis

Châssis

Rahmen

Alle übrigen hier nicht aufgeführten Teile dieser Hauptgruppe sind die gleichen wie beim Modell „Alexander“ und aus dem bisherigen „Alexander“-Katalog **Gruppe 29** zu entnehmen.

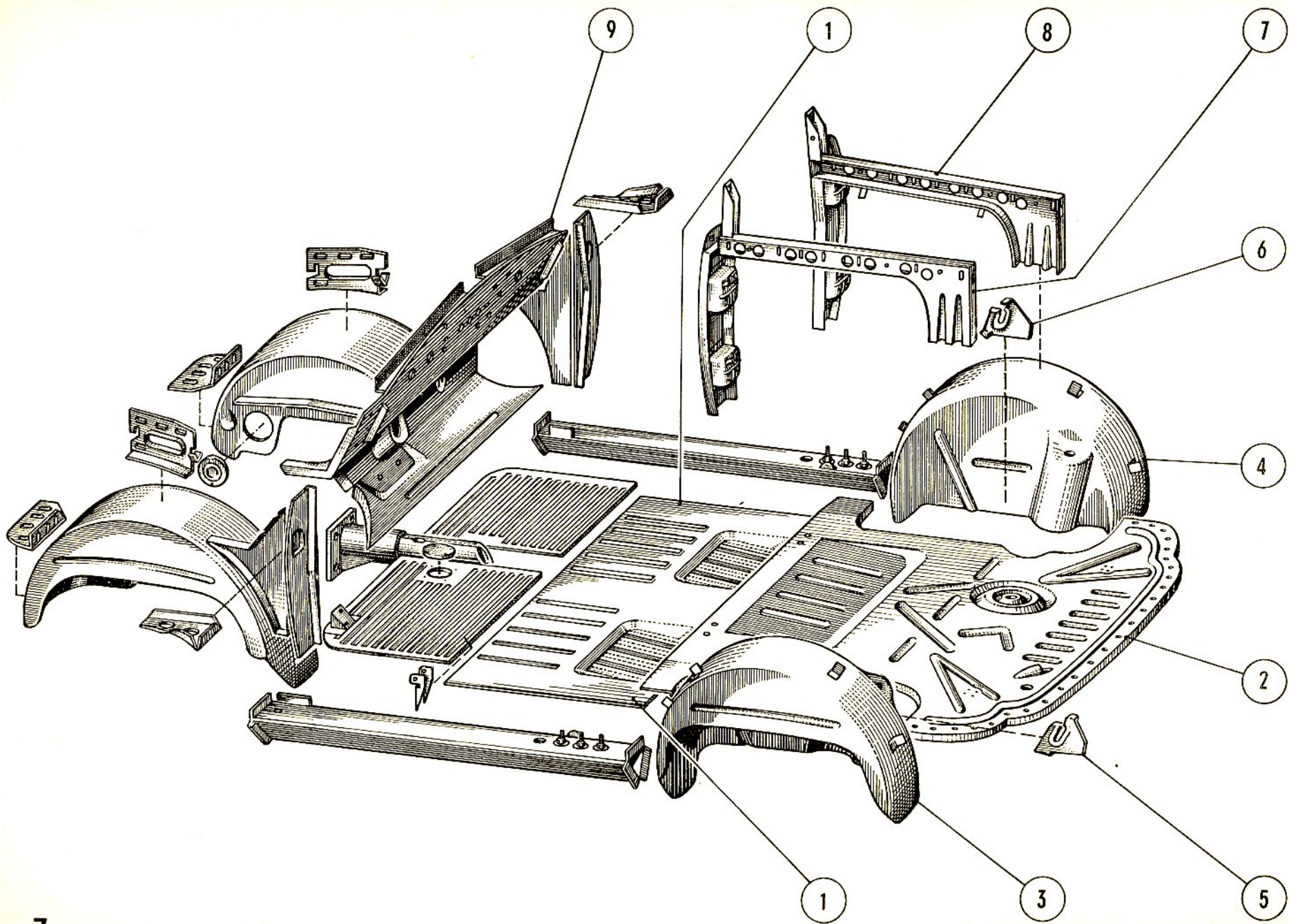
Chassis

The not mentioned parts of this main-group are the same as the ones at the model „Alexander“ and may be found in the „Alexander“ spare parts list, **group 29**.

Châssis

Toutes les pièces non-mentionnées de ce groupe principal sont les mêmes que ceux du modèle „Alexander“ et peuvent être tirées du catalogue „Alexander“, **groupe 29**.

		Gruppe: Rahmen		Group: Chassis		Groupe: Châssis
	13 29 000-2	Rahmen vollst.	1	Chassis assembly		Châssis compl.
7-1	429 117-1	Mittleres Bodenblech	1	Main floor panel		Plancher tôle du centre
7-2	429 118-2	Hinteres Bodenblech	1	Rear floor panel		Plancher tôle du arrière
7-3	13 29 123-0	Hinterer Radkasten L vollst.	1	Rear wheel box L. H. assembly		Tôle de passage de roue arrière gauche, cpl.
7-4	13 29 124-0	Hinterer Radkasten R vollst.	1	Rear wheel box R. H. assembly		Tôle de passage de roue arrière droite, cpl.
7-5	429 158-3	Lagerblech f. Hinterlehne L	1	Bracket plate for back rest L. H.		Tôle support pr. dossier arrière, gauche
7-6	429 159-3	Lagerblech f. Hinterlehne R	1	Bracket plate for back rest R. H.		Tôle support pr. dossier arrière, droite
7-7	429 800-1	Kastensäule mit Armlehne L	1	Box column with arm rest L. H.		Cadre tôle pour panneau latéral avec bras, côté gauche
7-8	429 900-1	Kastensäule mit Armlehne R	1	Box column with arm rest R. H.		Cadre tôle pour panneau latéral avec bras, côté droit
38a-28	13 29 110-0	Abdichttopf (siehe Gr. 34)	1	Sealing pot (see group 34)		Pot de bouchement (voyez gr. 34)
7-9	429 600-8	Spritzwand	1	Fire wall		Auvent



Abfederung

Suspension

Suspension

Abfederung

Alle übrigen hier nicht aufgeführten Teile dieser Hauptgruppe sind die gleichen wie beim Modell „Alexander“ und aus dem bisherigen „Alexander“-Katalog **Gruppe 30** zu entnehmen.

Suspension

The not mentioned parts of this main-group are the same as the ones at the model „Alexander“ and may be found in the „Alexander“ spare parts list, **group 30.**

Suspension

Toutes les pièces non-mentionnées de ce groupe principal sont les mêmes que ceux du modèle „Alexander“ et peuvent être tirées du catalogue „Alexander“, **groupe 30.**

Gruppe: Abfederung

13 30 120-0	Vorderfeder oben (Sportfeder)	1
13 30 220-0	Vorderfeder unten (Sportfeder) vorst. 2 Pos. können wahlweise an Stelle der normalen Federn eingebaut werden	1
13 30 310-0	Hinterfeder (Schraubenfeder) (siehe Bild 6 in Gr. 24)	2
13 30 318-0	Federteller oben	2
13 30 317-0	Schraube f. Federbefestigung oben	2
13 30 318-1	Federteller	2
13 30 316-1	Schraube f. Federbefestigung	2
9 06797 1190	Zahnscheibe A 19 vorst. 3 Pos. f. Verbindung Schraubenfeder mit Rahmen	2
13 30 315-0	Gummipuffer vollst. bis Fg. Nr. 360 161	2
13 30 315-1	Gummipuffer vollst. ab Fg. Nr. 360 162	2
13 30 318-1	Federteller	2
9 00127 1120	Federring A 12	2
9 00936 0133	Sechskantmutter M 12 x 1,5	2

Wird der untere Federteller 13 30 318-0 gegen die neue Ausführung 13 30 318-1 ausgetauscht, muß gleichzeitig der neue Gummipuffer vollst. 13 30 315-1 eingebaut werden. Bei Austausch der oberen Schraube 13 30 317-0 gegen die neue Ausführung 13 30 316-1 muß ebenfalls der neue Federteller 13 30 318-1 verwendet werden.

Group: Suspension

Front spring, top (Sporting spring)	1
Front spring, bottom (Sporting spring) if required a. m. 2 items can be mounted instead of the normal springs	1
Rear spring (coil spring) (see picture 6, group 24)	2
Spring plate top	2
Screw for spring fastening, top	2
Spring plate, top	2
Screw spring fastening	2
Tooth washer A 19 above mentioned 3 items for connexion coil spring - frame	2
rubber bumper assembly	2
rubber bumper assembly	2
Spring plate	2
Spring ring A 12	2
Hex nut M 12 x 1,5	2

In case bottom plate 13 30 318-0 has to be changed against the recent issue 13 30 318-1 the new rubber bumper 13 30 315-1 has to be mounted simultaneously.
In case top bolt 13 30 317-0 has to be changed against its new issue 13 30 316-1 the new spring plate 13 30 318-1 must be used as well.

Groupe: Suspension

Ressort avant supérieur (Ressort de Sport)	1
Ressort avant intérieur (Ressort de Sport) Si requitionné les 2 pièces ci-dessus peuvent être montés en place des ressorts normals	1
Ressort arrière (ressort hélicoïdal) (voyez l'image 6, groupe 24)	2
Rondelle de fixation	2
ressort (supérieur)	2
Boulon pour fixation	2
ressort (supérieur)	2
Rondelle de fixation	2
Boulon pour fixation	2
Rondelle d'arrêt A 19 Les 3 pièces ci-dessus pour fixation du ressort avec châssis	2
Butée caoutchouc de débattement compl.	2
Butée caoutchouc de débattement compl.	2
Rondelle de fixation	2
ressort	2
Rondelle d'arrêt	2
Écrou (six pans)	2
M 12 x 1,5	2

En cas de changement de rondelle de fixation inférieur 13 30 318-0 contre la pièce nouvelle 13 30 318-1, il faut au même temps monter la butée caoutchouc de débattement 13 30 315-1. En cas de changement du boulon supérieur 13 30 317-0, contre le nouveau 13 30 316-1, il faut au même temps utiliser la rondelle de fixation nouvelle 13 30 318-1.

	13 30 312-0	Anschlaggummi	2	Stop rubber	Butée de limite en caoutchouc
	13 30 311-0	Stabilisator	1	Stabilizer	Stabilisateur
	13 30 319-0	Klemmstück	4	Clamp	Bride de stabilisateur
	9 00931 1435	Sechskantschraube M 8 x 45	8	Hex head bolt M 8 x 45	Boulon (six pans) M 8 x 45
	9 00127 4080	Federring A 8	8	Spring ring A 8	Rondelle Grower A 8
	9 00934 0084	Sechskantmutter M 8	8	Hex nut M 8	Écrou (six pans) M 8
	13 30 410-0	Stoßdämpfer hinten	2	Shock absorber, rear	Amortisseur arrière
	13 30 413-0	Gummipuffer	4	Rubber bumper	Rondelle de débattement caoutchouc
	13 30 412-0	Befestigungsteller	2	Fastening plate	Platte de fixation
	13 30 411-0	Distanzbuchse	2	Distance bush	Tube entretois
	9 00936 6112	Sechskantmutter M 10 x 1 SW 14	4	Hex nut M 10 x 1 SW 14	Écrou (six pans) M 10 1 SW 14
	9 00960 8684	Sechskantschraube M 12 x 1,5 x 80	2	Hex head bolt M 12 x 1,5 x 80	Boulon (six pans) M 12 x 1,5 x 80
16-12	13 30 414-0	Schutzkappe f. Stoßdämpfer (siehe auch Gr. 46)	2	Protection cap for shock absorber (see group 46)	Protecteur d'amortisseur (voir groupe 46)
	9 00125 0130	Scheibe 13	2	Washer 13	Rondelle 13
	9 00937 0133	Kronenmutter M 12 x 1,5	2	Crown nut M 12 x 1,5	Écrou crénelé M 12 x 1,5
	9 00094 0550	Splint 3 x 25	2	Split pin 3 x 25	Goupille fendue 3 x 25

Stirnwand

Dashboard

Tablier

Stirnwand

Alle übrigen hier nicht aufgeführten Teile dieser Hauptgruppe sind die gleichen wie beim Modell „Alexander“ und aus dem bisherigen „Alexander“-Katalog **Gruppe 34** zu entnehmen.

Dashboard

The not mentioned parts of this main-group are the same as the ones at the model „Alexander“ and may be found in the „Alexander“ spare parts list, **group 34.**

Tablier

Toutes les pièces non-mentionnées de ce groupe principal sont les mêmes que ceux du modèle „Alexander“ et peuvent être tirées du catalogue „Alexander“, **groupe 34.**

Gruppe: Stirnwand

8-1	13 34 200-5	Instrumentenbrett ohne Bezug	1
8-2	13 46 714-0	Schaumkunststoff f. Instrumentenbrett	1
8-3	13 46 715-0	Bezug f. Instrumentenbrett (Kunstleder)	1
8-4	13 47 147-0	Zierleiste f. Instrumentenbrett	1
8-5	13 43 121-0	Halbrundniet f. Zierleiste	12
8-6	443 125-2	Dichtscheibe (Molan)	12
8-7	443 126-1	Federmutter	12
	13 34 310-0	Scheibenwaschanlage vollst.	1
8-8	13 34 311-0	Handpumpe	1
8-9	13 34 312-0	Knopf f. Handpumpe	1
8-10	13 34 323-0	Haltebock f. Wascherpumpe	1
8-11	9 00127 4060	Federring A 6	2
8-12	9 00934 3063	Sechskantmutter M 6	2
8-13	13 34 321-0	Durchführungsring	1
8-14	13 34 324-0	Schlauch f. Scheibenwaschanlage (erforderlich ca. 1000 mm)	lfd. mtr.
8-15	13 34 313-0	Ventilstück	1
8-16	13 34 314-0	Plastikflasche ohne Saugrohr	1
8-17	13 34 325-0	Deckel f. Plastikflasche	1
8-18	13 34 326-0	Saugrohr	1
8-19	13 34 315-0	Halter f. Plastikflasche	1
8-20	9 00933 3460	Sechskantschraube M 5 x 12	2
8-21	9 00127 4050	Federring A 5	2
8-22	9 00934 3052	Sechskantmutter M 5	2

Verbindung:
Halter mit
Befestigungs-
bügel

Group: Dashboard

Instrument panel without upholstery	1
Foam rubber for instrument panel	1
Covering material for instrument panel (artificialleather)	1
Decoration strip for instrument panel	1
Button head rivet for decoration strip	12
Seal (Molan)	12
Spring nut	12
Windscreen washer system compl.	1
Manual pump	1
Knob for man. pump	1
Holding support for manual pump	1
Spring ring A 6	2
Hex nut M 6	2
Grommet	1
Hose for winscreen washer assembly (appr. 1000 mm)	lfd. mtr.
Valve piece	1
Plastic bottle without suction pipe	1
Top for plastic bottle	1
Suction pipe	1
Holder for plastic bottle	1
Hex head bolt M 5 x 12	2
Spring ring A 5	2
Hex nut M 5	2

on welded bolt

Connection:
Holder with
fastening piece

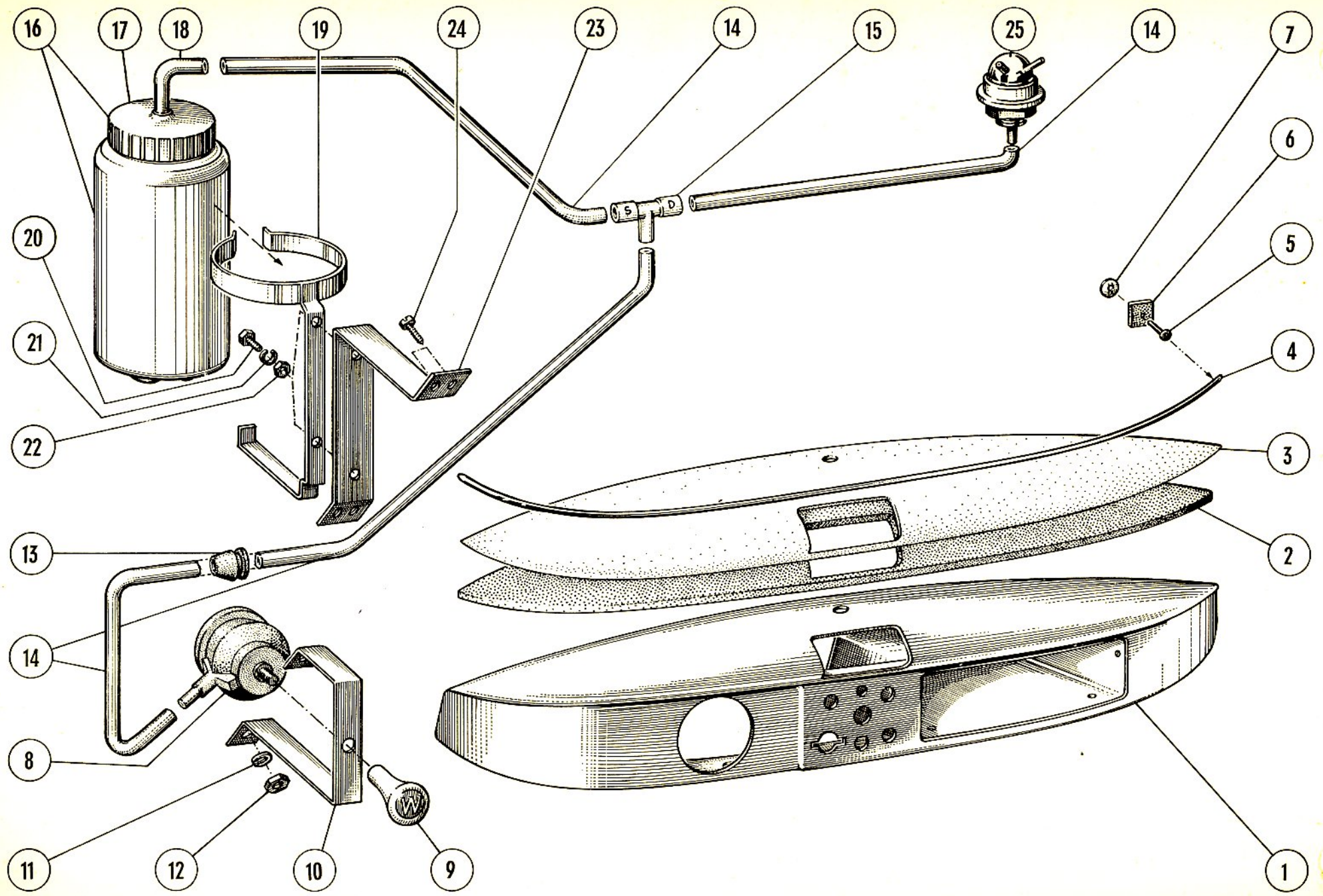
Groupe: Tablier

Tableau de bord compl. sans lambrissage
Matière spongieuse synthétique pour tableau de bord
House en cuir artificiel pour tableau de bord
Moulure chromé pour tableau de bord
Rivet à tête ronde pour moulure chromé
Rondelle joint (Molan)
Écrou élastique
Dispositif lave para-brise
Pompe manuelle
Bouton pour pompe manuelle
Support pour pompe manuelle
Rondelle d'arrêt A 6
Écrou (six pans) M 6
Manchon isolant
Conduite pour ensemble lave para-brise (appr. 1000 mm)
Pièce soupape
Bouteille plastique sans tuyau d'aspiration
Couvercle pour bouteille plastique
Tuyau d'aspiration
Support pr. bouteille plastique
Boulon (six pans) M 5 x 12
Rondelle d'arrêt A 5
Écrou (six pans) M 5

sur boulon soudé

Connection:
support
avec pièce
d'attachement

8-23	13 34 316-0	Befestigungsbügel	1	Fastening piece	Pièce d'attache
8-24	9 07974 4320	Blechschrabe B 3,9 x 9,5 (Verbindung: Befestigungsbügel mit Spritzwand)	4	Self-taping screw B 3,9 x 9,5 (connection: Fastening piece - fire wall)	Vis pr. tôlerie B 3,9 x 9,5 (connection entre pièce d'attache et auvent)
8-25	13 34 317-0	Doppeldüse	1	Double-jet	Buse double
	13 34 501-1	Drahtzug f. Startvergaser (bis Fg. Nr. 357 661)	1	Cable for choke control up to chassis No. 357 661)	Câble de comande bowden pr. choke (jusque fabrication No. 357 661)
	13 34 501-2	Drahtzug f. Startvergaser (ab Fg. Nr. 357 662)	1	Cable for choke control (from chassis No. 357 662)	Câble de comande bowden pr. choke (à partir fabrication No. 357 662)



**Instrumente,
elektr. Ausrüstung**

**Instruments,
electrical equipment**

**Instrument de bord,
équipement électrique**

**Instrumente,
elektr. Ausrüstung**

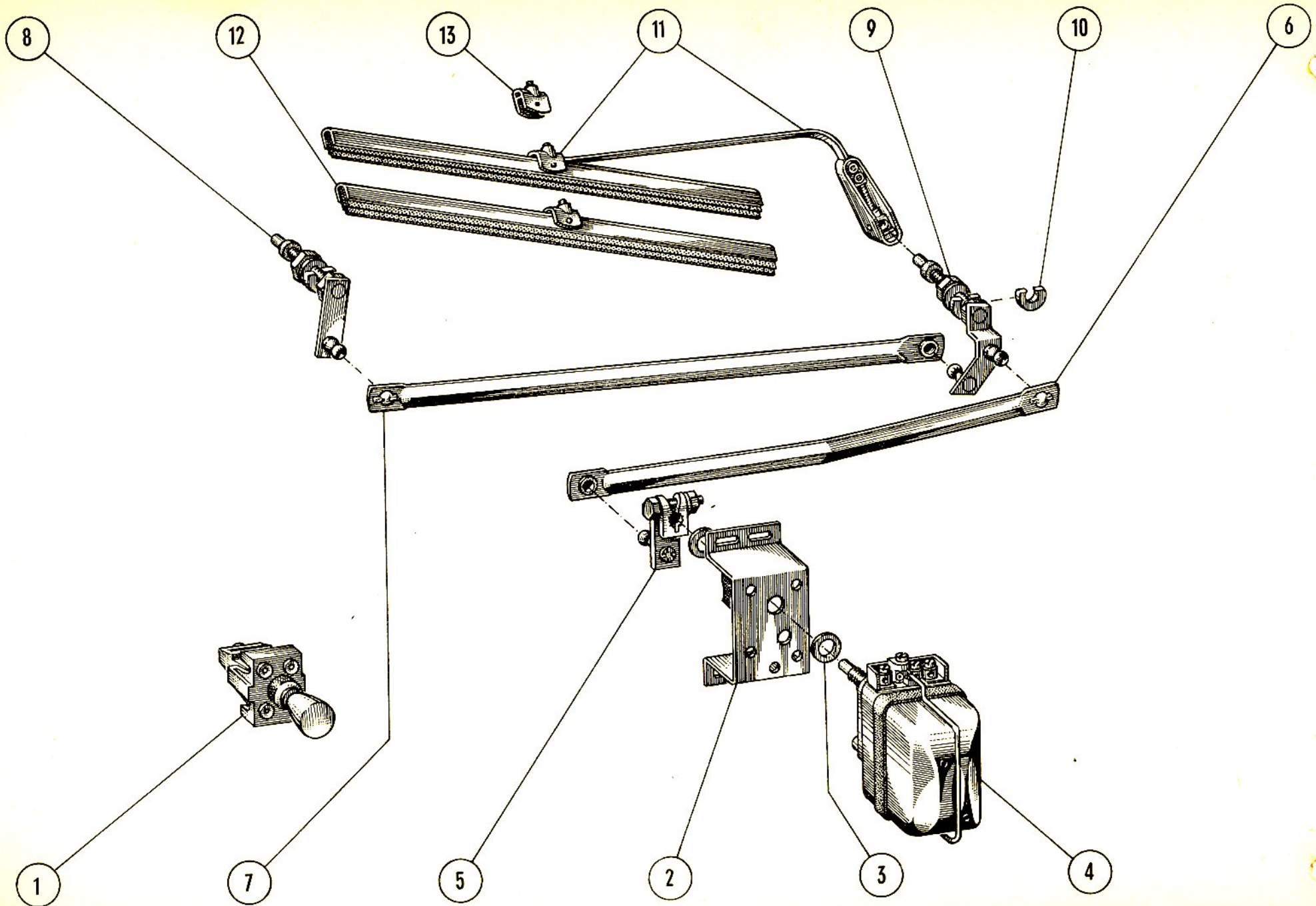
Alle übrigen hier nicht aufgeführten Teile dieser Hauptgruppe sind die gleichen wie beim Modell „Alexander“ und aus dem bisherigen „Alexander“-Katalog **Gruppe 35** zu entnehmen.

**Instruments,
electrical equipment**

The not mentioned parts of this main-group are the same as the ones at the model „Alexander“ and may be found in the „Alexander“ spare parts list, **group 35.**

**Instrument de bord,
équipement électrique**

Toutes les pièces non-mentionnées de ce groupe principal sont les mêmes que ceux du modèle „Alexander“ et peuvent être tirées du catalogue „Alexander“, **groupe 35.**



**Gruppe: Instrumente,
elektr. Ausrüstung**

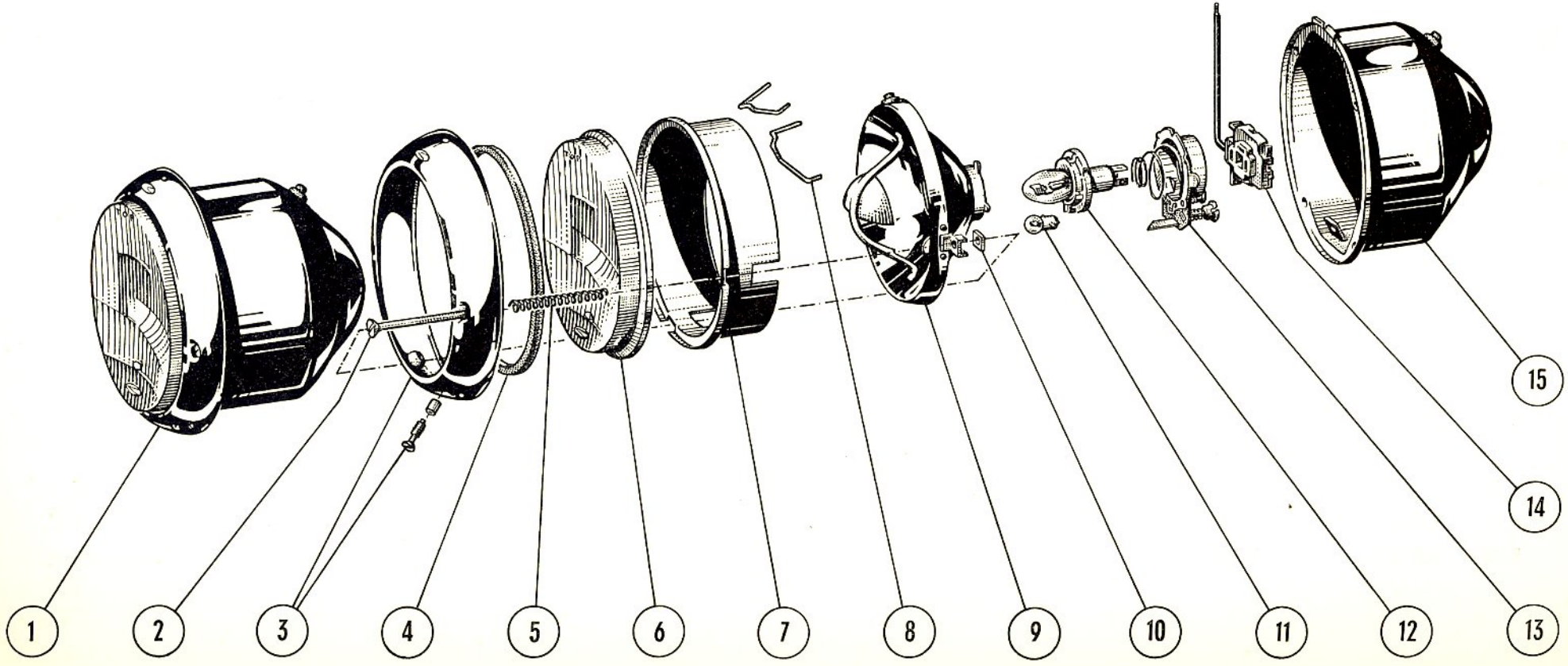
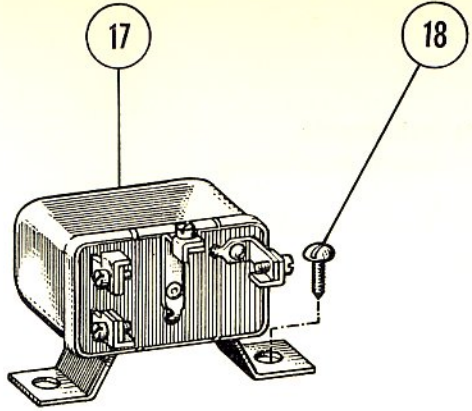
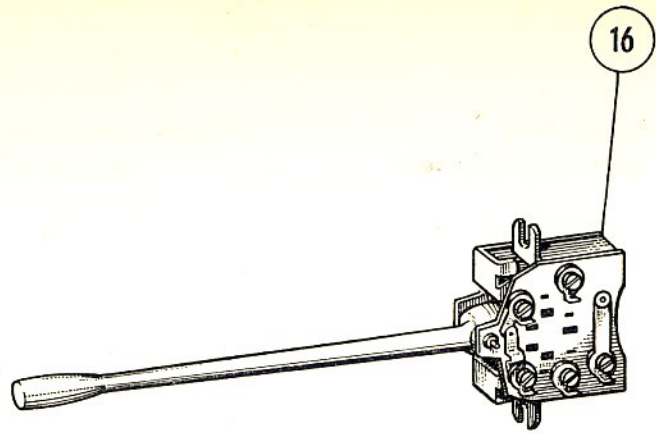
9-1	13 35 492-0	Schalter f. Scheibenwischer	1
9-2	13 35 490-0	Bock f. Wischermotor	1
9-3	434 206-0	Gummischeibe	2
	9 00127 4050	Federring A 5	4
	9 00126 3050	Scheibe A 5,8	4
	9 00934 3052	Sechskantmutter M 5	4
	9 00933 3470	Sechskantschraube M 5 x 15	2
	9 09021 4050	Scheibe A 5,3	2
	9 00933 3480	Sechskantschraube M 5 x 18	2
	13 35 493-0	Scheibenwischermotor SWF	1
9-4	13 35 493-1	Scheibenwischermotor Bosch	1
	435 402-0	Antriebshebel SWF	1
9-5	435 402-1	Antriebshebel Bosch	1
	435 403-0	Antriebsstange SWF (358 mm lg.)	1
9-6	435 403-1	Antriebsstange Bosch (358 mm lg.)	1
	435 404-0	Verbindungsstange SWF (384 mm lg.)	1
9-7	435 404-1	Verbindungsstange Bosch (384 mm lg.)	1
	435 405-0	Tandemlager L SWF	1
9-8	435 405-1	Tandemlager L Bosch	1
	435 406-0	Tandemlager R SWF (gekröpft)	1
9-9	435 406-1	Tandemlager R Bosch (gekröpft)	1
	435 409-0	Scheibe f. Tandemlager SWF	2
9-10	435 409-1	Scheibe f. Tandemlager Bosch	2

**Group: Instruments,
electrical equipment**

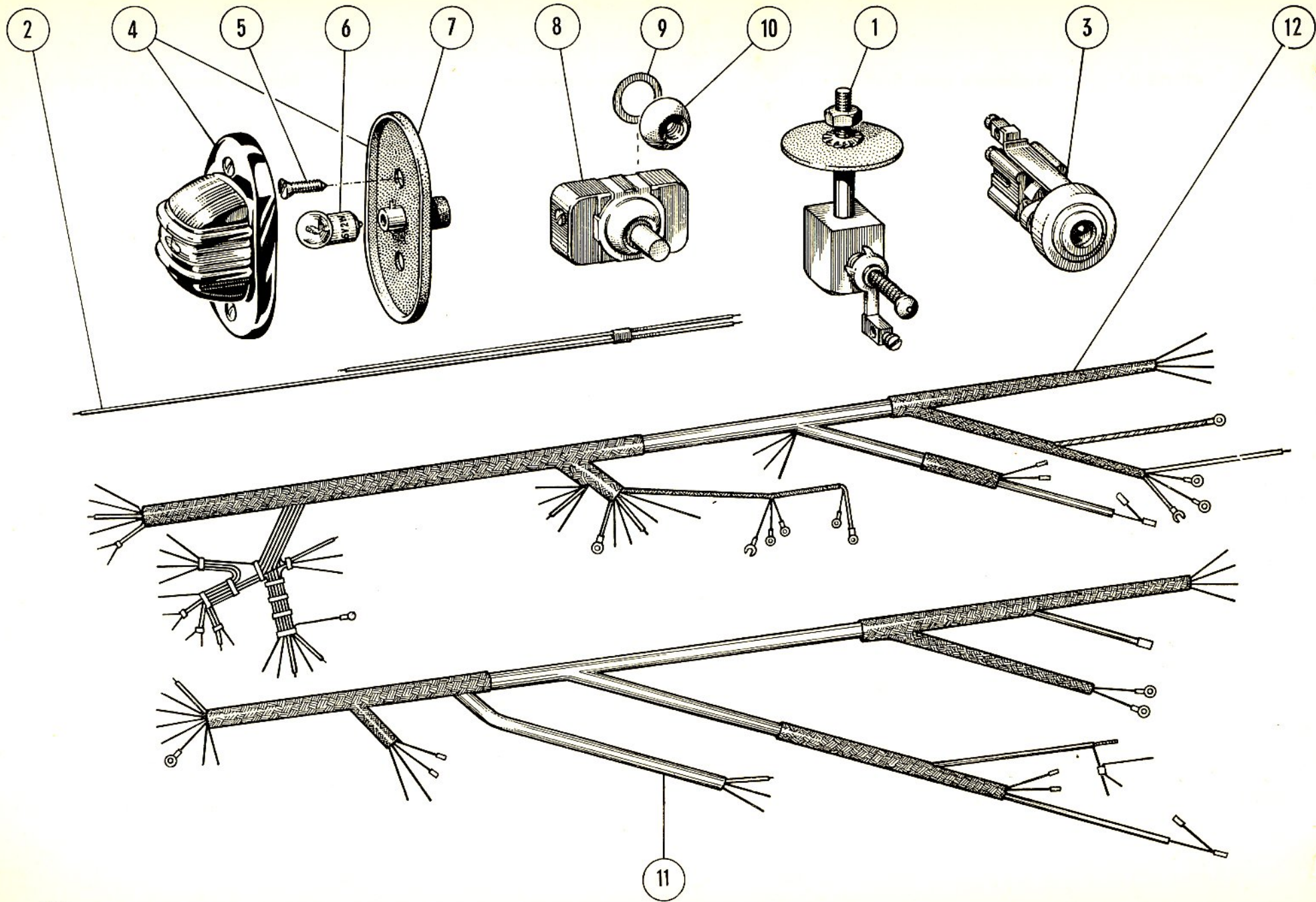
	Switch for windscreen wiper	1
	Bracket for wiper motor	1
	Rubber washer	2
	Spring ring A 5	4
	Washer A 5,8	4
	Hex nut M 5	4
	Hex head bolt M 5 x 15	2
	Washer A 5,3	2
	Hex head bolt M 5 x 18	2
	Windscreen wiper motor SWF	1
	Windscreen wiper motor Bosch	1
	Driving lever SWF	1
	Driving lever Bosch	1
	Driving rod SWF (358 mm)	1
	Driving rod Bosch (358 mm)	1
	Connecting rod SWF (384 mm)	1
	Connecting rod Bosch (384 mm)	1
	Tandem bearing L. H. SWF	1
	Tandem bearing L. H. Bosch	1
	Tandem bearing R. H. SWF (set-off)	1
	Tandem bearing R. H. Bosch (set-off)	1
	Washer for Tandem bearing SWF	2
	Washer for Tandem bearing Bosch	2

**Groupe: Instrument de bord,
équipement électrique**

	Commutateur pour essuie-glace	
	Tôle-support pour moteur	
	Rondelle caoutchouc	pour fixation du tôle support du essuie-glace
	Rondelle grower A 5	
	Randelle A 5,8	
	Écrou (six pans) M 5	
	Boulon (six pans) M 5 x 15	
	Rondelle A 5,3	
	Boulon (six pans) M 5 x 18	avec retour automatique
	Moteur essuie-glace SWF	
	Moteur essuie-glace Bosch	
	Levier de commande SWF	
	Levier de commande Bosch	
	Tige de commande SWF (358 mm)	
	Tige de commande Bosch (358 mm)	
	Tige d'accouplement SWF (384 mm)	
	Tige d'accouplement Bosch (384 mm)	
	Palier double gauche SWF	
	Palier double gauche Bosch	
	Palier double droite SWF (coudé)	
	Palier double droite Bosch (coudé)	
	Rondelle pour palier double SWF	
	Rondelle pour palier double Bosch	



	435 407-0	Wischerarm vollst. SWF	2	Windscreen wiper arm assembly SWF	Balai cpl. d'essuie-glace SWF
9-11	435 407-1	Wischerarm vollst. Bosch	2	Windscreen wiper arm assembly Bosch	Balai cpl. d'essuie-glace Bosch
	435 408-0	Wischerblatt SWF	2	Windscreen wiper blade SWF	Balai SWF
9-12	435 408-1	Wischerblatt Bosch	2	Windscreen wiper blade Bosch	Balai Bosch
9-13	435 411-1	Halter f. Scheibenwischerblatt	2	Holder for windscreen wiper blade	Support de balai
10-1	13 35 470-0	Scheinwerfer vollst., Hella 130 EO-37 ES mit asymmetr. Abblendlicht	2	Headlamp assembly, Hella 130 EO-37 ES, with asym- metric dimming light	Phare, Hella 130 EO-37 ES, avec éclairage asymétrique
10-2	13 35 458-1	Einstellschraube	4	Adjusting screw	Vis de réglage
10-3	13 35 454-2	Glashaltering mit Befestigungs- schraube	2	Glas retaining ring with fixing screw	Baque porte de phare avec boulon de fixation
10-4	13 35 460-1	Gummidichtung	2	Rubber packing	Baque caoutchouc d'étanchéité
10-5	13 35 463-1	Druckfeder	4	Compression spring	Ressort de pression
10-6	13 35 472-0	Streuscheibe	2	Diffusing lens	Diffuseur
10-7	13 35 459-1	Tragring f. Reflektor	2	Mounting ring for reflector	Calandre-enjoliveur de porte phare
10-8	13 35 461-0	Sprengfeder	12	Fastening spring	Ressort de fixation
10-9	13 35 471-0	Reflektor	2	Reflector	Réfecteur
10-10	13 35 462-1	Vierkantmutter	4	Square head nut	Ecrou carré
10-11	9 72601 2804	Röhrenlampe HL 6V 4W	2	Tubular lamp HL 6V 4W	Ampoule navette HL 6V 4W
10-12	9 72601 0145	Zweifadenlampe A 6V 45/40 W	2	Two-filament bulb A 6V 45/40W	Lampe à deux filaments A 6V 45/40W
10-13	13 35 473-0	Verschlusskappe	2	Cover	Capuchon de fermeture
10-14	13 35 469-0	Stecker mit Massekabel	2	Plug with ground cable	Fiche avec câble de masse
10-15	13 35 451-2	Gehäuse f. Scheinwerfer	2	Headlight housing	Boîtier de phare
10-16	13 35 330-2	Blinkschalter mit Lichthupenkontakt	1	Direction indicator lever with built-in light signal device	Commutateur de clignotant avec commutateur phare code combiné
10-17	13 35 520-0	Relais f. Lichthupe	1	Relay for high beam	Relais phare code
10-18	9 07974 4320	Halbrundblechschraube B 3,9 x 9,5	2	Self-taping screw roundhead B 3,9 x 9,5	Vis tête ronde pr. tôlerie B 3,9 x 9,5



11-1	13 35 475-0	Benzinhahnschalter	1	Fuel cock switch	Rupteur robinet d'essence
11-2	13 35 024-0	Kabelsatz f. Benzinleuchte	1	Cable unit for fuel light	Faisceau câble pr. lumière indicateur d'essence
11-3	1 35 202-0	Kontrolleuchte (rot) f. Benzinhahnschalter	1	Control light (red) for fuel cock switch	Lumière rouge de contrôle indicateur d'essence
11-4	13 35 540-0	Parkleuchte	1	Parking light	Veilleuse
11-5	9 07971 4220	Zylinderblechschraube B 3,5 x 9,5	2	Cylindrical head screw B 3,5 x 9,5	Vis tête cylindrique pr. tôlerie B 3,5 x 9,5
11-6	9 72601 0802	Glühlampe H 6V 2W	1	Bulb H 6V 2W	Ampoule H 6V 2W
11-7	13 35 544-0	Gummiunterlage f. Parkleuchte	1	Rubber plate for parking light	Plaquette caoutchouc pr. veilleuse
11-8	13 35 541-0	Druckknopfschalter	1	push-button switch	Commutateur à bouton
11-9	13 35 542-0	Scheibe	1	Washer	Rondelle
11-10	13 35 543-0	Rosette f. Druckknopfschalter	1	Rusette for push-button switch	Rosette commutateur à bouton
11-11	13 35 007-2	Kabelsatz L	1	Cable unit L	Faisceau câble, gauche
11-12	13 35 008-0	Kabelsatz R	1	Cable unit R	Faisceau câble, droite
	13 35 107-0	Tachometer vollst. ab Fg. Nr. 363 488 (Anzeige bis 140 km/st)	1	Speedometer ass. from chassis No. 363 488 (showing up to 140 HR)	Compteur de vitesse compl. à partir châssis No. 363 488 (monstrant jusqu'à 140 km/l'he)

Abgasanlage

Exhaust-System

**Silencieux Pot
d' échappement**

Abgasanlage

Alle übrigen hier nicht aufgeführten Teile dieser Hauptgruppe sind die gleichen wie beim Modell „Alexander“ und aus dem bisherigen „Alexander“-Katalog **Gruppe 36** zu entnehmen.

Exhaust-System

The not mentioned parts of this main-group are the same as the ones at the model „Alexander“ and may be found in the „Alexander“ spare parts list, **group 36**.

Silencieux Pot d' échappement

Toutes les pièces non-mentionnées de ce groupe principal sont les mêmes que ceux du modèle „Alexander“ et peuvent être tirées du catalogue „Alexander“, **groupe 36**.

Gruppe: Abgasanlage

12-1	13 36 001-0	Dichtung f. Heizungskrümmer	2
12-2	9 00127 4080	Federring A 8	4
12-3	9 00934 0083	Sechskantmutter M 8	4

Kugelschiebeverbindung:

12-4	13 36 114-0	Kugelflanschhälfte	1
12-5	13 36 113-0	Gleitstück	1
12-6	13 36 115-0	Kugelflanschhälfte <small>(mit 13 36 200-6/7 verschweißt, auch einzeln lieferbar)</small>	1
12-7	9 00933 0814	Sechskantschraube M 6 x 25	2
12-8	13 36 116-0	Druckfeder	2
12-9	9 00934 0063	Sechskantmutter M 6	4

12-10	13 36 200-7	Abgasleitung mit Vor- u. Nach- schalldämpfer, vollst. mit geradem Ausblaserohr	1
-------	-------------	---	---

12-11	4 36 409-0	Gummi-Metallaufhängung 25 mm lg.	2
12-12	4 36 408-0	Zwischenblech	2
12-13	9 00127 4060	Federring A 6	2
12-14	9 00934 0063	Sechskantmutter M 6	6

12-15	13 36 210-2	Halter vollst.	1
12-16	9 00127 4060	Federring A 6	2
12-17	9 00934 0063	Sechskantmutter M 6	2
12-18	13 36 212-0	Halteblech	1
12-19	13 36 204-0	Gummilager hinten 50 mm lg.	1

12-20	9 00127 4080	Federring A 8	2
12-21	9 00934 0083	Sechskantmutter M 8	2
12-22	13 36 213-0	Begrenzungsblech	1

Group: Exhaust-System

Gasket for manifold	2
Spring washer A 8	4
Hex nut M 8	4

Ball flange connection:

Ball flange half	1
Sliding ball	1
Ball flange half <small>(welded to part - No. 13 36 200-6/7, also available separately)</small>	1
Hex bolt M 6 x 25	2
Pressure spring	2
Hex nut M 6	4

**Exhaust pipe with front and rear
silencer assembly with straight pipe**

Elastic suspension length 25 mm = 1"	2
Connection plate	2
Spring washer	2
Hex nut M 6	6

Holder assembly	1
Spring washer A 6	2
Hex nut M 6	2
Holding plate	1
Rubber suspension rear, length 50 mm = 2"	1
Spring washer A 8	2
Hex nut M 8	2
Stop plate	1

**Groupe: Silencieux Pot
d'échappement**

Joint pour coude de chauffage	
Rondelle grower A 8	
Écrou (six pans) M 8	

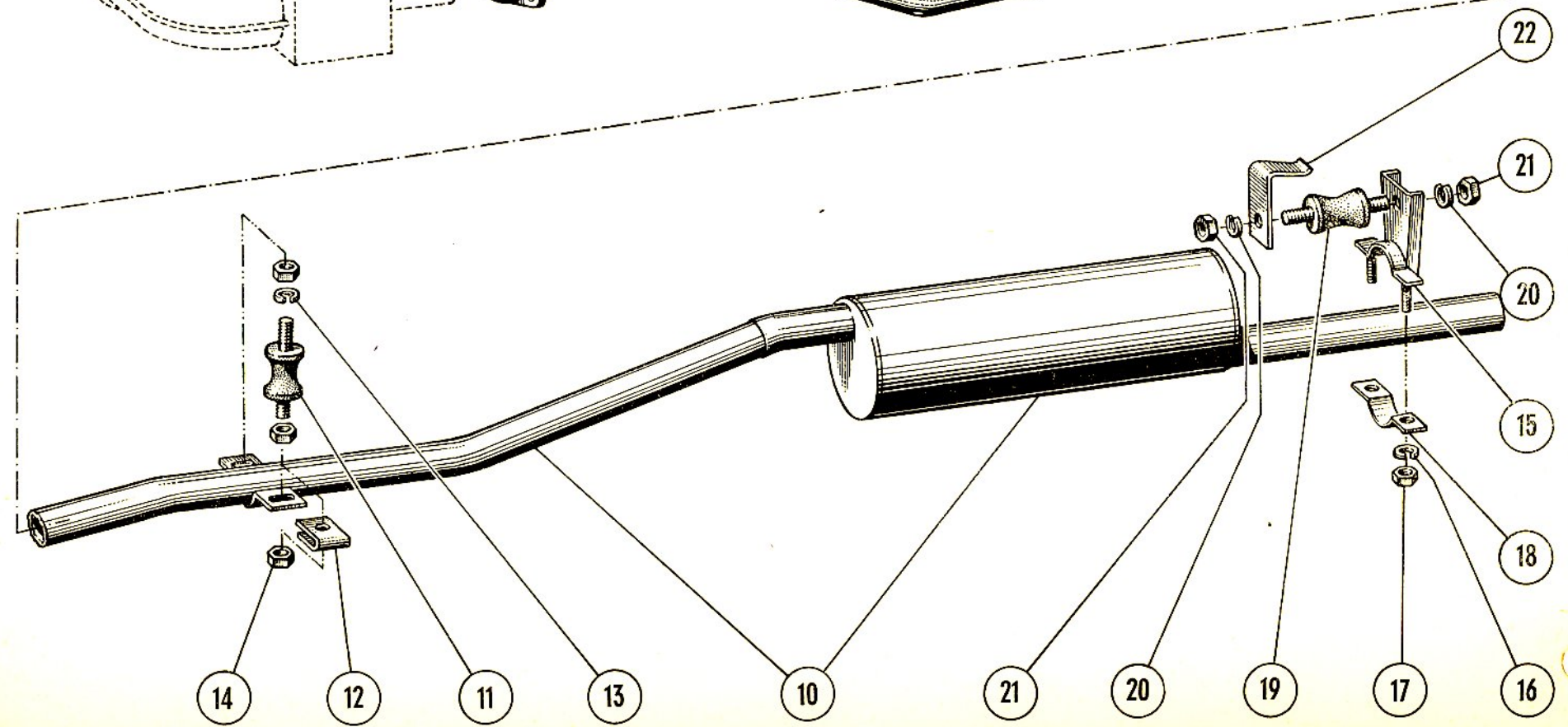
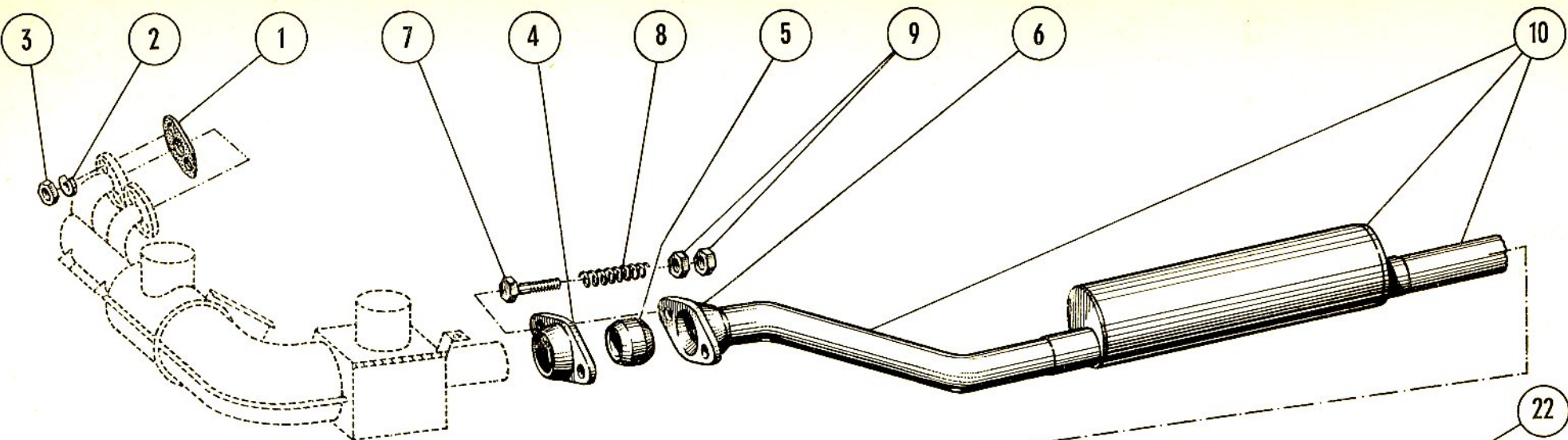
Connexion flexible:

Bride d'assemblage concave	
Boule perce pour jonction	
Bride d'assemblage <small>(soudé avec 13 36 200-6/7, livrable aussi détaché)</small>	
Boulon M 6 x 25	
Ressort de pression	
Écrou (six pans) M 6	

**Tubulures d'échappement avec
silencieux avant et arr. et tube
droit**

Suspension élastique longueur 25 mm	
Tôle de connexion	
Rondelle grower A 6	
Écrou (six pans) M 6	

Support cpl.	
Rondelle grower A 6	
Écrou (six pans) M 6	
Support en tôle	
Logement en caoutchouc arrière longueur 50 mm	
Rondelle grower A 8	
Écrou (six pans) M 8	
Tôle d'encombrement	



Beplankung

Covering

Tôleries de carrosserie

Bepunktung

Alle übrigen hier nicht aufgeführten Teile dieser Hauptgruppe sind die gleichen wie beim Modell „Alexander“ und aus dem bisherigen „Alexander“-Katalog **Gruppe 43** zu entnehmen.

Covering

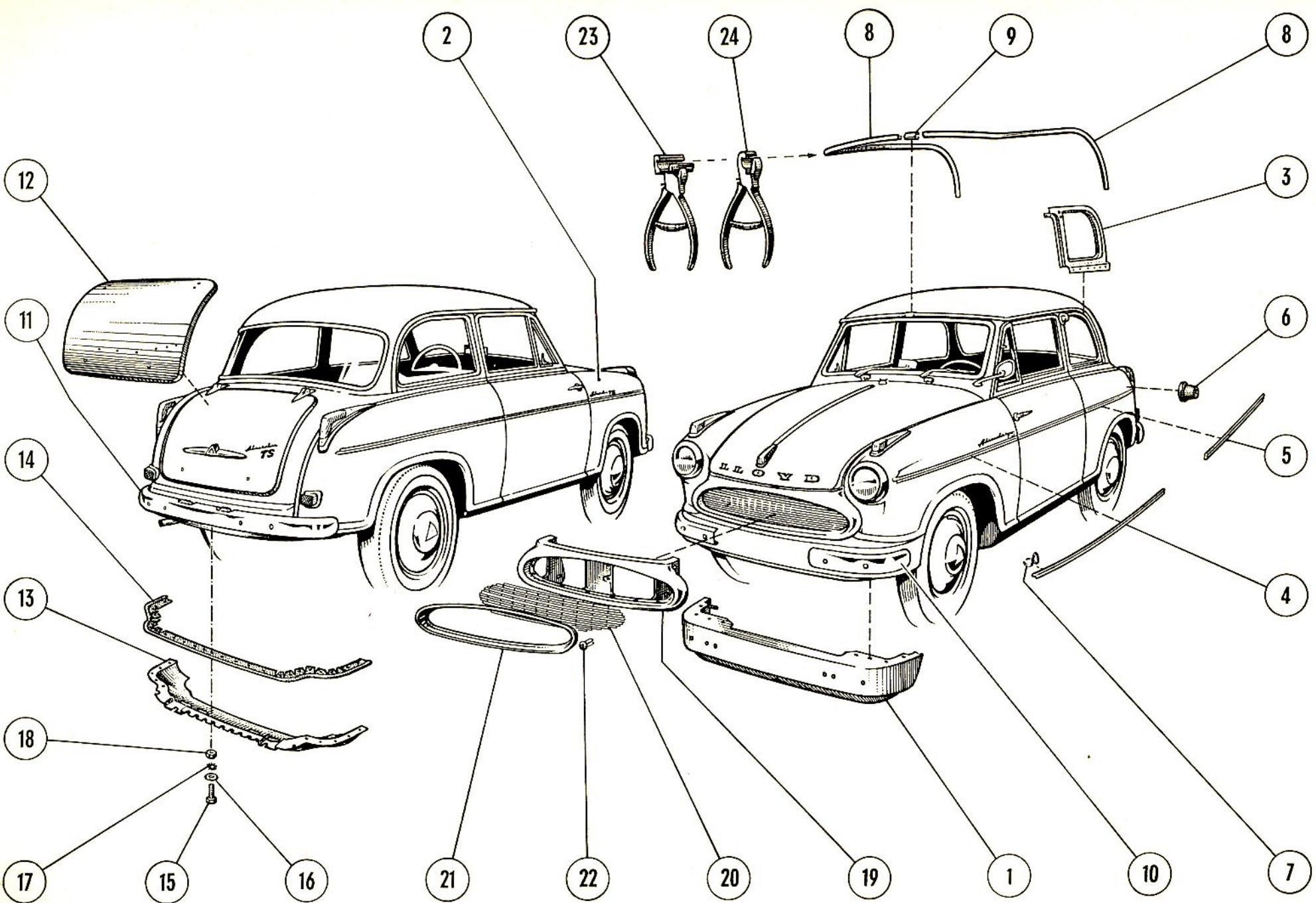
The not mentioned parts of this main-group are the same as the ones at the model „Alexander“ and may be found in the „Alexander“ spare parts list, **group 43.**

Tôleries de carrosserie

Toutes les pièces non-mentionnées de ce groupe principal sont les mêmes que ceux du modèle „Alexander“ et peuvent être tirées du catalogue „Alexander“, **groupe 43.**

		Gruppe: Bepankung		Group: Covering		Groupe: Tôleries de carrosserie	
13-1	4 43 129-1	Räumer vorn, mit Leitblech	1	Spacer assembly front, with guiding plate		Bouclier avant avec tôle directrice	
	13 43 101-1	Seitenteil vorn L	1	Side portion, front, R. H.	} with holes for fastening the decoration ledges	Panneau de côté avant gauche	
13-2	13 43 102-1	Seitenteil vorn R					Side portion, front, L. H.
		} nur mit Löchern f. seitliche Zierleisten				} avec des trous pour moulure chromée	
13-3	4 43 301-1	Seitenfenster L mit Löchern für Parkleuchte	1	Side window frame L. H. (with holes for fastening the parking light)		Fenêtre côté gauche (avec des trous pour la lampe de stationnement)	
13-4	13 47 152-0	Zierleiste f. vord. Seitenteil L	1	Decoration ledge for front side portion L. H.		Moulure chromée pour panneau côté avant gauche	
	13 47 155-0	Zierleiste f. vord. Seitenteil R	1	Decoration ledge for front side portion R. H.		Moulure chromée pour panneau côté avant droite	
13-5	13 47 154-0	Zierleiste f. hint. Seitenteil L	1	Decoration ledge for rear side portion L. H.		Moulure chromée pour panneau côté arrière gauche	
	13 47 157-0	Zierleiste f. hint. Seitenteil R	1	Decoration ledge for rear side portion R. H.		Moulure chromée pour panneau côté arrière droite	
13-6	4 49 524-0	Gummiabdichtung (nur f. hint. Seitenteile)	16	Rubber seal (only for rear side portion)		Bande de caoutchouc (joint seulement pour panneau côté arrière)	
13-7	4 49 525-0	Befestigungsklammer	32	Fastening clip		Fixation plaquette élastique	
13-8	4 49 112-0	Regenzierleiste	2	Rain decoration moulding		Moulure chromée de jet d'eau de toit	
13-9	4 49 111-0	Lasche f. Regenzierleiste	1	Strap for rain decoration moulding		Fixation de moulure chromée de jet d'eau	
13-23	4 49 114-0	Klemmzange mit breitem Maul	1	Pair of clamping nippers large	} for rain decoratio. moulding	Pince à ressort avec éclisse large	
13-24	4 49 113-0	Klemmzange mit schmalem Maul					Pair of clamping nippers small
		} f. Regen-zierleisten				} pour moulure chromée de jet d'eau de toit	
13-10	13 49 104-0	Stoßbecke vorn, verchromt	2	Bumper corner, front, chrome-plated		Demi pare-chocs avant, chromé	
13-11	13 49 105-1	Stoßstange hinten, verchromt	1	Bumper, rear, chrome-plated		Pare-chocs arrière, chromé	
13-12	13 43 124-1	Kofferklappe vollst. (nur mit Löchern f. Schriftzug Alexander)	1	Trunk lid assembly (with holes for the name Alexander)		Couvercle de coffre (avec des trous pour signature Alexander)	

13-13	4 43 136-0	Leitblech hinten	1	Guiding plate, rear		Tôle directrice, arrière
13-14	4 43 135-0	Gummideckleiste	1	Covering ledge		Liteau de recouvrement
13-15	9 00933 3794	Sechskantschraube M 6 x 20	n. Bed.	Hex bolt M 6 x 20		Boulon (six pans) M 6 x 20
13-16	13 43 150-0	Scheibe	n. Bed.	Washer		Rondelle
13-17	9 06797 4060	Zahnscheibe A 6,4	n. Bed.	Toothed washer A 6,4		Rondelle dentelée A 6,4
13-18	9 00934 3063	Sechskantmutter M 6	n. Bed.	Hex nut M 6		Écrou (six pans) M 6
13-19	13 47 202-0	Frontverzierung ohne Gitter u. Zierleiste	1	Front decoration part without grate and decoration strip		Enjoliveur sans grille et moulure chromée
13-20	13 47 146-0	Ziergitter	1	Decoration grate		Grille décorative
13-21	13 47 141-0	Zierleiste breit	1	Decoration strip, broad		Moulure chromée, large
13-22	4 47 028-1	Befestigungsklammer	21	Fastening clip		Ressort de fixation



Türen

Doors

Portières

Türen

Alle übrigen hier nicht aufgeführten Teile dieser Hauptgruppe sind die gleichen wie beim Modell „Alexander“ und aus dem bisherigen „Alexander“-Katalog **Gruppe 44** zu entnehmen.

Doors

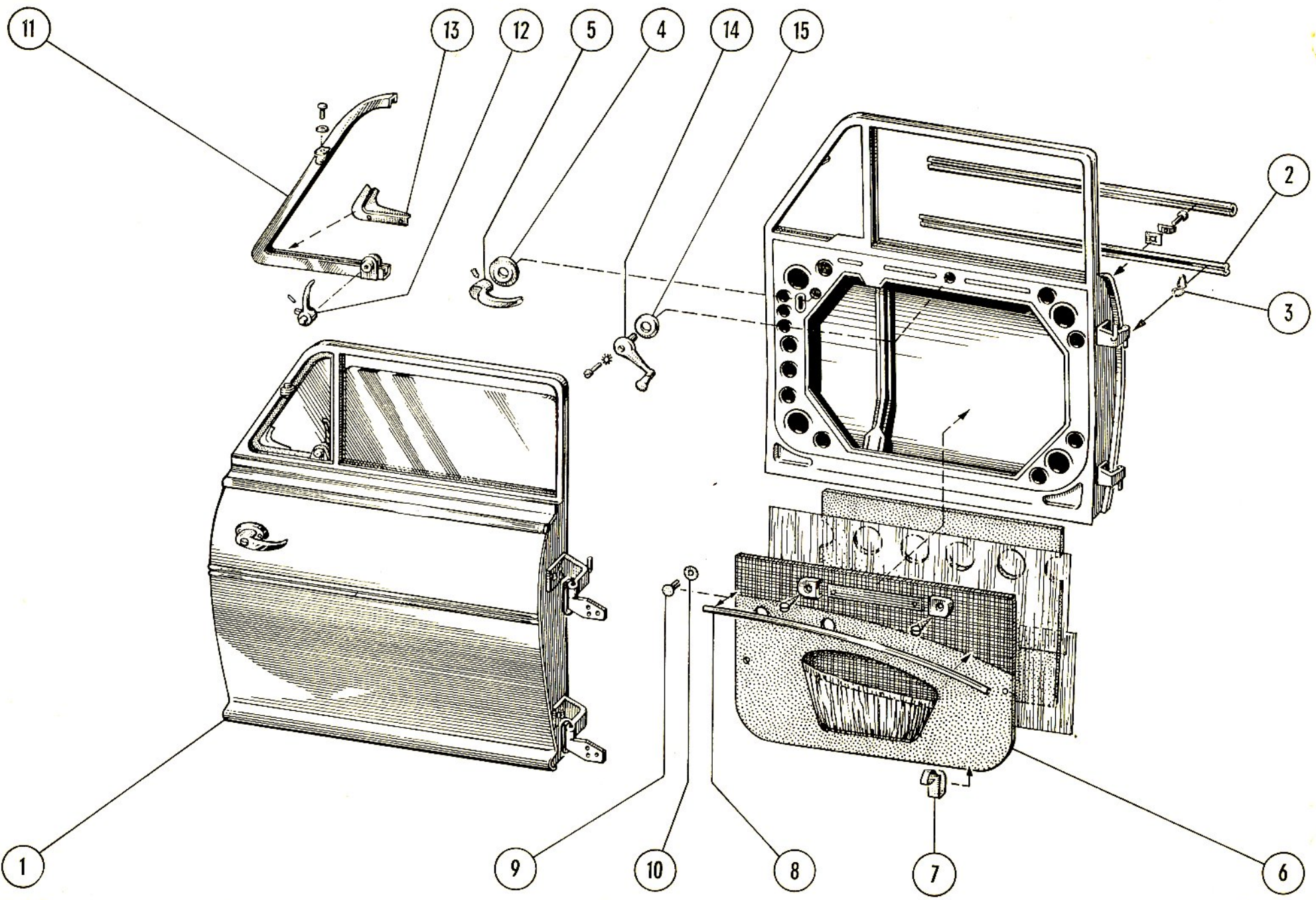
The not mentioned parts of this main-group are the same as the ones at the model „Alexander“ and may be found in the „Alexander“ spare parts list, **group 44.**

Portières

Toutes les pièces non-mentionnées de ce groupe principal sont les mêmes que ceux du modèle „Alexander“ et peuvent être tirées du catalogue „Alexander“, **groupe 44.**

		Gruppe: Türen		Group: Doors	Groupe: Portières
14-1	13 44 500-1	Seitentür mit Kurbelfenster L	1	Side door with drop window L.H.	Portière de côté gauche avec glace montante par manivelle
	13 44 600-1	Seitentür mit Kurbelfenster R	1	Side door with drop window R.H.	Portière de côté droite avec glace montante par manivelle
14-2	13 47 153-0	Zierleiste f. Seitentür	2	Decoration ledge for side door	Moulure enjoliveur pour portière côté
14-3	4 49 525-0	Befestigungsklammer	16	Fastening clip	Crampon
14-4	4 44 056-1	Deckscheibe an Türinnengriff, Hochglanz verchromt	2	Covering plate at door inside handle, brilliantly chromed	Plaquette chromée pour poignée intérieure
14-5	4 44 019-2	Türinnengriff, Hochglanz verchromt	2	Door inside handle, brilliantly chromed	Poignée intérieure chromée
	13 44 556-0	Türinnenverkleidung L mit Tasche u. Zierleiste (Kunstleder mit Stoff)	1	Door interior covering L.H. with pocket and decoration ledge (artif. leather/cloth)	Lambrissage portière intérieure gauche avec poche et moulure enjoliveur, (matière plastique / cuir artificiel)
14-6	13 44 656-0	Türinnenverkleidung R mit Tasche u. Zierleiste (Kunstleder mit Stoff)	1	Door interior covering R.H. with pocket and decoration ledge (artif. leather/cloth)	Lambrissage portière intérieure droite avec poche et moulure enjoliveur, (matière plastique / cuir artificiel)
	13 44 550-1	Türinnenverkleidung L mit Tasche u. Zierleiste (Kunstleder)	1	Door interior covering L.H. with Pocket and decoration ledge (artificial leather)	Lambrissage portière intérieure gauche avec poche et moulure enjoliveur (cuir artificiel)
	13 44 650-1	Türinnenverkleidung R mit Tasche u. Zierleiste (Kunstleder)	1	Door interior covering R.H. with pocket and decoration ledge (artificial leather)	Lambrissage portière intérieure droite avec poche et moulure enjoliveur (cuir artificiel)
14-7	4 44 429-1	Befestigungsklammer (Raymond FT 11497)	30	Fastening clip (Raymond FT 11497)	Crampon (Raymond FT 11497)
14-8	13 47 158-0	Zierleiste f. Türinnenverkleidung	2	Decoration ledge for door interior covering	Moulure enjoliveur pr. lambrissage
14-9	13 47 171-0	Zweispitzniet f. Zierleiste	18	Fastening clip for decoration ledge	Crampon fendue pr. moulure enjoliveur
14-10	9 00125 3040	Scheibe 4,3	18	Washer 4,3	Rondelle 4,3

14-11	13 44 538-1	Rahmen f. Schwenkfenster L, verchromt	1	Frame for tiltable window L. H. chromed	Cadre pour fenêtre pivotante gauche, chromée
	13 44 638-1	Rahmen f. Schwenkfenster R, verchromt	1	Frame for tiltable window R. H., chromed	Cadre pour fenêtre pivotante droite, chromée
14-12	13 44 639-2	Feststellhebel f. Schwenkfenster L, verchromt	1	Locking lever for tiltable window L. H., chromed	Loquet d'arrêt pour fenêtre pivotante, chromée
	13 44 641-2	Feststellhebel f. Schwenkfenster R, verchromt	1	Locking lever for tiltable window R. H., chromed	Loquet d'arrêt pour fenêtre pivotante, chromée
14-13	13 44 537-1	Wasserablaufblech L, verchromt	1	Water gutter L. H., chromed	Jet d'eau base fenêtre pivotante gauche
	13 44 637-1	Wasserablaufblech R, verchromt	1	Water gutter R. H., chromed	Jet d'eau base fenêtre pivotante droite
14-14	13 44 531-2	Kurbel f. Fensterheber, verchromt (Kunststoffknopf)	2	Crank for window regulator (with plastic button)	Manivelle pour lève glace (avec bouton synthétique)
14-15	13 44 533-1	Rosette f. Kurbel (Kunststoff)	2	Rosette for window regulator (plastic)	Cache ressort enjoliveur de mécanique lève glace (matière synthétique)



Sitzeinrichtung

Seating

Sièges et dossiers

Sitzeinrichtung

Alle übrigen hier nicht aufgeführten Teile dieser Hauptgruppe sind die gleichen wie beim Modell „Alexander“ und aus dem bisherigen „Alexander“-Katalog **Gruppe 45** zu entnehmen.

Seating

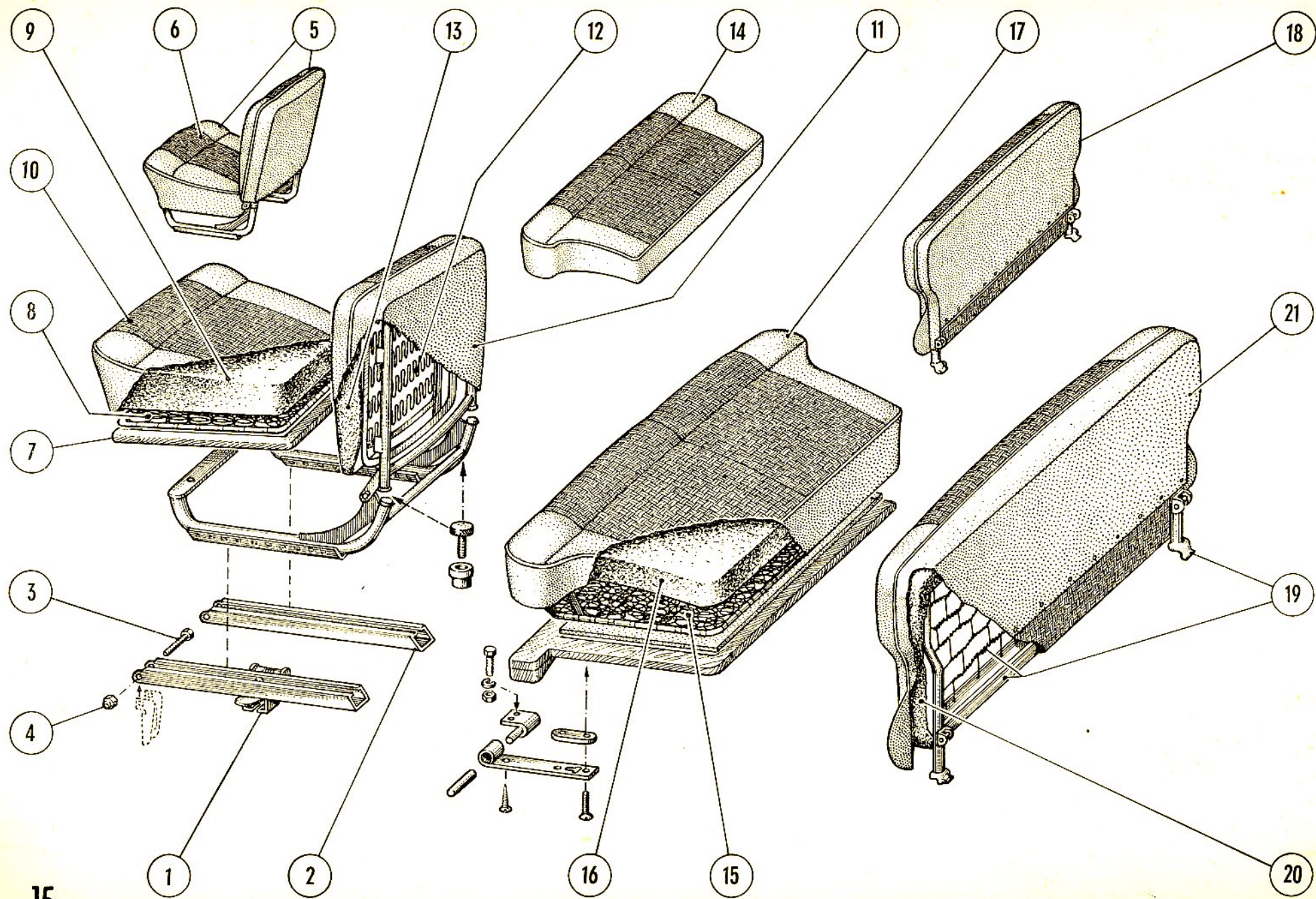
The not mentioned parts of this main-group are the same as the ones at the model „Alexander“ and may be found in the „Alexander“ spare parts list, **group 45.**

Sièges et dossiers

Toutes les pièces non-mentionnées de ce groupe principal sont les mêmes que ceux du modèle „Alexander“ et peuvent être tirées du catalogue „Alexander“, **groupe 45.**

		Gruppe: Sitzeinrichtung		Group: Seating	Groupe: Sièges et dossiers
15-1	4 45 700-1	Sitzträger vollst. außen L mit Sitzarretierung	1	Seat carrier assembly, outside L. H. with seat arrest	Support glissière complet extérieure gauche, avec dispositif de réglage
	4 45 800-1	Sitzträger vollst. außen R mit Sitzarretierung	1	Seat carrier assembly, outside R. H. with seat arrest	Support glissière complet extérieure droite, avec dispositif de réglage
15-2	4 45 750-0	Sitzträger vollst. innen ohne Sitzarretierung	2	Seat carrier assembly, inside without seat arrest	Support glissière cpl., intérieure sans dispositif de réglage
15-3	9 00931 0864	Sechskantschraube M 6 x 45	4	Hex head bolt M 6 x 45	Boulon (six pans) M 6 x 45
15-4	9 00985 0062	Sechskantmutter M 6	4	Hex nut M 6	Écrou (six pans) M 6
15-5	13 45 102-0	Vordersitz vollst. (Kunstleder mit Stoff kombiniert)	2	Front seat assembly cpl. (artificial leather / cloth)	Ensemble siège avant cpl. (cuir artificiel, étoffe)
15-6	13 45 104-0	Sitzpolster f. Vordersitz (Sitzteil ohne Lehne u. Sitzgestell)	2	Seat upholstery assembly for front seat (seat without back and seat frame)	Coussin de siège avant cpl. (sans dossier et sans cadre)
15-7	13 45 203-0	Holzrahmen vorn f. Federkernbefest.	2	Wood frame front, for spring core	Cadre en bois avant pour ensemble des ressorts
15-8	13 45 209-0	Federkern vorn	2	Spring core, front	Ensemble des ressorts, avant
15-9	13 45 106-0	Polsterung f. Vordersitz (Schaumkunststoff)	2	Upholstery for front seat (foam rubber)	Rembourrage pour siège avant (en matière spongieuse synthétique)
15-10	13 45 213-0	Sitzbezug f. Vordersitz	2	Seat cover for front seat	Housse pour siège avant
15-11	13 45 306-0	Lehnenbezug f. Vordersitz	2	Back cover for front seat	Housse de dossier pour siège avant
15-12	13 45 302-0	Federgestell f. Rückenlehne	2	Spring frame for back	Cadre de ressorts pour dossier
15-13	13 45 304-0	Polsterung f. Rückenlehne (Schaumkunststoff)	2	Upholstery for back (foam rubber)	Rembourrage pour dossier (en matière spongieuse synthétique)
15-14	13 45 400-0	Hinteres Sitzteil vollst. (Kunstleder mit Stoff kombiniert)	1	Rear seat assembly (artificial leather, cloth)	Ensemble siège arrière (en cuir artificiel, étoffe)
15-15	13 45 401-0	Federkern f. Hintersitz	1	Spring core for rear seat	Ensemble ressorts de siège arrière
15-16	13 45 402-0	Polsterung f. Hintersitz (Schaumkunststoff)	1	Upholstery for rear seat (foam rubber)	Rembourrage pour siège arrière (en matière spongieuse synthétique)
15-17	13 45 406-0	Sitzbezug f. hinteres Sitzteil	1	Seat cover for rear seat	Housse pr. siège arrière

15-18	13 45 500-0	Hinterlehne vollst. (Kunstleder mit Stoff kombiniert)	1	Rear back assembly (artificial leather, cloth)	Dossier arrière cpl. (en cuir artificiel, étoffe)
15-19	13 45 501-0	Gestell f. Hinterlehne	1	Frame for rear back	Cadre pour dossier arrière
15-20	13 45 503-0	Polsterung f. Hinterlehne (Schaumkunststoff)	1	Upholstery for rear back (foam rubber)	Rembourrage pour dossier arrière (en matière spongieuse synthétique)
15-21	13 45 509-0	Lehnenbezug f. Hinterlehne	1	Back cover for rear back	Housse pour dossier arrière
	13 45 102-1	Vordersitz vollst. (Kunstleder)	2	Front seat assembly (artificial leather)	Siège avant cpl. (en cuir artificiel)
	13 45 104-1	Sitzpolster f. Vordersitz	2	Seat upholstery for front seat	Rembourrage pr. siège avant
	13 45 213-1	Sitzbezug f. Vordersitz	2	Seat cover for front seat	Housse pr. siège avant
	13 45 306-1	Lehnenbezug f. Vordersitz	2	Back cover for front seat	Housse de dossier pr. siège avant
	13 45 400-1	Hinteres Sitzteil vollst. (Kunstleder)	1	Rear seat assembly cpl. (artificial leather)	Siège arrière cpl. (en cuir artificiel)
	13 45 406-1	Sitzbezug f. hinteres Sitzteil	1	Seat cover for rear seat	Housse pour coussin de siège arrière
	13 45 500-1	Hinterlehne vollst. (Kunstleder)	1	Rear back assembly cpl. (artificial leather)	Dossier arrière cpl. (en cuir artificiel)
	13 45 505-1	Lehnenbezug f. Hinterlehne	1	Cover for rear back	Housse pour dossier arrière
		Meterware Stoff 1500 mm breit liegend		Fabric width 1500 mm	Etoffe de lambrissage largeur 1500 mm
		Kunstleder 1450 mm breit, davon marmor 1400 mm		Artificial leather width 1450 mm Artificial leather marmorized 1400 mm	Cuir artificiel largeur 1450 mm Cuir artificiel marmoré largeur 1400 mm
				current meter:	à mètre courant:
	13 45 030-0	Polsterstoff, grün gestreift	lfd. mtr.	Upholstery fabric green striped	Etoffe de lambrissage ligné vert
	13 45 031-0	Polsterstoff, schwarz gestreift	lfd. mtr.	Upholstery fabric black striped	Etoffe de lambrissage ligné noir
	13 45 032-0	Polsterstoff, braun gestreift	lfd. mtr.	Upholstery fabric brown striped	Etoffe de lambrissage ligné brun
	13 45 033-0	Polsterstoff, rot gestreift	lfd. mtr.	Upholstery fabric red striped	Etoffe de lambrissage ligné rouge
	13 45 034-0	Polsterstoff, hellblau gestreift	lfd. mtr.	Upholstery fabric light blue striped	Etoffe de lambrissage ligné claire bleu
	13 45 035-0	Polsterstoff, dunkelblau gestreift	lfd. mtr.	Upholstery fabric dark blue striped	Etoffe de lambrissage ligné bleu foncé
	13 45 015-0	Polsterkunstleder, weiß	lfd. mtr.	Art. leather white	Cuir artificiel blanc
	13 45 016-0	Polsterkunstleder, blau „1958“	lfd. mtr.	Art. leather blue „1958“	Cuir artificiel bleu « 1958 »
	13 45 017-0	Polsterkunstleder, marmor	lfd. mtr.	Art. leather marmorized	Cuir artificiel marmorisé



Ausstattung

Equipment

Installation de l'intérieur

Ausstattung

Alle übrigen hier nicht aufgeführten Teile dieser Hauptgruppe sind die gleichen wie beim Modell „Alexander“ und aus dem bisherigen „Alexander“-Katalog **Gruppe 46** zu entnehmen.

Equipment

The not mentioned parts of this main-group are the same as the ones at the model „Alexander“ and may be found in the „Alexander“ spare parts list, **group 46.**

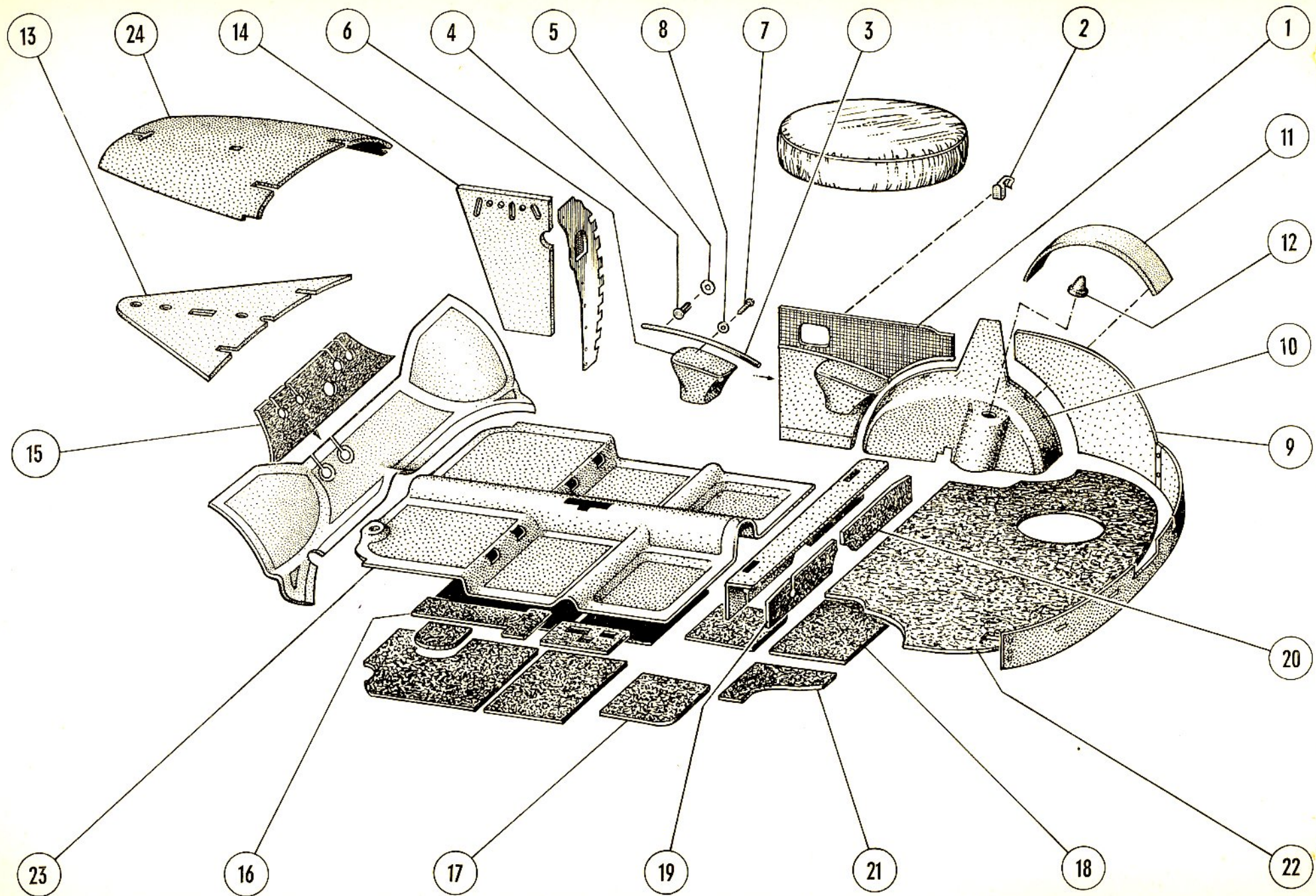
Installation de l'interieur

Toutes les pièces non-mentionnées de ce groupe principal sont les mêmes que ceux du modèle „Alexander“ et peuvent être tirées du catalogue „Alexander“, **groupe 46.**

		Gruppe: Ausstattung		Group: Equipment	Groupe: Installation de l'intérieur
	13 46 701-0	Seitenverkleidung L vollst. (Kunstleder mit Stoff kombiniert) mit Armlehne u. Zierleiste	1	Side covering L. H. assembly (artificial leather / cloth) with arm rest and decoration ledge	Panneau garni côté gauche cpl. (en cuir artificiel / étoffe) avec accoudoir et moulure enjoliveur
16-1	13 46 801-0	Seitenverkleidung R vollst. (Kunstleder mit Stoff kombiniert) mit Armlehne u. Zierleiste	1	Side covering R. H. assembly (artificial leather / cloth) with arm rest and decoration ledge	Panneau garni côté droite cpl. (en cuir artificiel / étoffe) avec accoudoir et moulure enjoliveur
	13 46 700-0	Seitenverkleidung L vollst. (Kunstleder) mit Armlehne u. Zierleiste	1	Side covering L. H. assembly (artificial leather) with arm rest and decoration ledge	Panneau garni côté gauche cpl. (en cuir artificiel) avec accoudoir et moulure enjoliveur
	13 46 800-0	Seitenverkleidung R vollst. (Kunstleder) mit Armlehne u. Zierleiste	1	Side covering R. H. assembly (artificial leather) with arm rest and decoration ledge	Panneau garni côté droite cpl. (en cuir artificiel) avec accoudoir et moulure enjoliveur
16-2	4 44 429-1	Befestigungsklammer Raymond FT 11497	n. Bed.	Fastening clip Raymond FT 11497	Crampon de fixation Raymond FT 11497
	13 47 161-0	Zierleiste L	1	Decoration ledge L. H.	Moulure enjoliveur gauche
16-3	13 47 162-0	Zierleiste R	1	Decoration ledge R. H.	Moulure enjoliveur droite
16-4	13 47 171-0	Zweispitzniet f. Zierleiste	8	Split rivet for decoration ledge	Rivet fendue pour moulure enjoliveur
16-5	9 00125 3040	Scheibe 4,3	8	Washer 4,3	Rondelle 4,3
	13 46 705-0	Armlehne L vollst. (Folie)	1	Arm rest L. H. assembly (foil)	Accoudoir gauche cpl. (folie)
16-6	13 46 805-0	Armlehne R vollst. (Folie)	1	Arm rest R. H. assembly (foil)	Accoudoir droite cpl. (folie)
16-7	9 07971 5560	Zylinderschraube BZ 4,8 x 22	8	Cylindr. head screw BZ 4,8 x 22	Vis tête cylindre BZ 4,8 x 22
16-8	6 43 227-0	Scheibe	8	Washer	Rondelle
	13 46 125-0	Heckverkleidung L (Karosseriepappe)	1	Rear compartment covering L. H. (card board)	Lambrissage arrière côté gauche (cartonnage de carrosserie)
16-9	13 46 126-0	Heckverkleidung R (Karosseriepappe)	1	Rear compartment covering R. H. (card board)	Lambrissage arrière côté droite (cartonnage de carrosserie)

	13 46 711-0	Radkastenbezug hinten L (Folie)	1	Wheel box covering assembly, rear L. H. (foil)	Couvre passage de roue, arrière, gauche (en folie)
16-10	13 46 808-0	Radkastenbezug hinten R (Folie)	1	Wheel box covering assembly, rear R. H. (foil)	Couvre passage de roue, arrière, droite (en folie)
16-11	13 46 138-1	Armlehnenpolster f. Radkasten (Schaumkunststoff)	2	Arm rest upholstery for wheel box (foamed latex)	Accoudoir sur passage de roue (en matière spongieuse synthétique)
16-12	13 30 414-0	Schutzkappe f. Stoßdämpfer (siehe Gr. 30)	2	Protection cap for shock absorber (see group 30)	Protecteur pr. amortisseur (voyez groupe 30)
16-13	13 46 159-0	Dämpfungsplatte f. Haubenblech (1084 x 542 mm)	1	Damping plate for bonnet (1084 x 542 mm)	Plaque insonore de capot (1084 x 542 mm)
	13 46 158-0	Dämpfungsplatte f. Seitenteil vorn L (620 x 480 mm)	1	Damping plate for side part front L. H. (620 x 480 mm)	Plaque insonore pr. côté gauche avant (620 x 480 mm)
16-14	13 46 160-0	Dämpfungsplatte f. Seitenteil vorn R (620 x 480 mm)	1	Damping plate for side part front R. H. (620 x 480 mm)	Plaque insonore pr. côté droite avant (620 x 480 mm)
		vorst. 3 Pos. werden ersetzt durch Dämpfungsplatte f. Haube 13 46 159-0, neue Ausführung (Schaumkunststoff)		the 3 a. m. positions replaced by damping plate for bonnet 13 46 159-0 (Foamed Latex)	les 3 positions ci-dessus remplacées pr. plaque insonore pr. capot 13 46 159-0 (en matière spongieuse synthétique)
16-15	13 46 130-0	Dämpfungsplatte f. Pedalhebel (730 x 175 mm)	1	Damping plate for pedal front (730 x 175 mm)	Plaque insonore pour plancher des pedales (730 x 175 mm)
16-16	13 46 152-0	Dämpfungsplatte f. Zentralrohr vorn (580 x 221 mm)	1	Damping plate for front central tube (580 x 221 mm)	Plaque insonore pr. front du tube central (580 x 221 mm)
16-17	13 46 154-0	Dämpfungsplatte f. Fußbodenmulde L (415 x 305 mm)	1	Damping plate for foot well L. H. (415 x 305 mm)	Plaque insonore pr. vallon plancher gauche (415 x 305 mm)
	13 46 155-0	Dämpfungsplatte f. Fußbodenmulde R (415 x 305 mm)	1	Damping plate for foot well R. H. (415 x 305 mm)	Plaque insonore pr. vallon plancher, droite (415 x 305 mm)
16-18	13 46 143-0	Dämpfungsplatte unter dem Hintersitz (603 x 260 mm) bis Fg. Nr. 359 449	1	Damping plate under the rear seat (603 x 260 mm) up to chassis No. 359 449	Plaque insonore sous siège arrière (603 x 260 mm) jusqu'à châssis No. 359 449
16-19	13 46 150-0	Dämpfungsplatte f. hinteren Querträger L (596 x 108 mm)	1	Damping plate for rear traverse L. H. (596 x 108 mm)	Plaque insonore pr. traverse arrière, gauche (596 x 108 mm)
16-20	13 46 151-0	Dämpfungsplatte f. hinteren Querträger R (596 x 108 mm)	1	Damping plate for rear traverse R. H. (596 x 108 mm)	Plaque insonore pr. traverse arrière, droite (596 x 108 mm)

16-21	13 46 142-0	Dämpfungsplatte f. Kofferraum- verlängerung L (343 x 109 mm) bis Fg. Nr. 359 449	1	Damping plate for trunk extension L. H. (343 x 109 mm) up to chassis No. 359 449	Plaque insonore pr. extension gauche de plancher du coffre (343 x 109 mm) jusqu'à châssis No. 359 449
	13 46 144-0	Dämpfungsplatte f. Kofferraum- verlängerung R (343 x 109 mm) bis Fg. Nr. 359 449	1	Damping plate for trunk extension R. H. (343 x 109 mm) up to chassis No. 359 449	Plaque insonore pr. extension droite de plancher du coffre (343 x 109 mm) jusqu'à châssis No. 359 449
16-22	13 46 140-1	Kofferbodenabdeckung (1232 x 721 mm)	1	Trunk bottom covering (1232 x 721 mm)	Revêtement pour plancher du coffre (1232 x 721 mm)
16-23	13 46 146-3	Gummimatte mitte	1	Rubber mat, center	Tapis caoutchouc du centre
16-24	13 46 159-0	Dämpfungsplatte f. Haube (Schaumkunststoff, 1165 x 1076 mm)	1	Damping plate for bonnet (Foamed Latex, 1165 x 1076 mm)	Plaque insonore de capot (matière spongieuse synthétique, 1165 x 1076 mm)
		Kunstlederfolie, Meterware, 1400 mm breit liegend		Artificial leather foil, 1400 mm wide	Folie cuir artificiel largeur 1400 mm
	13 46 013-0	Folie blau „1958“	lfd. mtr.	current meter blue "1958"	à mètre courant bleu « 1958 »
	13 46 014-0	Folie marmor	lfd. mtr.	current meter marmorized	à mètre courant marmorisé
	13 46 023-0	Folie weiß	lfd. mtr.	current meter white	à mètre courant blanc



Fertigmontage

Final assembly

Finition

Fertigmontage

Alle übrigen hier nicht aufgeführten Teile dieser Hauptgruppe sind die gleichen wie beim Modell „Alexander“ und aus dem bisherigen „Alexander“-Katalog **Gruppe 47** zu entnehmen.

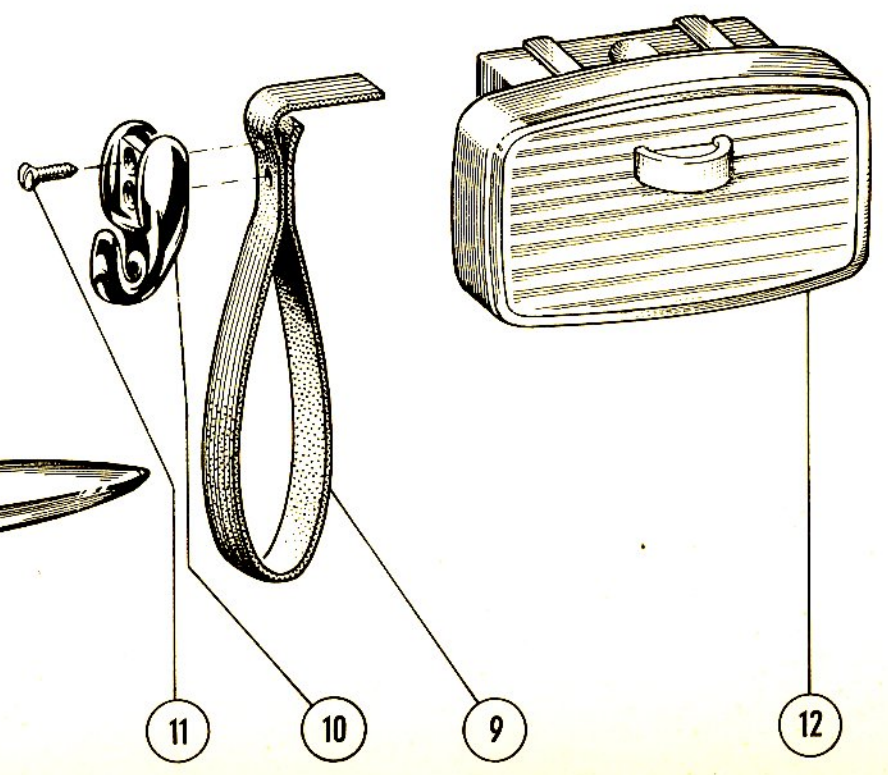
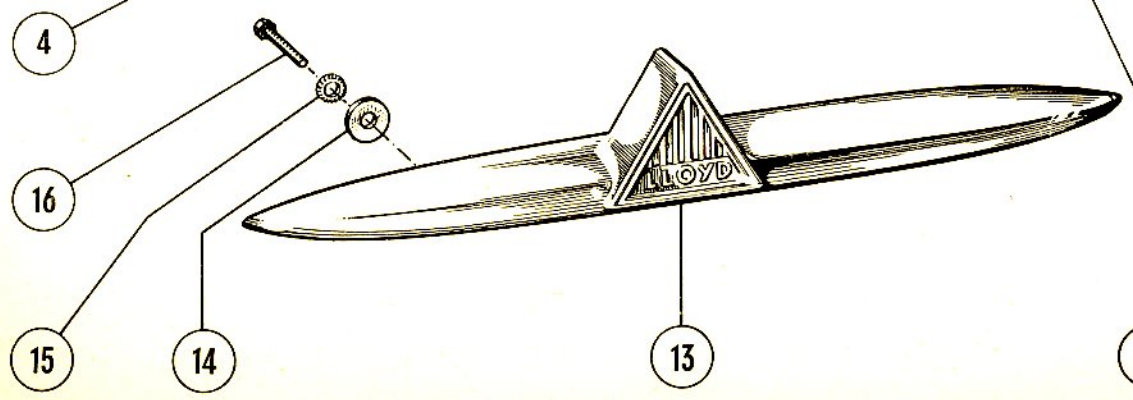
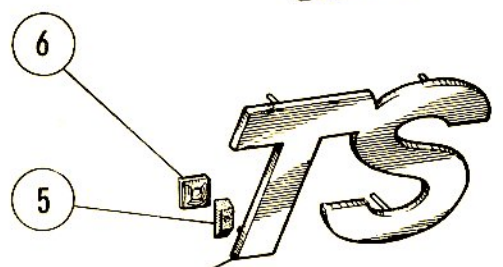
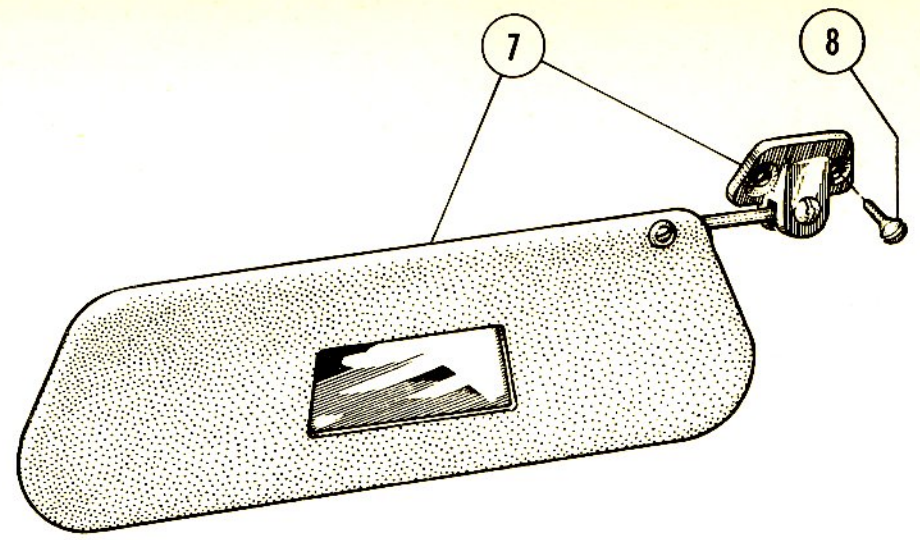
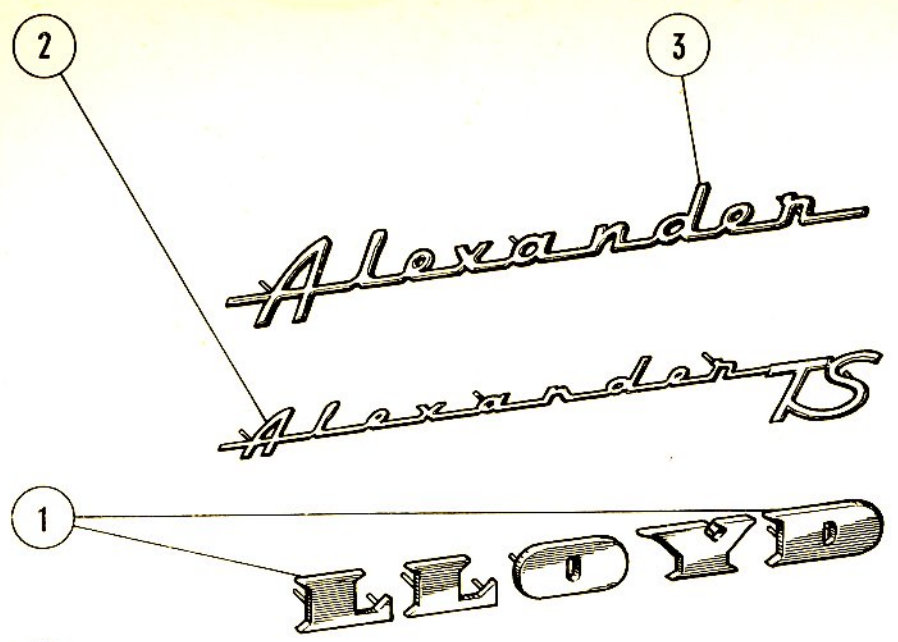
Final assembly

The not mentioned parts of this main-group are the same as the ones at the model „Alexander“ and may be found in the „Alexander“ spare parts list, **group 47.**

Finition

Toutes les pièces non-mentionnées de ce groupe principal sont les mêmes que ceux du modèle „Alexander“ et peuvent être tirées du catalogue „Alexander“, **groupe 47.**

		Gruppe: Fertigmontage		Group: Final assembly		Groupe: Finition
17-1	13 47 134-0 4 43 125-1 4 43 126-1	1 Satz LLOYD-Buchstaben Dichtscheibe (Gummi) Federmutter	1 10 10	1 set LLOYD letters Sealing washer (rubber) Spring nut		Jeu de lettres LLOYD Joint (caoutchouc) Vis d'arrêt
17-2	13 47 132-0 4 43 125-1 4 43 126-1	Schriftzug „Alexander TS“ f. Seite Dichtscheibe (Gummi) Federmutter	2 8 8	Handwritten name "Alexander TS" for side Sealing washer (rubber) Spring nut		Signature « Alexander TS » pr. côté Joint (caoutchouc) Vis d'arrêt
17-3	13 47 130-0	Schriftzug „Alexander“ f. Kofferklappe	1	Handwritten name "Alexander TS" for trunk lid		Signature « Alexander TS » pr. coffre
17-4	13 47 131-0	Typenzeichen „TS“	1	Type name "TS"		Nom modèle « TS »
17-5	4 43 125-1	Dichtscheibe (Gummi)	7	Sealing washer (rubber)		Joint (caoutchouc)
17-6	4 43 126-1	Federmutter	7	Spring nut		Vis d'arrêt
	13 47 168-0	Sonnenblende L, ohne Spiegel	1	Sun shade L. H., without mirror		Par-soleil gauche sans miroir
17-7	13 47 170-0	Sonnenblende R, mit Spiegel	1	Sun shade R. H., with mirror		Par-soleil droite avec miroir
17-8	9 07983 7330	Linsensenkblechschraube 3,9 x 13	4	Countersunk self tapping screw 3,9 x 13		Vis tête fraisée pr. tôlerie 3,9 x 13
17-9	13 47 163-0	Halteschlaufe	1	Holding strap		Poignée
17-10	13 47 164-0	Kleiderhaken	1	Cloth-peg		Porte-habits
17-11	9 07983 4360	Linsensenkblechschraube 3,9 x 22	2	Countersunk self tapping screw 3,9 x 22		Vis tête fraisée pr. tôlerie 3,9 x 22
17-12	13 47 150-0	Ascher f. rechte Seitenverkleidung	1	Ash-tray for right side covering		Cendrier pr. lambrissage droite
17-13	13 47 143-0	Kofferklappengriff	1	Trunk lid handle		Poignée du couvercle de coffre
17-14	13 47 148-0	Mipolamscheibe	3	Washer (Mipolam)		Rondelle (Mipolam)
17-15	9 06797 1060	Zahnscheibe A 6,4	3	Tooth washer A 6,4		Rondelle d'arrêt A 6,4
17-16	9 00933 0754	Sechskantschraube M 6 x 10	3	Hex head bolt M 6 x 10		Vis (six pans) M 6 x 10



Lackierung

Painting

Peinture laque

Lackierung

Alle übrigen hier nicht aufgeführten Teile dieser Hauptgruppe sind die gleichen wie beim Modell „Alexander“ und aus dem bisherigen „Alexander“-Katalog **Gruppe 48** zu entnehmen.

Painting

The not mentioned parts of this main-group are the same as the ones at the model „Alexander“ and may be found in the „Alexander“ spare parts list, **group 48.**

Peinture laque

Toutes les pièces non-mentionnées de ce groupe principal sont les mêmes que ceux du modèle „Alexander“ et peuvent être tirées du catalogue „Alexander“, **groupe 48.**

Gruppe: Lackierung

4 48 123-0	500 g Dose Reparaturlack königsblau
4 48 124-0	500 g Dose Reparaturlack azurblau
4 48 125-0	500 g Dose Reparaturlack firnblau
4 48 126-0	500 g Dose Reparaturlack anthrazit
4 48 127-0	500 g Dose Reparaturlack sonnengelb
4 48 128-0	500 g Dose Reparaturlack arcticgrün
4 48 129-0	500 g Dose Reparaturlack isargrün
4 48 130-0	500 g Dose Reparaturlack arkonaweiß
4 48 131-0	500 g Dose Reparaturlack karamell
4 48 132-0	500 g Dose Reparaturlack koralle
4 48 623-0	Lackstift königsblau
4 48 624-0	Lackstift azurblau
4 48 625-0	Lackstift firnblau
4 48 626-0	Lackstift anthrazit
4 48 627-0	Lackstift sonnengelb
4 48 628-0	Lackstift arcticgrün
4 48 629-0	Lackstift isargrün
4 48 630-0	Lackstift arkonaweiß
4 48 632-0	Lackstift koralle

Group: Painting

500 g tin resin paint royal-blue
500 g tin resin paint azur-blue
500 g tin resin paint firn-blue
500 g tin resin paint anthracite
500 g tin resin paint sun-yellow
500 g tin resin paint arctic-green
500 g tin resin paint isar-green
500 g tin resin paint arcona-white
500 g tin resin paint caramell
500 g tin resin paint coral
Repair pencil royal-blue
Repair pencil azur-blue
Repair pencil firn-blue
Repair pencil anthracite
Repair pencil sun-yellow
Repair pencil artic-green
Repair pencil isar-green
Repair pencil arcona-white
Repair pencil coral

Groupe: Peinture laque

Boîte à 500 gr Laque de réparation à base resin bleue-royal
Boîte à 500 gr Laque de réparation à base resin bleue-azûr
Boîte à 500 gr Laque de réparation à base resin bleue-névé
Boîte à 500 gr Laque de réparation à base resin anthracite
Boîte à 500 gr Laque de réparation à base resin jaune soleil
Boîte à 500 gr Laque de réparation à base resin verte-antarctic
Boîte à 500 gr Laque de réparation à base resin verte-isar
Boîte à 500 gr Laque de réparation à base resin blanche-arcona
Boîte à 500 gr Laque de réparation à base resin caramel
Boîte à 500 gr Laque de réparation à base resin coralle
Bâton de réparation peinture bleue-royal
Bâton de réparation peinture bleue-azûr
Bâton de réparation peinture bleue-névé
Bâton de réparation peinture anthracite
Bâton de réparation peinture jaune soleil
Bâton de réparation peinture verte-antarctic
Bâton de réparation peinture verte-isar
Bâton de réparation peinture blanche-arcona
Bâton de réparation peinture coralle

4 48 623-1 Lacksprühdose königsblau
4 48 624-1 Lacksprühdose azurblau
4 48 625-1 Lacksprühdose firnblau
4 48 626-1 Lacksprühdose anthrazit
4 48 627-1 Lacksprühdose sonnengelb
4 48 628-1 Lacksprühdose arcticgrün
4 48 629-1 Lacksprühdose isargrün
4 48 630-1 Lacksprühdose arkonaweiß
4 48 631-1 Lacksprühdose karamell
4 48 632-1 Lacksprühdose koralle

Paint spray tin royal-blue
Paint spray tin azur-blue
Paint spray tin firn-blue
Paint spray tin anthracite
Paint spray tin sun-yellow
Paint spray tin artic-green
Paint spray tin isar-green
Paint spray tin arcona-white
Paint spray tin caramell
Paint spray tin coral

Boîte pulverisante bleue-royal
Boîte pulverisante bleue-azûr
Boîte pulverisante bleue-névé
Boîte pulverisante anthracite
Boîte pulverisante jaune-soleil
Boîte pulverisante verte antartic
Boîte pulverisante verte-isar
Boîte pulverisante blanche-arcona
Boîte pulverisante caramelle
Boîte pulverisante coralle

Haubenklappe

Bonnet cover

Capot

Haubenklappe

Alle übrigen hier nicht aufgeführten Teile dieser Hauptgruppe sind die gleichen wie beim Modell „Alexander“ und aus dem bisherigen „Alexander“-Katalog **Gruppe 51** zu entnehmen.

Bonnet cover

The not mentioned parts of this main-group are the same as the ones at the model „Alexander“ and may be found in the „Alexander“ spare parts list, **group 51.**

Capot

Toutes les pièces non-mentionnées de ce groupe principal sont les mêmes que ceux du modèle „Alexander“ et peuvent être tirées du catalogue „Alexander“, **groupe 51.**

Gruppe: Haubenklappe

4 51 100-7

Haubenklappe vollst.

(mit Löchern f. LLOYD-Buchstaben, jedoch ohne Loch f. Scheibenwascherdüse)

1

4 51 131-3

Zierleiste f. Haubenklappe

1

4 47 028-0

Befestigungsklammer

10

Group: Bonnet cover**Bonnet cover assembly**

(with holes for LLOYD letters, but without holes for windscreen washer jet)

Decoration ledge for bonnet

Fastening clip

Groupe: Capot**Ensemble capot**

(avec trous pr. lettres «LLOYD», mais sans trous pr. les jets d'eau de lave para-brise)

Moulure enjoliveur pr. capot

Ressort de fixation

Ersatzteilliste für Kupplungsautomaten

Spare parts list for automatic clutch

Liste des pièces de rechange pour embrayage automatique

SAXOMAT

Ausgabe Dez.
Edition Dec.

1958



L L O Y D M O T O R E N W E R K E G M B H B R E M E N

**Kupplungsautomat
Saxomat**

**Automatic clutch
Saxomat**

**Embrayage automatique
Saxomat**

Ersatzteile für „Saxomat“

13 21 122-0	Verschlußstopfen f. Spritzwand (zum Abdichten des Loches f. Kupplungsfußhebel)	1
13 46 145-2	Gummimatte f. Stirnwand (ohne Durchbruch f. Kupplungsfußhebel)	1
1-1 13 17 100-2	Vergaser vollst. f. „Saxomat“ (mit zusätzl. Teilen)	1
1-2 13 21 126-0	Distanzscheibe f. Zwischengashebel	1
1-3 13 21 127-0	Hebel f. Zwischengas	1
1-4 13 21 125-0	Halteblech f. Zwischengasmembrane	1
1-5 9 00084 3292	Zylinderschraube AM 4 x 30 (f. Befestigung Halteblech mit Vergaser)	3
1-6 13 21 128-0	Zwischengasmembrane vollst.	1
1-7 13 21 138-0	Spannschiene (Verstärkung)	1
1-8 9 00084 0460	Zylinderschraube AM 5 x 12	2
1-9 9 06797 1050	Zahnscheibe A 5,3	2
9 00934 0052	Sechskantmutter M 5 (Befestigung Zwischengasmembrane mit Halteblech)	2
1-10 13 12 310-0	Ansaugkrümmer vollst. f. „Saxomat“ (mit Dichtring u. Schlauchstutzen)	1
1-11 9 07603 1147	Dichtring A 14 x 18	1
1-12 13 21 137-0	Schlauchstutzen	1
1-13 13 21 120-0	Steuerventil	1
1-14 13 21 121-0	Befestigungsblech f. Steuerventil	1
1-15 436 409-0	Gummi- Metallaufhängung	3
1-16 9 00127 4060	Federring A 6	3
1-17 9 00934 3063	Sechskantmutter M 6	6
1-18 9 07971 4320	Zylinderblechschraube B 3,9 x 9,5 (Befestigung am Rahmen)	3

Spare Parts f. „Saxomat“

Rubber plug f. firewall (Sealing-of hole f. clutchpedal)	1
Rubber mat f. firewall (without penetration f. clutchpedal)	1
Carburettor cpl. f. „Saxomat“ (with additional parts)	1
Spacer f. intermediate accelerator lever	1
Lever f. intermediate accelerator	1
Support f. interm. accelerator diaphragm	1
Cyl. head bolt AM 4 x 30 (f. connection support with carburettor)	3
Intermediate accelerator diaphragm compl. Reinforcing piece	1
Cyl. head screw AM 5 x 12	2
Tooth washer A 5,3	2
Hex nut M 5 (Connection interm. acelerator diaphragm with support)	2
Inlet manifold compl. f. SAXOMAT (with packing rind and union f. hose)	1
Packing ring A 14 x 18	1
Union f. hose	1
Control valve Support f. control valve	1
Flexible studs	3
Spring ring A 6	3
Hex nut M 6	6
Sheet metal screw cyl. head B 3,9 x 9,5 (Connection to frame)	3

Pièces de rechange pr. «Saxomat»

Bouchon pr. auvent (Pr. fermer le trou pédale débrayage)	
Tapis caoutchouc pr. auvent (sans pénétration pr. pédale débrayage)	
Carbureteur compl. pr. «Saxomat» (avec pièces additionnelles)	
Rondelle distanceur pr. levier accélérateur intermédiaire	
Levier accélérateur intermédiaire	
Support membrane accélérateur intermédiaire	
Vis tête cyl. AM 4 x 30 (pr. connexion support avec carbureteur)	
Membrane accélérateur intermédiaire compl. Pièce de renforcement	
Vis tête cyl. AM 5 x 12	
Rondelle de fixation A 5,3	
Écrou (six pans) M 5 (Connexion membrane accélérateur intermédiaire avec support)	
Tubulure d'admission compl. pr. SAXOMAT (avec joint bague d'étanchéité et raccord de tuyau)	
Joint bague d'étanchéité A 14 x 18	
Raccord pr. tuyau	
Soupape de contrôle Support pr. soupape de contrôle	
Goujon flexible	
Rondelle grower A 6	
Écrou (six pans) M 6	
Vis tête cyl. pr. tôlerie B 3,9 x 9,5 (connexion avec châssis)	

1-19 13 21 130-0

9 07603 1147

13 21 137-0

1-20 9 00933 3764

1-21 9 00127 5060

1-22 543 254-0

1-23 13 21 140-0

1-24 9 00933 0774

1-25 9 00127 5060

1-26 13 19 400-3

13 32 220-0

1-27 13 21 117-0

1-28 9 00127 4080

1-29 9 00934 3083

1-30 13 21 113-0

1-31 13 21 118-0

1-32 9 00127 4100

Reservebehälter f. Unterdruck vollst.

(mit Dichtring u. Schlauchstutzen)

Dichtring A 14 x 18

Schlauchstutzen

Sechskantschraube

M 6 x 12

Federring B 6

Scheibe

Befestigung:
Reservebehälter
mit Stützblech
429193-2

Drehzahlshalter

Sechskantschraube

M 6 x 15

Federring B 6

Befestigung:
Drehzahlshalter
mit Halteblech
vom
Reservebehälter
u. Stützblech
429193-2

Lagerarm f. Getriebe (f. Saxomat) vollst.

(an Stelle der bisherigen Anpunktschraube
M 8 x 15 jetzt M 8 x 30)

Heizungshalter

Servo-Motor

Federring A 8

Sechskantmutter M 8

Stützrohr vollst. f. Servo-Motor

(an Heizungshalter u. Lagerarm befestigt)

Distanzrohr

Federring A 10

(übrige Befestigung wie bisher)

Abweichung: Im Kurbelgehäuse-Oberteil statt
Stiftschraube 9008 351514 M 8 x 85 jetzt Stift-
schraube 9008351534 M 8 x 95. Im Getriebege-
häuse-Unterteil anstelle von Stiftschraube
9008351684 M 10x25 jetzt Stiftschraube 13 22 103-0
M 10 x 40.

1

1

1

2

2

2

1

2

2

1

1

1

3

3

1

3

1

Vacuum tank compl.

(with packing ring and union f. hose)

Packing ring A 14 x 18

Union hose

Hex head bolt

M 6 x 12

Spring ring B 6

Washer

Connection:
vacuum tank
with supporting
plate 429193-2

Centrifugal switch

Spring ring B 6

M 6 x 15

Hex head bolt

connection:
centrifugal
switch to
support of
tank and
supporting
plate 429 193-2

Supporting plate for transmission (f. Saxomat) compl.

(instead former welded bolt M 8 x 15
now M 8 x 30)

Heater support

Servo-Motor

Spring ring A 8

Hex nut M 8

Supporting tube f. Servo-Motor

(mounted on heater support and support
f. transmission)

Spacer tube

Spring ring A 10

(rest of connections like before)

Difference: On crankcase top half instead stud
9008351514 M 8x85 now stud 9008351534 M 8x95.
On transmissioncase instead of stud 9008351684
M 10x25 now stud 1322103-0 M 10x40.

Réservoir de dépression

(avec joint bague d'étanchéité et raccord de
tuyau)

Joint bague d'étanchéité A 14 x 18

Raccord de tuyau

Vis (six pans)

M 6 x 12

Rondelle grower B 6

Rondelle

connexion:
réservoir de
dépression
avec tôle
support
429193-2

Comutateur centrifugal

Rondelle grower

M 6 x 15

Vis (six pans)

connexion:
comutateur
centrifugal
avec support
de réservoir
et tôle
support 429 193-2

Tôle support pr. transmission (pr. Saxomat) compl.

(Remplacement pr. vis soudées utilisées avant
M 8 x 14 maintenant M 8 x 30)

Support chaufferette

Servo-Moteur

Rondelle grower A 8

Écrou (six pans) M 8

Tube support pr. Servo-Moteur

(monté sur support chaufferette et support pr.
transmission)

Tube entretoise

Rondelle grower A 10

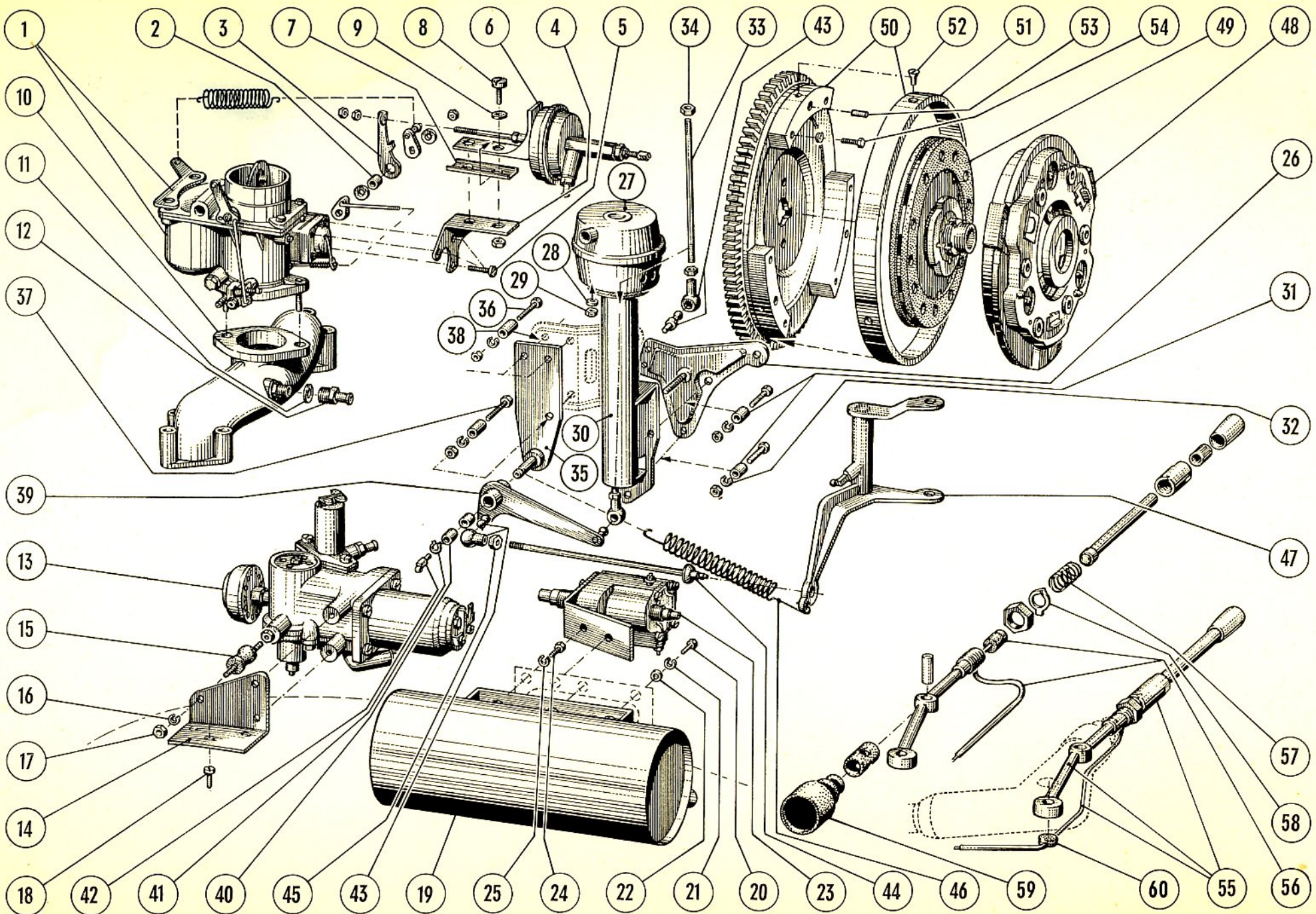
(les autres connexions comme avant)

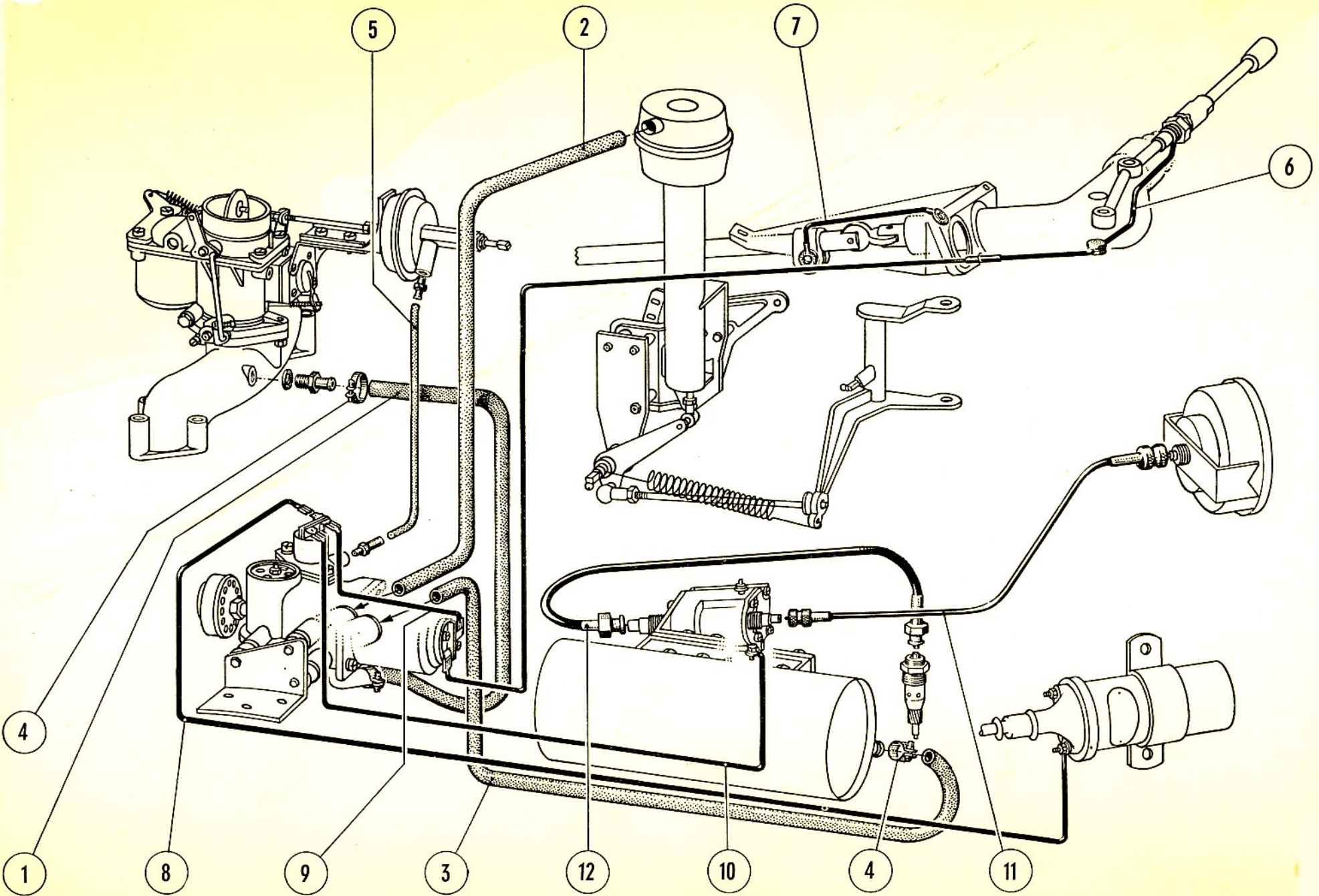
Différence: Sur la partie supérieure du carter
vilebrequin en place de gouchon 9008351534
M 8 x 85, maintenant gouchon 9008351534 M 8 x 95.
Sur carter de transmission en place de gouchon
1322103-0 M 10 x 40.

1-33	13 21 112-0	Zugstange f. Servo-Motor	1	Tierod f. Servo-motor	Barre de traction pr. Servo-moteur
1-34	9 00934 3083	Sechskantmutter M 8	2	Hex nut M 8	Vis (six pans) M 8
1-35	13 21 102-0	Lagerblech f. Hebelwerk	1	Support for transmission rod	Support pr. tringlerie
1-36	9 00933 4404	Sechskantschraube M 8 x 30	2	Hex head bolt M 8 x 30	Boulon (six pans) M 8 x 30
1-37	9 00933 4704	Sechskantschraube M 10 x 30	1	Hex head bolt M 10 x 30	Boulon (six pans) M 10 x 30
1-38	13 21 118-0	Distanzrohr vorst. 3 Pos. f. Befestigung Lagerblech mit Heizungshalter. Übrige Verbindung wie bisher.	3	Distance bushing a. m. 3 pos. f. mounting support for transmis- sion to heater support rest connections like before.	Tube entretoise les 3 pos. ci-dessus pr. connexion support chaufferette. Les autres connexions comme avant.
1-39	13 21 106-0	Hebel vollst.	1	Lever complete	Levier complète
1-40	13 22 009-0	Buchse	2	Bushing	Douille
1-41	9 00471 0150	Sicherungsring 15 x 1	1	Locking ring 15 x 1	Bague de blocage 15 x 1
1-42	8 96705 2060	Druckschmierkopf B 6 x 1	1	Lubricating nipple B 6 x 1	Graisseur B 6 x 1
1-43	9 71802 6140	Winkelgelenk B 13 x 10	2	Transmission rod B 13 x 10	Pièce d'articulation B 13 x 10
1-44	13 21 110-0	Druckstange vollst.	1	Push rod compl. f. clutch lever	Poussoir compl. pr. levier
		f. Kupplungshebel		(with oval thrust plate)	débrayage
	526 309-0	(mit balliger Scheibe) Ballige Scheibe	1	Oval thrust plate	(avec rondelle bombée) Rondelle bombée
1-45	9 00934 3083	Sechskantmutter M 8	1	Hex nut M 8	Écrou (six pans) M 8
1-46	13 21 105-0	Feder f. Hebelwerk	1	Spring f. transmission rod	Ressort pr. tringlerie
1-47	521 209-0	Kupplungshebel	1	Clutch lever	Levier de débrayage
1-48	13 21 146-0	Kupplungsdruckplatte vollst.	1	Clutch pressure plate compl.	Plateau d'embrayage compl.
		(Fliehkraftkupplung)		(Centrifugal clutch)	(embrayage centrifugal)
1-49	13 21 147-0	Kupplungsscheibe vollst.	1	Clutch disk compl.	Disque d'embrayage compl.
	121 117-1	Kupplungsbelag (Textar 50 S)	2	Clutch lining (Textar 50 S)	Garniture pr. embrayage (Textar 50 S)

1-50	13 13 300-2	Schwungrad vollst. f. Saxomat (mit Zahnkranz u. Ring f. Schwungrad)	1	Flywheel compl. f. Saxomat (with corona and ring f. flywheel)	Volant compl. pr. Saxomat avec couronne et bague volant)
1-51	13 13 303-0	Ring f. Schwungrad	1	Ring f. flywheel	Bague volant
1-52	9 00063 0432	Senkschraube AM 5 x 8 (f. Ringbefestigung)	3	Sunkhead screw AM 5 x 8 (f. ring mounting)	Vis tête fraisée AM 5 x 8 (pr. fixation bague volant)
1-53	9 00007 1533	Zylinderstift (Zentrierstift) 6 m 6 x 14	3	Dowel pin (Centering pin) 6 M 6 x 14	Goupille cyl. de centrage 6 M 6 x 14
1-54	9 00933 0774	Sechskantschraube M 6 x 15 (anstelle M 6 x 12)	6	Hex head bolt M 6 x 15 (instead M 6 x 12)	Boulon six pans M 6 x 15 (remplacement pr. M 6 x 12)
	9 00127 4060	Federring A 6 (wie bisher)	6	Spring ring A 6 (like formerly used)	Rondelle grower A 6 (comme avant)
1-55	13 21 150-0	Schalthebel f. Saxomat (mit Kabel)	1	Shifting lever f. Saxomat (with cable)	Levier de commande pr. Saxomat (avec cable)
1-56	13 21 154-0	Kontaktstück mit Isolierhülse und Kabel	1	Contact piece with insulation	Pièce de contact avec isolation
1-57	13 21 164-0	Druckfeder	1	Compression spring	Ressort de compression
1-58	13 21 165-0	Sicherungsblech	1	Locking plate	Tôle d'arrêt
1-59	13 21 159-0	Abdeckmanschette	1	Rubber cuff	Protecteur en caoutchouc
1-60	13 34 419-0	Verschlußstopfen mit Loch f. Kabeldurchführung	1	Grommet	Douille
	13 34 425-6	Lagerschild vollst. (mit einem 4 mm Loch f. Kabeldurchführung versehen) Bei Ersatzlieferung wird Lagerschild 13 34 425-3 geliefert. Ein 4 mm Loch muß nachträglich ge- bohrt werden.	1	Steering column support compl. (with 4 mm hole f. cable passage) Delivered will be support 13 34 425-3. A 4 mm hole must be drilled post delivery.	Support colonne direction compl. (avec trou passage pr. câble de Ø 4 mm) Seulement délivrable la pièce 13 34 425-3. Le trou de 4 mm doit être percé ultérieurement.

		Anordnung der Unterdruckschläuche und elektr. Leitungen		Vacuum system and electric wiring		Système de dépression et installation électrique
2-1	13 21 133-0	Unterdruckschlauch vom Ansaugkrümmer zum Steuerventil 11,5 x 18 x 585 mm	1	Vacuum hose from manifold to control valve 11,5 x 18 x 585 mm		Tuyau de tubulure d'admission à soupape de contrôle 11,5 x 18 x 585 mm
2-2	13 21 134-0	Unterdruckschlauch vom Steuerventil zum Servo-Motor 11,5 x 18 x 410 mm	1	Vacuum hose from control valve to Servo-motor 11,5 x 18 x 410 mm		Tuyau de soupape de contrôle à Servo-moteur 11,5 x 18 x 410 mm
2-3	13 21 135-0	Unterdruckschlauch vom Steuerventil zum Reservebehälter 11,5 x 18 x 640 mm	1	Vacuum hose from control valve to vacuum tank 11,5 x 18 x 640 mm		Tuyau de soupape de contrôle à réservoir de dépression 11,5 x 18 x 640 mm
2-4	8 96375 4184	Schlauchselle 18 x 12 mm (f. Unterdruckschläuche mit Außendurchmesser 18 mm)	6	Hose bracket 18 x 12 mm (f. vacuum hose with ext. ϕ 18 mm)		Crampon 18 x 12 mm (pr. tuyau avec ϕ ext 18 mm)
2-5	13 21 136-0	Unterdruckschlauch v. Steuerventil zur Zwischengasmembrane 3,5 x 7 x 510 mm	1	Vacuum hose from control valve to intermediate acceleration diaphragm 3,5 x 7 x 510 mm		Tuyau de soupape de contrôle à membrane accélérateur intermédiaire 3,5 x 7 x 510 mm
2-6	13 21 157-0	Kabel vom Schalthebel zum Steuerventil 1430 mm (weiß)	1	Wire from shift lever to control valve 1430 mm (white)		Câble du levier commande à soupape de contrôle (blanc) 1430 mm
2-7	13 21 174-0	Massekabel, 210 mm (braun) von Klemmschelle an Schaltstange zum Lagerschild	1	Ground wire, 210 mm (brown) from shifting column support to steering column support		Câble de masse, 210 mm (brun) de crampon tige de commande à support de colonne de direction
2-8	13 21 171-0	Kabel vom Steuerventil zur Zündspule 490 mm (rot)	1	Wire from control valve to ignition coil 490 mm (red)		Câble de soupape de contrôle à bobine d'allumage 490 mm (rouge)
2-9	13 21 173-0	Kabel am Steuerventil 145 mm (rot)	1	Wire at control valve 145 mm (red)		Câble attaché à soupape de contrôle 145 mm (rouge)
2-10	13 21 172-0	Kabel vom Steuerventil zum Drehzahlshalter 405 mm (schwarz)	1	Wire from control valve to centrifugal switch 405 mm (black)		Câble de soupape de contrôle à commutateur centrifugal 405 mm (noir)
2-11	13 35 105-0	Tachospirale 700 mm, vom Tachometer zum Drehzahlshalter	1	Speedometer drive 700 mm, from speedometer to centrifugal switch		Entraînement tachymètre 700 mm de compteur à commutateur centrifugal
2-12	13 35 106-0	Tachospirale 750 mm, vom Drehzahlshalter zum Tachoritzel	1	Speedometer drive 750 mm, from centrifugal switch to tacho-Pinion		Entraînement tachymètre 750 mm de commutateur centrifugal à pignon tachymètre





Zusätzliche Ersatzteilleiste

Additional parts list

Relevé supplémentaire des pièces de rechange

SCANNED FOR YOU BY:

LLOYD *Alexander TS*

WWW.LLOYDSELIG.COM

Ausgabe
Edition **1958**



L L O Y D M O T O R E N W E R K E G M B H B R E M E N